

Manual del usuario

TOSHIBA mini NB200

Copyright

©2009 TOSHIBA Corporation. Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de propiedad intelectual, este manual no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso previo y por escrito de TOSHIBA. TOSHIBA no se hace responsable de ninguna patente respecto al uso de la información incluida en este manual.

Manual del usuario del ordenador personal portátil TOSHIBA mini NB200
Primera edición, julio de 2009

Los derechos de copyright de música, películas, programas informáticos, bases de datos y otra propiedad intelectual protegidos por las leyes de copyright pertenecen al autor o al propietario del copyright. Los materiales sujetos a copyright pueden reproducirse sólo para uso personal en el hogar. Toda utilización que traspase lo estipulado anteriormente (incluida la conversión a formato digital, alteración, transferencia de material copiado y su distribución en una red) sin permiso del propietario del copyright es una violación de los derechos de autor o copyright y está sujeto a multas y penas de prisión. Cumpla la legislación en materia de copyright al realizar cualquier reproducción a partir de este manual.

Advertencia

Este manual se ha comprobado y revisado cuidadosamente con el fin de lograr la máxima exactitud de su contenido. Las instrucciones y descripciones son las correspondientes al ordenador personal portátil TOSHIBA mini NB200 en el momento de su publicación. No obstante, los ordenadores y manuales que le sucedan están sujetos a cambios sin previo aviso. TOSHIBA no asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados directa o indirectamente debido a errores, omisiones o diferencias entre el ordenador y el manual.

Marcas comerciales

IBM es una marca registrada e IBM PC, una marca comercial de International Business Machines Corporation.

Tanto Intel como Intel Atom son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Intel Corporation.

Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation.

DirectX, ActiveDesktop, DirectShow, y Windows Media son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Adobe es una marca comercial registrada o una marca comercial de Adobe Systems Incorporated en EE. UU.

Bluetooth es una marca comercial registrada que pertenece a sus propietarios y que TOSHIBA utiliza bajo licencia.

ConfigFree es una marca comercial de TOSHIBA Corporation,

Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance.

Secure Digital y SD son marcas comerciales de SD Card Association.

MultiMediaCard y MMC son marcas comerciales de MultiMediaCard Association.

Es posible que en este manual se mencionen otras marcas comerciales y registradas no enumeradas en esta lista.

Declaración de conformidad de la UE

 Este producto y, en su caso, los accesorios suministrados presentan la marca "CE", por lo que cumplen las normas europeas de normalización incluidas bajo la Directiva de baja tensión 2006/95/EC, la Directiva EMC 2004/108/EC y la Directiva R&TTE 1999/5/EC

Responsable de la obtención de la marca CE: TOSHIBA EUROPE GMBH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Alemania

Fabricante: Toshiba Corporation, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokio, 105-8001, Japón

La Declaración oficial completa de la UE sobre la marca CE puede obtenerse en la siguiente página de Internet: <http://epps.toshiba-teg.com>.

Homologación CE

Este producto presenta la marca CE de conformidad con las Directivas Europeas exigidas, en particular con la Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2004/108/CE en lo que respecta al ordenador portátil y a los accesorios electrónicos, incluido el adaptador de alimentación suministrado, con la Directiva sobre terminales de comunicaciones y radio 1999/5/CE en el caso de la disponibilidad de accesorios de telecomunicaciones y con la Directiva sobre bajo voltaje 2006/95/CEE con respecto al adaptador de alimentación suministrado. Este producto y sus opciones originales han sido diseñados conforme a las normas aplicables sobre EMC (compatibilidad electromagnética) y seguridad. No obstante, TOSHIBA no garantiza que el producto continúe cumpliendo dichas normas sobre EMC si se conectan cables o se instalan opciones no fabricadas por TOSHIBA. En este caso, las personas que hayan efectuado dichas conexiones de cables/instalaciones de opciones deberán asegurarse de que el sistema (el PC y las opciones/cables) continúen cumpliendo las normas exigidas. Para evitar problemas de EMC en general, siga estos consejos:

- Conecte/instale únicamente opciones que cuenten con la marca CE
- Conecte únicamente cables bien blindados

Entorno de trabajo

Este producto ha sido diseñado conforme a los requisitos de EMC (Compatibilidad electromagnética) exigidos para los entornos conocidos como “domésticos, comerciales y de industria ligera”. TOSHIBA no aprueba el uso de este producto en entornos de trabajo distintos a los anteriormente mencionados. Entre los entornos no aprobados figuran los siguientes:

- Entornos industriales (por ejemplo, entornos en los que se utilice una toma con tensión trifásica de 380V)
- Entornos médicos
- Entornos de automoción
- Entornos aeronáuticos

TOSHIBA no se hace responsable de las consecuencias derivadas del uso de este producto en entornos de trabajo no aprobados. Las consecuencias derivadas del uso de este producto en entornos no aprobados pueden ser:

- Interferencias con otros dispositivos o máquinas del área circundante.
- Funcionamiento erróneo o pérdidas de datos de este producto causadas por las interferencias generadas por otros dispositivos o máquinas del área circundante. Por consiguiente, TOSHIBA recomienda encarecidamente que se compruebe adecuadamente la compatibilidad electromagnética de este producto en todos los entornos de trabajo no aprobados antes de ser utilizado. En el caso de automóviles o aviones, deberá solicitarse permiso al fabricante o a la compañía aérea correspondiente para utilizar este producto. Asimismo, por razones de seguridad, está prohibido el uso de este producto en entornos con atmósferas explosivas.

La siguiente información está destinada exclusivamente a los estados miembros de la UE:

Eliminación de los productos



El símbolo de contenedor de basura tachado indica que los productos no pueden desecharse junto a los residuos domésticos. Las baterías y acumuladores integrados pueden desecharse con el producto. Éstos serán separados en los centros de reciclaje.

La barra negra indica que el producto se comercializó con posterioridad al 13 de agosto de 2005.

Al participar en la recogida por separado de productos y baterías, contribuirá a realizar una eliminación adecuada de productos y baterías y, de este modo, ayudará a evitar consecuencias negativas para el entorno y para la salud humana.

Para obtener información más detallada sobre los programas de recogida y reciclaje existentes en su país, visite nuestro sitio en Internet (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) o póngase en contacto con la agencia local o el comercio donde compró el producto.

Eliminación de baterías y/o acumuladores



Pb, Hg, Cd

El símbolo de contenedor de basura tachado indica que las baterías y/o acumuladores no pueden desecharse junto a los residuos domésticos.

Si una batería o acumulador contiene una cantidad de plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) superior a la estipulada en la Directiva sobre baterías (2006/66/CE), se mostrarán los símbolos químicos del plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) debajo del contenedor de basura tachado.

Al participar en la recogida por separado de baterías, contribuirá a realizar una eliminación adecuada de productos y baterías y, de este modo, ayudará a evitar consecuencias negativas para el entorno y para la salud humana.

Para obtener información más detallada sobre los programas de recogida y reciclaje existentes en su país, visite nuestro sitio en Internet (<http://eu.computers.toshiba-europe.com>) o póngase en contacto con la agencia local o el comercio donde compró el producto.



Este símbolo puede no figurar en función del país y región de compra.

Cómo desechar el ordenador y las baterías del ordenador

- Deshágase de este ordenador conforme a la legislación vigente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales.
- Este ordenador contiene baterías recargables. Tras repetidos usos, las baterías perderán finalmente su capacidad de retener la carga y deberá sustituirla. Deshacerse de las baterías antiguas tirándolas a la basura con el resto de residuos puede ser ilegal en determinadas regiones.
- Cuide el medio ambiente. Consulte a las autoridades municipales dónde puede reciclar las baterías antiguas o cómo deshacerse de ellas adecuadamente. Este producto contiene mercurio. El deshecho de este material puede estar regulado por motivos medioambientales. Para obtener información sobre su eliminación, reutilización o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades municipales.

Programa ENERGY STAR®



El modelo de ordenador puede ser compatible con ENERGY STAR®. Si el modelo adquirido cumple dichas normas, se mostrará el logotipo de ENERGY STAR en el ordenador y será aplicable la siguiente información.

TOSHIBA es una empresa asociada al programa ENERGY STAR y ha diseñado este ordenador para que cumpla las directrices de eficiencia energética de ENERGY STAR. Su ordenador se entrega con las opciones de administración de energía predefinidas con una configuración que proporcionará el entorno operativo más estable y un rendimiento óptimo del sistema tanto en modo de batería como de alimentación de CA.

Con el fin de ahorrar energía, el ordenador está configurado para que entre en el modo de suspensión, en el que la alimentación se reduce y se desactivan el sistema y la pantalla tras 15 minutos de inactividad en modo de alimentación de CA. TOSHIBA recomienda dejar activas estas y otras funciones de ahorro de energía para que el ordenador funcione con la máxima eficiencia energética. Puede reanudar el funcionamiento del ordenador desde el modo de suspensión pulsando el botón de alimentación.

Los productos a los que se concede el distintivo de ENERGY STAR evitan la emisión de gases de efecto invernadero mediante el cumplimiento de estrictas directrices de eficiencia energética establecidas por la EPA en EE.UU. y por la Comisión de la UE. Según la EPA, un ordenador que cumpla con las nuevas especificaciones de ENERGY STAR consumirá entre un 20% y un 50% menos de energía dependiendo de cómo se utilice.

Visite <http://www.eu-energystar.org> o <http://www.energystar.gov> para obtener más información en relación con el programa ENERGY STAR.

REACH - Declaración de cumplimiento

La nueva normativa de la Unión Europea (UE) en materia de sustancias químicas, REACH (Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias y Preparados Químicos), entró en vigor el 1 de junio de 2007. Toshiba cumplirá todos los requisitos exigidos por el reglamento REACH y tiene el compromiso de ofrecer a sus clientes información relativa a las sustancias químicas contenidas en sus productos, de conformidad con el reglamento REACH. Visite el sitio Web <http://www.toshiba-europe.com/computers/info/reach> para obtener información relativa a la presencia en nuestros artículos de sustancias incluidas en la lista de sustancias candidatas, de conformidad con el artículo 59(1) del reglamento (EC) N° 1907/2006 ("REACH") en una concentración superior al 0,1 % peso/peso.

La siguiente información sólo es aplicable a Turquía:

- Cumple las normas EEE: Toshiba cumple todos los requisitos de la normativa turca 26891 relativa a la "Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos".
- El número de fallos posibles de los pixels de la pantalla es define conforme a las normas ISO 13406-2. Si el número de fallos de pixels es inferior al estándar, éstos no deberán contarse como defectos o fallos.
- La batería es un producto consumible, dado que el tiempo de funcionamiento de la batería depende del uso del ordenador. Si la batería no se carga en absoluto, ello se deberá a un defecto o un fallo. Los cambios de duración de la batería no se deben a defectos o fallos.

GOST

П о р т а т и в н ы й К о м п ь ю т е р

И з г о т о в и т е л ь : Toshiba Europe GmbH

А д р е с : Hammfelddamm 8
41460 Neuss, Germany

С д е л а н о в К и т а е



Contenidos

Capítulo 1 **Introducción**

Lista de comprobación del equipo	1-1
Funciones	1-2
Funciones especiales	1-7
TOSHIBA Value Added Package	1-10
Utilidades y aplicaciones	1-11
Opciones	1-12

Capítulo 2 **Descripción general**

Parte frontal con la pantalla cerrada	2-1
Indicadores del sistema	2-2
Lateral izquierdo	2-3
Lateral derecho	2-5
Parte posterior	2-6
Parte inferior	2-6
Parte frontal con la pantalla abierta	2-8
Adaptador de CA	2-11

Capítulo 3 **Para empezar**

Conexión del adaptador de CA	3-2
Apertura de la pantalla	3-4
Encendido del ordenador	3-5
Primer arranque del ordenador	3-6
Apagado del ordenador	3-7
Reinicio del ordenador	3-11
Opciones de recuperación del sistema	3-11

Capítulo 4 Principios básicos de utilización

Utilización del panel táctil	4-1
Función de inactividad y carga USB	4-2
TOSHIBA Disc Creator (Creador de discos de TOSHIBA)	4-4
Uso de la cámara Web	4-7
Utilización de la aplicación de cámara Web de TOSHIBA	4-8
Uso del micrófono	4-9
Comunicaciones inalámbricas	4-9
WAN inalámbrica	4-11
Información sobre legislaciones vigentes	4-15
LAN	4-16
Limpieza del ordenador	4-18
Transporte del ordenador	4-19
Reducción del calor	4-19
Utilización de la protección de unidad de disco duro	4-20

Capítulo 5 El teclado

Teclas como las de una máquina de escribir	5-1
Teclas de función: F1... F12	5-2
Teclas programadas: combinaciones con la tecla Fn.	5-2
Teclas directas	5-3
Teclas especiales para Windows	5-5
Teclado numérico superpuesto	5-6
Generación de caracteres ASCII	5-7

Capítulo 6 Alimentación y modos de activación

Estados de alimentación	6-1
Indicadores de alimentación	6-2
Tipos de baterías	6-3
Mantenimiento y utilización de la batería	6-5
Sustitución de la batería	6-9
Modos de activación	6-11

Capítulo 7 Configuración y contraseñas del BIOS

Acceso al menú de configuración del BIOS	7-1
--	-----

Capítulo 8 Dispositivos opcionales

Ranura Multitarjetas	8-2
Módulo de memoria adicional	8-4
Baterías	8-7
Adaptador de CA universal	8-7
Unidad óptica externa SuperMulti	8-7
Monitor externo	8-8
Anclaje de seguridad	8-9

Capítulo 9 Solución de problemas

Proceso de solución de problemas	9-1
Lista de comprobación del hardware y del sistema.	9-3
Servicio técnico de TOSHIBA	9-15

Capítulo 10 Anotaciones legales

CPU * ¹	10-1
Memoria (sistema principal) * ²	10-2
Duración de la batería * ³	10-2
Capacidad de la unidad de disco duro * ⁴	10-3
LCD	10-3
Unidad de proceso de gráficos (GPU)	10-3
LAN inalámbrica * ⁷	10-3
Iconos no aplicables	10-3
Protección contra copia.	10-4
Inactividad y carga USB.	10-4

Apéndice A Especificaciones**Apéndice B Controlador de pantalla****Apéndice C LAN inalámbrica****Apéndice D Cable y conectores de alimentación de CA****Apéndice E TOSHIBA PC Health Monitor****Apéndice F Si le roban el ordenador****Glosario****Índice**

Prólogo

Enhorabuena por la adquisición del ordenador TOSHIBA mini NB200. Este potente ordenador portátil proporciona excelentes posibilidades de expansión, incluida funcionalidad multimedia, y ha sido diseñado para proporcionar años de alto rendimiento informático con fiabilidad.

En este manual se indica cómo instalar y comenzar a utilizar el ordenador TOSHIBA mini NB200. También incluye información detallada sobre la configuración del ordenador, las operaciones básicas, la conservación del ordenador, la utilización de dispositivos ópticos y la solución de problemas.

Si no tiene experiencia en informática o en informática portátil, lea en primer lugar la *Introducción* y el capítulo titulado *Descripción general* para familiarizarse con las funciones, los componentes y los dispositivos accesorios del ordenador. A continuación, lea el capítulo titulado *Para empezar*, donde encontrará instrucciones detalladas sobre la instalación del ordenador.

Si ya tiene experiencia en informática, continúe leyendo el prólogo para conocer la organización del presente manual y, seguidamente, familiarícese con el manual. Asegúrese de que consulta el apartado *Funciones especiales* de la Introducción para conocer las funciones que son poco frecuentes en otros equipos o exclusivas de este ordenador y lea con atención *Configuración y contraseñas del BIOS*. Si va a instalar tarjetas ExpressCard o a conectar dispositivos externos tales como una impresora, no olvide leer el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*.

Contenido del manual

Este manual se compone de los siguientes capítulos, apéndices, un glosario y un índice.

El Capítulo 1, *Introducción*, es una introducción a las funciones, prestaciones y opciones del ordenador.

El Capítulo 2, *Descripción general*, identifica los componentes del ordenador y explica brevemente su funcionamiento.

El capítulo 3, *Para empezar*, proporciona una descripción rápida de cómo comenzar a utilizar el ordenador.

El Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*, incluye consejos para el mantenimiento del ordenador y para la utilización del panel táctil, la cámara Web, el micrófono, las comunicaciones inalámbricas y la red LAN.

En el Capítulo 5, *El teclado*, se describen las funciones especiales del teclado, incluido el teclado numérico superpuesto y las teclas directas.

El Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*, proporciona detalles sobre las fuentes de alimentación del ordenador y los modos de ahorro de batería.

El Capítulo 7, *Configuración y contraseñas del BIOS*, describe cómo configurar el ordenador utilizando el programa BIOS Setup. En él también se indica cómo definir las contraseñas.

El Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*, describe el hardware opcional disponible.

El Capítulo 9, *Solución de problemas*, proporciona información útil sobre cómo llevar a cabo los tests de diagnóstico y sugiere procedimientos recomendados para los casos en que el ordenador no parezca funcionar correctamente.

El capítulo 10, *Anotaciones legales*, proporciona información relativa a las anotaciones legales aplicables a su ordenador.

Los *Apéndices* proporcionan información técnica sobre el ordenador.

El *Glosario* define términos generales de informática e incluye una lista de siglas utilizadas en el texto.

El *Índice* le ayudará a localizar directamente la información de este manual.

Convenciones

El manual utiliza los siguientes formatos para describir, identificar y resaltar términos o procedimientos operativos.

Abreviaturas

Quando aparecen por primera vez y con el fin de proporcionar la mayor claridad, los acrónimos van seguidos de su correspondiente significado. Por ejemplo, ROM (Read Only Memory, memoria de sólo lectura). También se ofrece una definición de los acrónimos en el Glosario.

Iconos

Los iconos identifican los puertos, diales y otros componentes del ordenador. El panel de indicadores también utiliza iconos para identificar los componentes sobre los que ofrece información.

Teclas

Las teclas del teclado se utilizan en el texto para describir numerosas operaciones. El tipo de letra distinto identifica los símbolos de los capuchones de las teclas tal y como aparecen en el teclado. Por ejemplo, **ENTER** identifica a la tecla **ENTER** (Intro).

Operaciones con teclas

Algunas operaciones requieren la utilización simultánea de dos o más teclas. Estas operaciones se identifican mediante los nombres que aparecen en los capuchones separados por el signo más (+). Por ejemplo, **CTRL + C** significa que debe mantener pulsada la tecla **CTRL** y pulsar al mismo tiempo **C**. Si se trata de tres teclas, mantenga pulsadas las dos primeras mientras pulsa la tercera.

ABC	Cuando los procedimientos requieren una acción como hacer clic en un icono o introducir texto, el nombre del icono o el texto que debe introducir se representan con el tipo de letra que aparece a la izquierda.
------------	---

Pantalla

ABC	Los nombres de ventanas o iconos o el texto que genera el ordenador se muestran en pantalla con el tipo de letra ilustrado a la izquierda.
------------	--

Mensajes

En este manual se utilizan mensajes para llamar la atención sobre información importante. A continuación se identifican cada uno de estos tipos de mensajes.



Preste atención. Este mensaje informa de que el uso indebido del equipo o el no seguir las instrucciones puede provocar pérdidas de datos o daños en el equipo.



Lea esta información. Las notas son consejos que le ayudarán a utilizar mejor el equipo.



Indica una situación de riesgo potencial que podría provocarle la muerte o lesiones graves si no sigue las instrucciones.

Terminología

Este término empleado en el presente documento se define de la siguiente forma:

Inicio	La palabra " Inicio " se refiere al botón "  " en Windows® 7.
---------------	---

Precauciones generales

Los ordenadores TOSHIBA están diseñados para optimizar la seguridad, minimizar el estrés y soportar los rigores del transporte. No obstante, debe tener ciertas precauciones para reducir el riesgo de daños personales o al ordenador.

Asegúrese de que lee las precauciones generales que se incluyen a continuación y las incluidas en el texto del manual.

Proporcione una ventilación adecuada

Asegúrese de que su ordenador y el adaptador de CA tienen ventilación adecuada en todo momento y de que están protegidos contra el sobrecalentamiento cuando el aparato está encendido o cuando se conecta un adaptador de CA a una toma de corriente (aunque su ordenador esté en el modo de suspensión). En este caso, siga las indicaciones siguientes:

- No cubra nunca el ordenador ni el adaptador de CA con ningún objeto.
- No coloque nunca el ordenador ni el adaptador de CA cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una manta eléctrica o un calentador.
- No cubra ni obstruya nunca los orificios de ventilación, incluidos los que están situados en la base del ordenador.
- Utilice siempre el ordenador sobre una superficie rígida y plana. Si utiliza el ordenador sobre una alfombra u otro material blando, pueden bloquearse los orificios de ventilación.
- Deje siempre espacio suficiente alrededor del ordenador.
- El sobrecalentamiento del ordenador o del adaptador de CA podría provocar fallos en el sistema, daños al ordenador o al adaptador de CA e incluso incendios, con las consiguientes lesiones físicas graves.

Creación de un entorno adecuado para el ordenador

Sitúe el ordenador en una superficie plana con espacio suficiente para los demás elementos que precise (como una impresora).

Deje suficiente espacio alrededor del ordenador y de los demás equipos para proporcionar una ventilación adecuada. En caso contrario, éstos podrían recalentarse.

Para mantener el ordenador en condiciones de funcionamiento óptimas, proteja el área de trabajo de:

- Polvo, humedad y luz solar directa.
- Equipos que generen un campo electromagnético intenso, como altavoces estéreo (aparte de los conectados al ordenador) o teléfonos con altavoz.
- Cambios bruscos de temperatura o humedad y fuentes de cambio de temperatura como rejillas de aire acondicionado o radiadores.
- Calor, frío o humedad extremos.
- Líquidos y productos químicos corrosivos.

Lesiones provocadas por el estrés

Lea con atención el Manual de instrucciones de *seguridad* y comodidad. En él encontrará información sobre la prevención de lesiones provocadas por el estrés en manos y muñecas causadas por un uso prolongado del teclado.

Quemaduras

- Evite un contacto físico prolongado con el ordenador. Si el ordenador se utiliza durante un período de tiempo largo, su superficie puede alcanzar una alta temperatura. Aunque la temperatura no parezca muy alta al tacto, si mantiene un contacto físico con el ordenador durante largo tiempo, por ejemplo, al colocar el ordenador sobre sus rodillas o las manos sobre el reposamuñecas, podría sufrir irritaciones en la piel.
- Si el ordenador se utiliza durante largo tiempo, evite el contacto con la placa metálica que sostiene los diversos puertos de interfaz, ya que podría estar muy caliente.
- La superficie del adaptador de CA puede calentarse durante su utilización, pero este estado no indica un funcionamiento erróneo. Si necesita transportar el adaptador de CA, desconéctelo y deje que se enfrie antes de moverlo.
- No coloque el adaptador de CA sobre un material sensible al calor, ya que dicho material podría resultar dañado.

Daños por presión excesiva o golpes

No ejerza una excesiva presión sobre el ordenador y evite que reciba golpes, ya que los componentes del ordenador podrían resultar dañados o podría producirse un funcionamiento erróneo.

Teléfonos móviles

Tenga en cuenta que el uso de teléfonos móviles puede interferir en el sistema de sonido del ordenador. Aunque el ordenador no dejará de funcionar de ninguna forma, se recomienda mantener una distancia mínima de 30 cm entre el ordenador y el teléfono móvil.

Manual de instrucciones de seguridad y comodidad

Toda la información importante sobre seguridad y un uso adecuado de este ordenador se incluye en el *Manual de instrucciones de seguridad y comodidad adjunto*. Asegúrese de que lo lee antes de utilizar el ordenador.

Capítulo 1

Introducción

En este capítulo se incluye una lista de comprobación del equipo y se identifican las características, opciones y accesorios del ordenador.



Es posible que algunas de las funciones que se describen en este manual no funcionen correctamente en un sistema operativo diferente al preinstalado por TOSHIBA.

Lista de comprobación del equipo

Desembale con cuidado el ordenador y guarde la caja y el resto del embalaje por si lo necesita en el futuro.

Hardware

Asegúrese de que dispone de estos elementos:

- TOSHIBA mini NB200 Ordenador personal portátil
- Adaptador de CA y cable de alimentación (conector de 2 ó 3 clavijas)
- Batería

Software

El siguiente sistema operativo Windows® y software de utilidades se encuentra preinstalado.

- Windows® 7
- Controlador Bluetooth (sólo puede utilizarse en modelos con Bluetooth)
- Controladores de pantalla para Windows
- TOSHIBA HWSetup
- Contraseña de supervisor de TOSHIBA
- Controlador de LAN
- Controlador de dispositivo de señalización
- Controlador de sonido para Windows
- Controlador de LAN inalámbrica (sólo puede utilizarse en modelos con LAN inalámbrica)

- TOSHIBA Disc Creator (Creador de discos de TOSHIBA)
- TOSHIBA Recovery Media Creator (Creador de soportes de recuperación de TOSHIBA)
- TOSHIBA ConfigFree™
- Utilidades de memoria SD de TOSHIBA
- TOSHIBA PC Health Monitor (Monitor de estado de PC de TOSHIBA)
- TOSHIBA Assist
- TOSHIBA eco Utility
- Manual en línea



*Formato de tarjeta de memoria SD y otras funciones de SD están incluidas en Utilidades de memoria SD de TOSHIBA. Al desinstalar las utilidades SD, haga clic en **Inicio** → **Panel de control** → **Desinstalar un programa** y seleccione **TOSHIBA SD Memory Utilities** (Utilidades de memoria SD de TOSHIBA).*

Documentación

- Manual del usuario de TOSHIBA mini NB200
- Inicio rápido de TOSHIBA mini NB200
- Manual de instrucciones de seguridad y comodidad (incluido en el manual del usuario)
- Información sobre la garantía

Si falta o está dañado alguno de estos elementos, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.

Funciones

Este ordenador incorpora las siguientes funciones y ventajas:

Procesador

Incorporada

Su ordenador está equipado con un procesador y el tipo de procesador varía dependiendo del modelo. Para comprobar qué tipo de procesador tiene integrado, abra la herramienta de diagnóstico del PC TOSHIBA a través del menú **Inicio** → **Todos los programas** → **TOSHIBA** → **Utilidades** → **Herramienta de diagnóstico del PC**.

Nota legal (CPU)*1

*Para obtener más información sobre la CPU, consulte el apartado [Anotaciones legales](#) del Capítulo 10 o haga clic en *1 más arriba.*

Chipset

Puente norte	Modelo con Mobile Intel® 945GSE Express Chipset.
---------------------	--

Memoria

Ranura	Utilice la ranura de memoria para instalar el módulo de memoria PC2-4200 (o compatible) de 1 GB o 2 GB. El tamaño máximo para la memoria del sistema es 2 GB.
RAM de vídeo	La capacidad de RAM de vídeo se comparte con la memoria principal y su proporción se asigna mediante Dynamic Video Memory Technology.

Nota legal (Memoria -sistema principal-)*2

Para obtener más información sobre la memoria (sistema principal), consulte el apartado [Anotaciones legales](#) del Capítulo 10 o haga clic en *2 más arriba.

Discos

Unidad de disco duro	El ordenador es compatible con SATA de 3 Gbps y está equipado con uno de los siguientes tipos de unidad de disco duro (HDD). La capacidad de cada modelo de unidad de disco duro es diferente.
-----------------------------	--

- HDD
 - 120 GB
 - 160 GB
 - 250 GB

Tenga en cuenta que parte de la capacidad global de las unidades de disco duro está reservada para administración. Es posible que se comercialicen posteriormente otros tamaños de unidad de disco duro.



Puede que se introduzcan tamaños de unidad de disco duro adicionales.

Nota legal (capacidad de la unidad de disco duro)*4

Para obtener más información sobre la capacidad de la unidad de disco duro, consulte el apartado de notas legales del Capítulo 10 o haga clic en *4 más arriba.

Teclado

Incorporada	El teclado interno proporciona un teclado numérico superpuesto, teclas dedicadas para el control del cursor, teclas  y  . El teclado es compatible con el teclado ampliado IBM®. Consulte el Capítulo 5, El teclado , para obtener más información.
--------------------	---

Dispositivo de señalización

Panel táctil incorporado	El panel táctil y los botones de control integrados situados en el reposamuñecas permiten el control del puntero de la pantalla y el desplazamiento de ventanas.
---------------------------------	--

Alimentación

Batería	El ordenador se alimenta mediante una batería recargable de ión-litio.
----------------	--

Nota legal (duración de la batería) *3

*Para obtener más información sobre la duración de la batería, consulte el apartado de descargo de responsabilidad del Capítulo 10 o haga clic en *3 más arriba.*

Batería RTC	La batería RTC interna alimenta el reloj de tiempo real (RTC) y el calendario.
Adaptador de CA	El adaptador de CA proporciona energía al sistema y recarga las baterías cuando éstas están a bajo nivel. Se suministra con un cable de alimentación desconectable que presentará un conector de 2 o 3 clavijas. Dado que el adaptador de CA es universal, tiene capacidad para recibir una amplia gama de tensiones de entrada de CA entre 100 y 240 voltios; no obstante, debe tener en cuenta que la corriente de salida varía en función del modelo. El uso de un adaptador inadecuado podría dañar el ordenador. Consulte el apartado Adaptador de CA del Capítulo 2, Descripción general.

Puertos

Monitor externo	Este puerto proporciona una conexión VGA analógica de 15 pines. Este puerto permite conectar un monitor externo al ordenador.
Bus serie universal (USB 2.0)	El ordenador cuenta con múltiples puertos USB que cumplen la norma USB 2.0. El puerto con (⚡) dispone de <i>Función de inactividad y carga USB</i> .

Ranuras

Multitarjetas	Esta ranura le permite insertar tarjetas de memoria SD™/SDHC™ y MultiMediaCard™. Consulte el capítulo 8, <i>Dispositivos opcionales</i> .
----------------------	---

Multimedia

Sistema de sonido	El sistema de sonido integrado proporciona soporte para altavoces y micrófono internos del ordenador, además de auriculares y micrófono externos que pueden conectarse a través de las correspondientes clavijas.
Cámara Web	La cámara Web es un dispositivo que le permite grabar vídeo o tomar fotografías con el ordenador. Puede utilizarlo para chat de vídeo o videoconferencias empleando una herramienta de comunicación como Windows Live Messenger . La aplicación TOSHIBA Web Camera (Cámara Web de TOSHIBA) le facilitará la adición de diversos efectos de vídeo a sus vídeos y fotografías.
Conector para auriculares	Este conector le permite conectar altavoces o unos auriculares estéreo. Al conectar un altavoz digital o unos auriculares, el altavoz interno queda desactivado automáticamente.
Conector para micrófono	Un miniconector de 3,5 mm para micrófono permite la conexión de un miniconector de tres hilos para entrada de micrófono estéreo y conexión de un dispositivo estéreo para entrada de audio.

Comunicaciones

LAN	El ordenador cuenta con soporte incorporado para LAN Ethernet (10 megabits por segundo, 10BASE-T) y LAN Fast Ethernet (100 megabits por segundo, 100BASE-TX).
------------	---

Bluetooth™	Algunos modelos disponen de funcionalidad de comunicación inalámbrica Bluetooth que elimina la necesidad de utilizar cables entre dispositivos electrónicos como ordenadores, impresoras y teléfonos móviles. Cuando está activado, Bluetooth ofrece un entorno de red de área personal inalámbrica que es seguro, de confianza, rápido y fácil de usar.
LAN inalámbrica	Algunos ordenadores de esta serie están equipados con un módulo de LAN inalámbrica compatible con otros sistemas de LAN basados en la tecnología de radio DSSS/OFDM (espectro de difusión de secuencia directa/modulación por multiplexación de frecuencias ortogonales) que cumplan la norma IEEE 802.11.



- *La velocidad de transmisión y la distancia que puede alcanzar a través de la LAN inalámbrica varía dependiendo del entorno electromagnético circundante, los obstáculos, la configuración y el diseño del punto de acceso y el diseño del cliente y la configuración del software o del hardware. La velocidad de transmisión indicada es la velocidad máxima teórica como se especifica en el estándar correspondiente (la velocidad de transmisión real será inferior a la velocidad máxima teórica).*
- *Para activar o desactivar la comunicación inalámbrica, utilice la tecla directa **FN + F8**. Para obtener más información, consulte el apartado [Teclas directas](#) en el Capítulo 5.*

Nota legal (LAN inalámbrica)*7

*Para obtener más información sobre la LAN inalámbrica, consulte el apartado [Anotaciones legales](#) del Capítulo 10 o haga clic en *7 más arriba.*

Seguridad

Ranura para anclaje de seguridad	Permite conectar un anclaje de seguridad para fijar el ordenador a una mesa u otro objeto de gran tamaño.
---	---

Software

El panel de visualización interno del ordenador admite gráficos de vídeo de alta resolución y puede colocarse en numerosos ángulos para proporcionar mayor comodidad y legibilidad.

Sistema operativo	Windows® 7 disponible. Consulte el apartado sobre software preinstalado incluido al comienzo de este capítulo.
Utilidades TOSHIBA	Hay diversas utilidades y controladores preinstalados que hacen que el ordenador sea más fácil de usar y más funcional. Consulte el apartado Utilidades y aplicaciones de este capítulo.
Plug and Play	Al conectar un dispositivo externo al ordenador o al instalar un componente, las prestaciones Plug and Play permiten que el sistema reconozca la conexión y realice automáticamente los cambios necesarios en la configuración.

Funciones especiales

Las siguientes funciones son exclusivas de los ordenadores de TOSHIBA o funciones avanzadas que hacen que el ordenador sea más fácil de utilizar.

Acceda a cada función mediante los siguientes procedimientos.

*1Para acceder a las Opciones de energía, haga clic en **Inicio → Panel de control → Sistema y seguridad → Opciones de energía**.

Teclas directas	Las teclas directas son combinaciones de ciertas teclas que permiten alterar de forma rápida la configuración del sistema directamente desde el teclado sin necesidad de ejecutar ningún programa de configuración del sistema.
Apagado automático del monitor *1	Esta función interrumpe automáticamente la alimentación del panel de visualización del ordenador cuando no se produce ninguna entrada desde el teclado durante un período de tiempo especificado; la alimentación se restablece cuando vuelve a pulsarse una tecla. Es posible especificarlo en las Opciones de energía.
Apagado automático de la unidad de disco duro *1	Esta función interrumpe automáticamente la alimentación de la unidad de disco duro cuando no se accede a ella durante un período de tiempo determinado; la alimentación se restablece cuando se accede al disco duro. Es posible especificarlo en las Opciones de energía.

Modo de suspensión/hibernación automática del sistema ^{*1}	Esta función apaga automáticamente el sistema en modo de suspensión o hibernación cuando no hay actividad ni se accede al hardware durante un período de tiempo especificado. Es posible especificarlo en las Opciones de energía.
Teclado numérico superpuesto	Se trata de un teclado numérico de diez teclas integrado en el teclado del ordenador. Consulte el apartado Teclado numérico superpuesto en el Capítulo 5, El teclado , para obtener información sobre cómo utilizar esta función.
Contraseña de activación	Hay disponibles dos niveles de seguridad mediante contraseña, supervisor y usuario, para impedir que otras personas puedan acceder al ordenador sin autorización.
Seguridad instantánea	Una función de tecla directa concreta bloquea automáticamente el sistema para proteger los datos.
Fuente de alimentación inteligente ^{*1}	Un microprocesador en la fuente de alimentación inteligente del ordenador detecta la carga de la batería y calcula automáticamente la capacidad de carga que queda, al tiempo que protege los componentes electrónicos en caso de que se produzcan condiciones anómalas, como una sobrecarga de tensión procedente del adaptador de CA. Es posible especificarlo en las Opciones de energía.
Modo de ahorro de batería ^{*1}	Esta función permite configurar el ordenador con el fin de ahorrar energía de la batería. Es posible especificarlo en las Opciones de energía.
Modo de hibernación automática por batería baja ^{*1}	Si la carga de la batería está agotada, hasta el punto de que el funcionamiento del ordenador no puede continuar, el sistema entra automáticamente en el modo Hibernación y se apaga. Es posible especificarlo en las Opciones de energía.
Refrigeración ^{*1}	Con el fin de evitar recalentamientos, el procesador dispone de un sensor interno de temperatura que permite que, si la temperatura interna del ordenador alcanza un nivel determinado, se active el ventilador o se reduzca la velocidad de procesamiento. Es posible especificarlo en las Opciones de energía.



Si la temperatura del procesador alcanza un nivel inaceptablemente alto con cualquiera de estos parámetros, el ordenador se apaga automáticamente para evitar daños. En este caso, todos los datos existentes en la memoria que no se hayan guardado se perderán.

Protección de unidad de disco duro de TOSHIBA

Esta función para modelos de unidad de disco duro utiliza el sensor de aceleración incorporado en el ordenador para detectar vibraciones, caídas y golpes y mover el cabezal de lectura/escritura del disco duro a una posición segura para reducir el riesgo de daños que pudieran producirse por el contacto del cabezal con el disco. Consulte el apartado [Utilización de la protección de unidad de disco duro](#) del Capítulo 4 [Principios básicos de utilización](#) para obtener más información.



La función TOSHIBA HDD Protection (protección de la unidad de disco duro) no garantiza que la unidad de disco duro no resulte dañada.

Modo Hibernación

Esta función permite apagar el ordenador sin necesidad de salir del software que esté utilizando. El contenido de la memoria principal se almacena automáticamente en la unidad de disco duro, de manera que, al volver a encender el ordenador, pueda continuar trabajando en el lugar en que interrumpió su trabajo. Consulte el apartado [Apagado del ordenador](#) del Capítulo 3, [Para empezar](#), para obtener más información.

Modo de suspensión

Si tiene que interrumpir su trabajo, puede utilizar esta función para apagar el ordenador sin necesidad de salir del software que esté utilizando. Los datos se conservan en la memoria principal del ordenador, de manera que, al volver a encender el ordenador, pueda continuar trabajando en el lugar en que interrumpió su trabajo.

Función de activación mediante USB

Esta función restaura el funcionamiento del ordenador desde el modo de inactividad dependiendo de los dispositivos externos conectados a los puertos USB.

Por ejemplo, si se conecta un ratón o un teclado USB a un puerto USB, al mover el ratón/teclado se reactivará el ordenador.

La función de activación mediante USB funciona con el sistema operativo Windows® 7 y es aplicable a todos los puertos USB.

TOSHIBA PC Health Monitor	El software TOSHIBA PC Health Monitor supervisa las funciones del sistema del ordenador, como el consumo de energía, el sistema de refrigeración y el detector de impactos en la unidad de disco duro. Avisa a los usuarios cuando se producen determinadas condiciones en el sistema a través de mensajes emergentes. También supervisa el uso del ordenador y de los dispositivos relacionados mediante el registro de la información relativa a cada servicio en la unidad de disco duro del ordenador. Consulte la sección TOSHIBA PC Health Monitor del Apéndice E.
TOSHIBA HDD/SSD Alert	TOSHIBA HDD/SSD Alert (Alerta TOSHIBA HDD/SSD) incluye funciones de asistente para controlar el estado de funcionamiento de la unidad de disco.
HW Setup	Esta utilidad le permite personalizar la configuración del hardware conforme a sus necesidades y los periféricos que utilice.

TOSHIBA Value Added Package

TOSHIBA Flash Cards	TOSHIBA Flash Cards ofrece una forma rápida de modificar las funciones seleccionadas del sistema e iniciar aplicaciones. ■ Función de tecla directa ■ Función de lanzador de utilidades TOSHIBA
Ahorro de energía de TOSHIBA	Ahorro de energía de TOSHIBA le ofrece funciones para las más variadas administraciones del suministro de energía.
Utilidad de zoom de TOSHIBA	Esta utilidad permite aumentar o reducir el tamaño de los iconos del escritorio de Windows o el factor de zoom asociado a aplicaciones admitidas específicamente.
Herramienta de diagnóstico del PC TOSHIBA	La Herramienta de diagnóstico del PC TOSHIBA muestra información de configuración básica y permite realizar pruebas de algunos de los dispositivos de hardware internos del ordenador.

TOSHIBA Accessibility	La utilidad TOSHIBA Accessibility ofrece apoyo a usuarios con incapacidad de movimiento cuando necesitan utilizar las funciones de tecla directa de TOSHIBA. En su uso, la utilidad le permite hacer que la tecla FN se quede pulsada; es decir, que puede pulsarla una vez, soltarla, y luego pulsar una de las teclas de función para acceder a su función correspondiente. Cuando está configurada, la tecla FN permanece activa hasta que se pulsa otra tecla.
------------------------------	---

Utilidades y aplicaciones

En este apartado se describen las utilidades preinstaladas en el ordenador y se indica cómo iniciarlas. Para obtener información sobre su funcionamiento, consulte el manual en línea, los archivos de ayuda o los archivos README.TXT correspondientes a cada utilidad.

TOSHIBA ConfigFree	TOSHIBA ConfigFree es una suite de utilidades que permite un control sencillo de dispositivos de comunicación y conexiones de red, contribuye a identificar problemas de comunicaciones y permite la creación de perfiles si necesita cambiar entre diferentes ubicaciones y redes de comunicaciones. Para acceder a esta utilidad, haga clic en Inicio → Todos los programas → TOSHIBA → ConfigFree .
TOSHIBA Disc Creator (Creador de discos de TOSHIBA)	Puede crear CD y DVD en diversos formatos, incluidos CD de audio que pueden reproducirse en un reproductor de CD estándar y CD/DVD de datos para almacenar archivos y carpetas de la unidad de disco duro del ordenador. Este software puede utilizarse en modelos con unidad de DVD SuperMulti. Para iniciar esta utilidad, haga clic en Inicio → Todos los programas → TOSHIBA → CD&DVD Applications → Disc Creator .
Formato de tarjeta de memoria SD de TOSHIBA	Esta utilidad le permite formatear una tarjeta de memoria SD/SDHC para el formato estándar SD.
TOSHIBA eco Utility	TOSHIBA eco Utility le ayuda a supervisar el ahorro de energía mostrándole el consumo de energía aproximado en tiempo real. Además, muestra una cifra aproximada del consumo de energía acumulado y del ahorro de energía acumulado al utilizar eco con periodicidad diaria, semanal o mensual. Puede supervisar el ahorro de energía empleando continuamente el modo eco.

Opciones

Puede añadir una serie de opciones para aumentar aún más la potencia y la comodidad del ordenador. Se encuentran disponibles las siguientes opciones:

Kit de memoria	El módulo de memoria de 1 GB o 2 GB (PC2-4200 o compatible) puede instalarse fácilmente en el ordenador.
Batería	Puede adquirirse una batería adicional para su uso como batería de repuesto. Consulte el Capítulo 6 <i>Alimentación y modos de activación</i> para obtener más información.
Adaptador de CA	Si utiliza con frecuencia el ordenador en más de un lugar, puede que le convenga disponer de un adaptador de CA adicional en cada uno de estos lugares de manera que no tenga que transportar el adaptador.
Unidad óptica externa SuperMulti	La unidad externa SuperMulti permite la lectura y la grabación de CD y DVD a través de uno de los puertos USB del ordenador. Puede utilizarse para crear discos de recuperación de copia para recuperar la información del portátil. No se necesita fuente de alimentación externa. Compatible con Windows® 7.

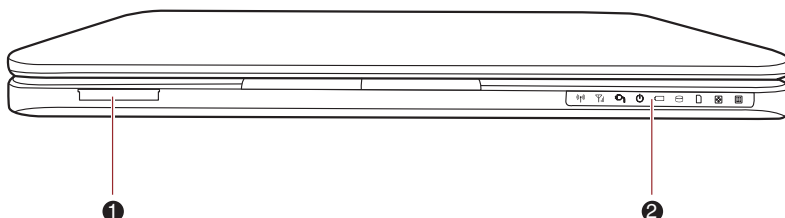
Capítulo 2

Descripción general

En este capítulo se identifican los distintos componentes del ordenador. Familiarícese con cada componente antes de poner en funcionamiento el ordenador.

Parte frontal con la pantalla cerrada

La siguiente figura muestra la parte frontal del ordenador con el panel de visualización cerrado.



1. Ranura Multitarjetas

2. Indicadores del sistema

Parte frontal del ordenador con la pantalla cerrada



Ranura Multitarjetas

Esta ranura le permite insertar tarjetas de memoria SD™/SDHC™ y MultiMediaCard™. Consulte el Capítulo 8, [Dispositivos opcionales](#).



No deje que penetren por la ranura Multitarjetas objetos metálicos, como tornillos, grapas y clips de papel. Los objetos metálicos externos pueden originar cortocircuitos que dañen el PC y provoquen fuego, lo que podría a su causarle lesiones graves.

Indicadores del sistema

Los indicadores LED del sistema para operaciones concretas del ordenador se iluminan cuando se están produciendo las operaciones correspondientes.



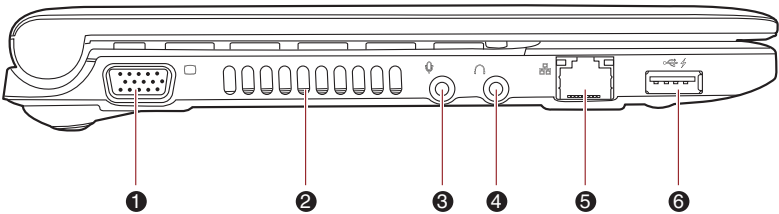
Indicadores del sistema

	Comunicación inalámbrica	El indicador de comunicación inalámbrica se ilumina en ámbar cuando las funciones Bluetooth y LAN inalámbrica están activadas. Sólo algunos modelos están equipados con funciones de LAN inalámbrica y Bluetooth.
	Comunicación WAN inalámbrica	El indicador de comunicación WAN inalámbrica se ilumina o parpadea en azul cuando la función de WAN inalámbrica está activada. El indicador se ilumina o parpadea con el fin de señalar el estado de conexión de la función de WAN inalámbrica. Es necesario instalar un módulo de WAN inalámbrica para poder utilizar esta función. Algunos modelos están equipados con un módulo de WAN inalámbrica.
	DC IN	El indicador DC IN normalmente se ilumina de color verde cuando se suministra energía correctamente al adaptador de alimentación de CA. Sin embargo, si la tensión de salida del adaptador no es normal o si se produce un funcionamiento erróneo de la fuente de alimentación del ordenador, este indicador se apaga.
	Alimentación	El indicador Alimentación se ilumina normalmente en color verde cuando el ordenador está encendido. Sin embargo, si apaga el ordenador en el modo de suspensión, este indicador parpadeará en ámbar (aproximadamente dos segundos encendido y dos apagado) cuando el sistema esté apagándose y cuando permanezca en modo de suspensión.
	Batería	El indicador Batería muestra el estado de carga de la batería: verde indica carga completa, ámbar indica que la batería se está cargando y el parpadeo en color ámbar que la carga de la batería está baja. Consulte el Capítulo 6, Alimentación y modos de activación , para obtener más información sobre esta función.

	HDD	El indicador HDD (unidad de disco duro) se ilumina en color verde siempre que el ordenador accede a la unidad de disco duro interna.
	Ranura Multitarjetas	El indicador de la ranura Multitarjetas se ilumina en verde cuando el ordenador accede a dicha ranura.
	Bloqueo de flechas	Cuando se ilumina en color verde el indicador de modo de flechas, podrá utilizar las teclas con etiqueta gris del teclado numérico superpuesto como teclas del cursor.
	Bloqueo numérico	Cuando se ilumina en color verde el indicador de bloqueo numérico, podrá utilizar las teclas con etiqueta gris del teclado numérico superpuesto para introducir números.

Lateral izquierdo

Esta figura muestra el lateral izquierdo del ordenador.



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Puerto de monitor externo | 4. Conector para auriculares |
| 2. Orificios de ventilación térmica | 5. Conector para LAN |
| 3. Conector para micrófono | 6. Puerto de bus serie universal (USB 2.0) |

Lateral izquierdo del ordenador

	Puerto de monitor externo	Este puerto permite conectar un monitor externo al ordenador.
	Orificios de ventilación térmica	Los orificios de ventilación térmica evitan que el procesador se sobrecaliente.



No bloquee los orificios de ventilación térmica. No deje que penetren por los orificios de ventilación objetos metálicos, como tornillos, grapas y clips de papel. Los objetos metálicos externos pueden originar cortocircuitos que dañen el PC y provoquen fuego, lo que podría a su causarle lesiones graves.


Conector para micrófono

El miniconector hembra estándar para micrófono de 3,5 mm permite conectar un micrófono u otro dispositivo de entrada de audio.


Conector para auriculares

Este miniconector hembra estándar de 3,5 mm permite conectar auriculares estéreo u otro dispositivo para salida de audio. Al conectar auriculares, el altavoz interno queda desactivado automáticamente.


Conector para LAN

Este conector permite conectar con una LAN. El adaptador cuenta con soporte incorporado para LAN Ethernet (10 megabits por segundo, 10BASE-T) y LAN Fast Ethernet (100 megabits por segundo, 100BASE-TX). La LAN cuenta con dos indicadores. Consulte el Capítulo 4, [Principios básicos de utilización](#), para obtener más información.



- *No conecte al conector para LAN ningún cable que no sea el cable de LAN. Si lo hace, podría provocar daños o errores de funcionamiento.*
- *No conecte el cable de LAN a una fuente de alimentación. Si lo hace, podría provocar daños o errores de funcionamiento.*


Puerto de bus serie universal (USB 2.0)

Se proporciona un puerto USB que cumple la norma USB 2.0 en el lado izquierdo del ordenador. El puerto con el icono (⚡) tiene [Función de inactividad y carga USB](#).



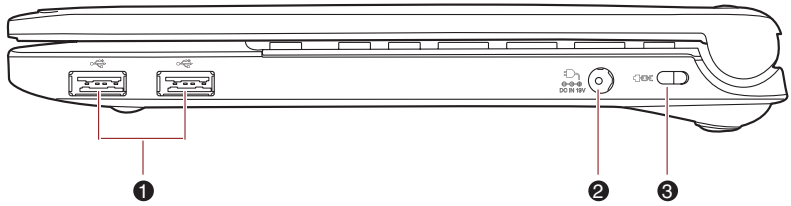
No deje que penetren por los conectores USB objetos metálicos, como tornillos, grapas y clips de papel. Los objetos metálicos externos pueden originar cortocircuitos que dañen el PC y provoquen fuego, lo que podría a su causarle lesiones graves.



Tenga en cuenta que no es posible verificar el funcionamiento de todas las funciones de todos los dispositivos USB disponibles. Por ello, es preciso señalar que algunas funciones asociadas a determinados dispositivos podrían no funcionar correctamente.

Lateral derecho

Esta figura muestra el lateral derecho del ordenador.



1. Puerto de bus serie universal (USB 2.0)
2. Conector DC IN 19 V (entrada de CC de 19 V)
3. Ranura para anclaje de seguridad

Lateral derecho del ordenador



Puerto de bus serie universal (USB 2.0)

Se proporcionan dos puertos USB que cumplen la norma USB 2.0 en el lado derecho del ordenador.



Conector DC IN (entrada de CC) 19V

El adaptador de CA se conecta a este conector para alimentar el ordenador y cargar las baterías internas. Tenga en cuenta que sólo debe utilizar el modelo de adaptador de CA suministrado con el ordenador al comprarlo; el uso de un adaptador de CA erróneo puede provocar daños en el ordenador.



Ranura para anclaje de seguridad

En esta ranura puede ajustarse un cable de seguridad, que posteriormente puede fijarse a una mesa u otro objeto de gran tamaño para dificultar el robo del ordenador.

Parte posterior

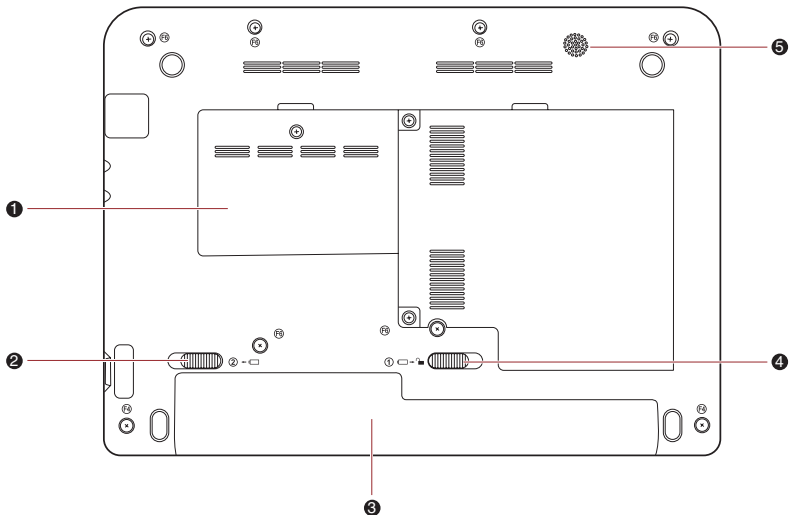
La figura muestra la parte posterior del ordenador.



Parte posterior del ordenador

Parte inferior

La siguiente figura muestra la parte inferior del ordenador. Debe asegurarse de que la pantalla está cerrada antes de dar la vuelta al ordenador con el fin de evitar que sufra daños.



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Ranura para módulos de memoria | 4. Bloqueo de seguridad de la batería |
| 2. Pestillo de liberación de la batería | 5. Altavoz |
| 3. Batería | |

Parte inferior del ordenador

**Ranura para módulos de memoria**

La ranura para módulos de memoria está ubicada aquí. La ranura para módulos de memoria permite la sustitución con un módulo de memoria adicional. Consulte el apartado [Módulo de memoria adicional](#) del Capítulo 8, [Dispositivos opcionales](#) para obtener más información.

**Pestillo de liberación de la batería**

Deslice y sujete este pestillo en la posición de desbloqueo "Unlock" con el fin de desbloquear la batería y poder extraerla.

Para obtener más información sobre la extracción de la batería, consulte el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#).

Batería

La batería suministra energía al ordenador cuando el adaptador de CA no está conectado. Para obtener más información sobre el uso y el funcionamiento de la batería, consulte el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#).

**Bloqueo de seguridad de la batería**

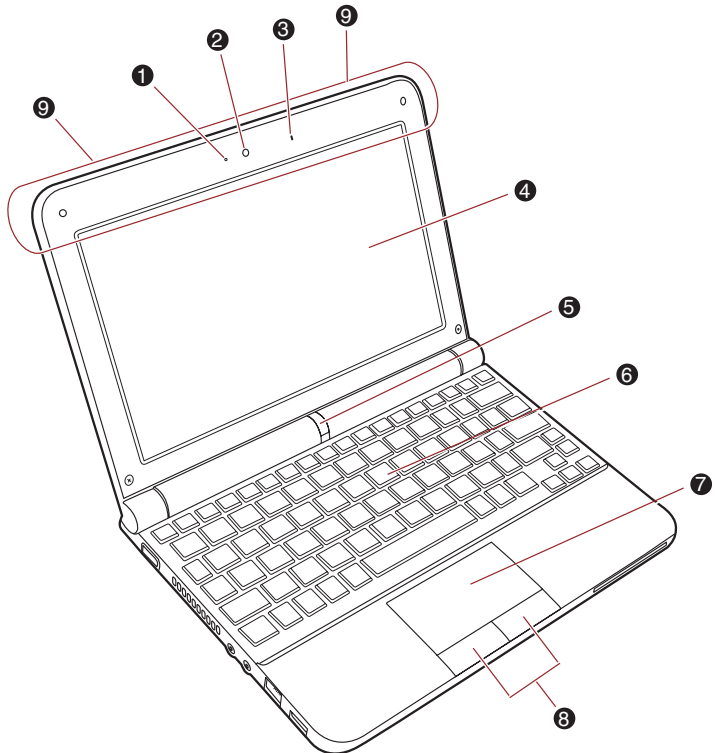
Deslice este pestillo hacia la posición de desbloqueo "Unlock" con el fin de desbloquear la batería y poder extraerla.

Altavoz

El altavoz emite sonidos generados por el software, además de las alarmas sonoras, como es la de batería baja, generadas por el sistema.

Parte frontal con la pantalla abierta

En este apartado se muestra el ordenador con el panel de visualización abierto. Para abrir el panel de visualización, levántelo y colóquelo en el ángulo de visión que le resulte más cómodo.



- 1. LED de cámara Web
- 2. Cámara Web
- 3. Micrófono
- 4. Pantalla de visualización
- 5. Botón de alimentación

- *6. Teclado
- 7. Panel táctil
- 8. Botones de control del panel táctil
- 9. Antena de LAN inalámbrica (no visible)
Antena de WAN inalámbrica (con algunos modelos) oculta

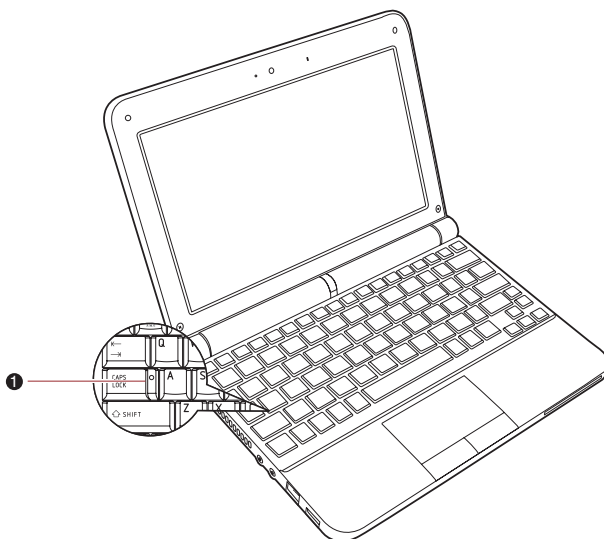
* El aspecto del teclado puede variar según el modelo.

Parte frontal del ordenador con la pantalla abierta

LED de cámara Web	El LED de cámara Web se ilumina cuando la cámara Web está en funcionamiento.
Cámara Web	La cámara Web es un dispositivo que le permite grabar vídeo o tomar fotografías con el ordenador. Puede utilizarla para chat de vídeo o videoconferencias empleando una herramienta de comunicación como Windows Live Messenger. La aplicación TOSHIBA Web Camera (Cámara Web de TOSHIBA) le facilitará la adición de diversos efectos de vídeo a sus vídeos y fotografías. Permite la transmisión de vídeo y la utilización de chat de vídeo a través de Internet mediante aplicaciones especializadas. Compruebe que antes de utilizar la cámara Web, retira la película protectora de plástico que la cubre.
Micrófono	Un micrófono incorporado le permite importar y grabar sonidos para una aplicación (para obtener más información, consulte la sección Sistema de sonido del Capítulo 4, Principios básicos de utilización).
Pantalla de visualización	Tenga en cuenta que, cuando el ordenador se alimenta mediante el adaptador de CA, la imagen de la pantalla interna es algo más brillante que al alimentarse mediante batería. Esta diferencia de brillo tiene como objetivo el ahorro de energía de las baterías. Para obtener más información sobre la pantalla del ordenador, consulte el apartado Controlador de pantalla del Apéndice B.
	Botón de alimentación Pulse este botón para encender y apagar el ordenador. El botón de alimentación está desactivado mientras el panel de visualización esté cerrado.
Panel táctil	El dispositivo de control del ratón mediante panel táctil, situado en el reposamuñecas, se utiliza para controlar el movimiento del puntero en la pantalla. Para más información, consulte el apartado Utilización del panel táctil del Capítulo 4, Principios básicos de utilización .
Botones de control del panel táctil	Los botones de control situados debajo del panel táctil permiten seleccionar elementos de menús o manipular texto y gráficos designados mediante el puntero de la pantalla.

Indicadores del teclado

Cuando se ilumina el indicador **CAPS LOCK**, el teclado genera mayúsculas al pulsar cualquier letra.



1. Indicador CAPS LOCK (BLOQ MAYÚS)

Indicadores del teclado numérico

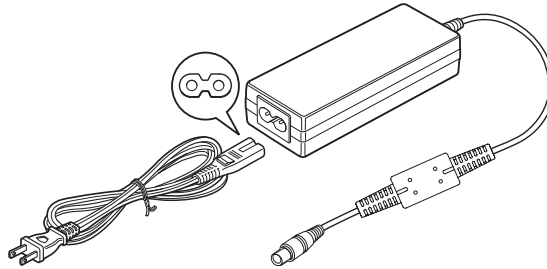
CAPS LOCK (Bloq Mayús)

Este indicador se ilumina en color verde cuando las teclas alfabéticas se encuentran bloqueadas en la posición de mayúsculas.

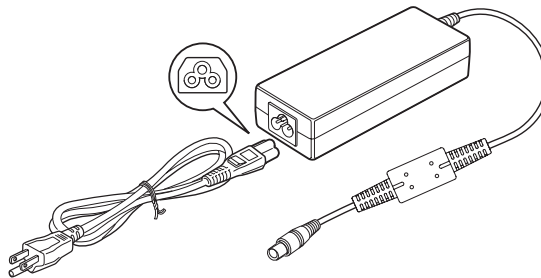
Adaptador de CA

El adaptador de CA se ajusta automáticamente a cualquier tensión comprendida entre 100 y 240 voltios, así como a frecuencias de 50 ó 60 hercios, lo que permite usar el ordenador casi en cualquier país/región del mundo. El adaptador de CA convierte la energía CA en energía CC y reduce la tensión suministrada al ordenador.

Para recargar la batería, sencillamente conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación y al ordenador. Consulte el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#) para obtener más información.



El adaptador de CA (conector de 2 clavijas)



El adaptador de CA (conector de 3 clavijas)



- Dependiendo del modelo, se incluirá junto al ordenador un adaptador/cable de alimentación de 2 o de 3 clavijas.
- No utilice un adaptador de conversión de 3 a 2 clavijas.
- El cable de alimentación suministrado cumple las normas de seguridad aplicables al país/región en el que se comercializa y no debe utilizarse fuera de dicho país/región. Para utilizar el adaptador/ordenador en otros países/regiones, deberá comprar un cable de alimentación que cumpla las normas de seguridad del país/región en cuestión.



Utilice siempre el adaptador de CA de TOSHIBA incluido con el ordenador o utilice adaptadores de CA especificados por TOSHIBA para evitar cualquier riesgo de incendio u otros daños al ordenador. El uso de un adaptador de CA incompatible puede provocar fuego o daños en el ordenador, lo que puede causarle lesiones graves.

Capítulo 3

Para empezar

En este capítulo se proporciona información básica sobre cómo comenzar a utilizar el ordenador. En él se tratan los siguientes temas:



- *Todos los usuarios deben leer el apartado [Primer arranque del ordenador](#).*
- *No olvide leer también el Manual de instrucciones de seguridad y comodidad adjunto para obtener información sobre el uso seguro y correcto de este ordenador. Su finalidad es ayudarle a estar más cómodo y ser más productivo mientras utiliza el ordenador portátil. Siguiendo las recomendaciones que contiene, reducirá las posibilidades de desarrollar una lesión dolorosa o que le provoque alguna discapacidad en las manos, los brazos, los hombros o el cuello.*

- Conexión del adaptador de CA
- Apertura de la pantalla
- Encendido del ordenador
- Primer arranque del ordenador
- Apagado del ordenador
- Reinicio del ordenador
- Opciones de recuperación del sistema y restauración del software preinstalado



- *Utilice un programa antivirus y asegúrese de que lo actualiza con regularidad.*
- *No formatee nunca un soporte de almacenamiento sin comprobar primero su contenido, ya que al formatear se destruyen todos los datos almacenados.*
- *Es recomendable realizar de manera periódica una copia de seguridad del disco duro interno u otro dispositivo de almacenamiento principal en soportes externos. Los soportes de almacenamiento, por lo general, no resultan duraderos ni estables para períodos de tiempo largos en determinadas circunstancias, por lo que pueden producirse pérdidas de datos.*
- *Antes de instalar un dispositivo o una aplicación, guarde los datos de la memoria en la unidad de disco duro o en otros soportes de almacenamiento. Si no lo hace, podría perder datos.*

Conexión del adaptador de CA

Conecte el adaptador de CA cuando necesite cargar la batería o desee alimentar el ordenador mediante CA. Es también la forma más rápida de comenzar a trabajar, ya que la batería debe cargarse antes de comenzar a utilizar el ordenador alimentado mediante batería.

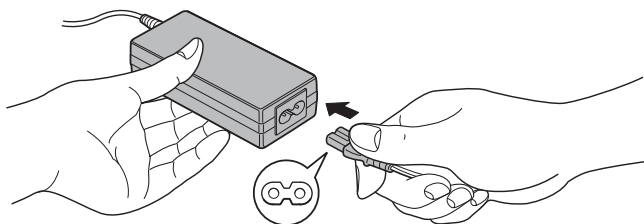
El adaptador de CA puede conectarse a cualquier toma que suministre corriente de entre 100 y 240 voltios y 50 ó 60 hercios. Para más información sobre el empleo del adaptador de CA para cargar la batería, consulte el Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*.



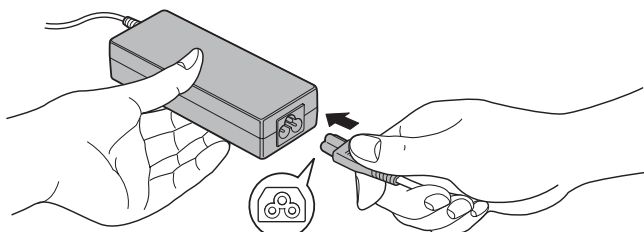
- *Utilice siempre el adaptador de CA de TOSHIBA incluido con el ordenador o utilice adaptadores de CA especificados por TOSHIBA para evitar cualquier riesgo de incendio u otros daños al ordenador. El uso de un adaptador de CA incompatible puede provocar fuego o daños en el ordenador, lo que puede causarle lesiones graves. TOSHIBA no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño que se derive del uso de un adaptador incompatible.*
- *No conecte nunca el adaptador de CA a una toma eléctrica que no se corresponda con la tensión y la frecuencia especificadas en la etiqueta reglamentaria de la unidad. Si incumple esta recomendación, podría provocar fuego o una descarga eléctrica, lo que podría causarle lesiones graves.*
- *Utilice o compre siempre cables de alimentación que cumplan las especificaciones legales de tensión y frecuencia y los requisitos del país en el que se utilice. Si incumple esta recomendación, podría provocar fuego o una descarga eléctrica, lo que podría causarle lesiones graves.*
- *El cable de alimentación suministrado cumple las normas de seguridad aplicables a la región en el que se comercializa y no debe utilizarse fuera de dicha región. Si desea utilizarlo en otras regiones, compre cables de alimentación que cumplan las normas de seguridad de la región en cuestión.*
- *No utilice un adaptador de conversión de 3 a 2 clavijas.*
- *Cuando conecte el adaptador de CA al ordenador, siga siempre los pasos en el orden exacto que se ha descrito en el Manual del usuario. Lo último que se debe hacer es conectar el cable a una toma eléctrica activa. De lo contrario, el enchufe de salida CC del adaptador podría estar cargado eléctricamente y provocar una descarga o lesiones corporales leves si se toca. Como precaución general de seguridad, evite tocar las piezas metálicas.*
- *No coloque nunca el ordenador o adaptador de CA sobre una superficie de madera, un mueble u otra superficie sensible al calor durante su uso, ya que la temperatura de la base del ordenador y de la superficie del adaptador de CA aumenta durante su utilización normal.*
- *Coloque siempre el ordenador o el adaptador de CA sobre una superficie plana y dura que sea resistente al calor.*

Consulte el Manual de instrucciones de seguridad y comodidad adjunto para conocer las precauciones que debe adoptar, así como instrucciones de manejo detalladas.

1. Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA.



Conexión del cable de alimentación al adaptador de CA (conector de 2 clavijas)

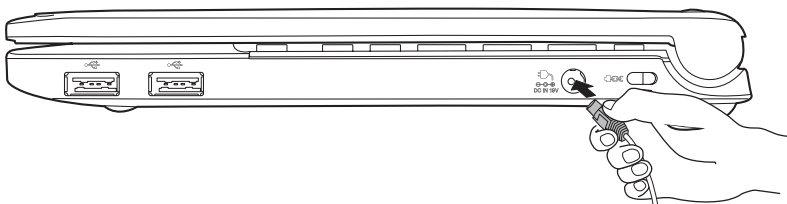


Conexión del cable de alimentación al adaptador de CA (conector de 3 clavijas)



Dependiendo del modelo, se incluirá junto al ordenador un adaptador/cable de alimentación de 2 o de 3 clavijas.

2. Conecte el enchufe de salida CC del adaptador de CA al puerto DC IN 19V (entrada de CC de 19 V) situado en la parte derecha del ordenador.



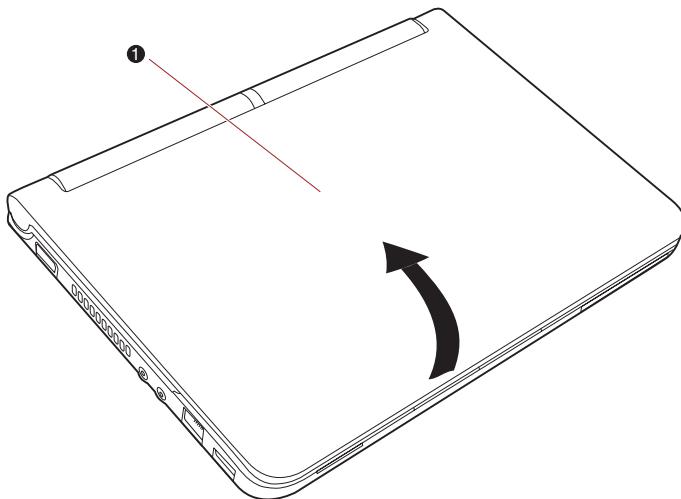
Conexión del adaptador al ordenador

3. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente activa. Deberán iluminarse los indicadores de **Batería** y **DC IN** de la parte delantera del ordenador.

Apertura de la pantalla

El panel de visualización puede abrirse en diversos ángulos de visión para proporcionar una visualización óptima.

Levante lentamente el panel de visualización con una mano sin que se eleve el cuerpo principal del ordenador, mientras sujeta con la otra el reposamuñecas; esto permitirá ajustar el ángulo del panel de visualización para obtener una claridad óptima.



1. Panel de visualización

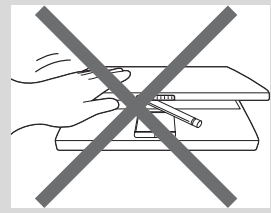
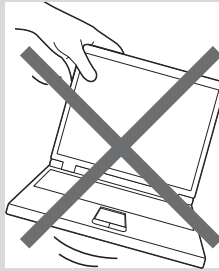
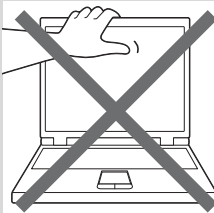
Apertura de la pantalla



Tenga cuidado a la hora de abrir y cerrar el panel de visualización. Si la manipula con brusquedad, podría dañar el ordenador.



- Al abrir el panel, tenga cuidado de no forzarlo para que se desplace más allá del punto hasta el que se mueve con facilidad.
- Tenga cuidado de no abrir demasiado el panel de visualización, ya que podría dañar las bisagras de dicho panel.
- No presione ni empuje el panel de visualización.
- No levante el ordenador por el panel de visualización.
- No cierre el panel de visualización si entre el panel de visualización y el teclado quedan bolígrafos u otros objetos.
- Al abrir o cerrar el panel de visualización, coloque una mano en el reposamuñecas para sujetar el ordenador y utilice la otra mano para abrir o cerrar lentamente el panel de visualización (no manipule con brusquedad el panel de visualización al abrirlo o cerrarlo).



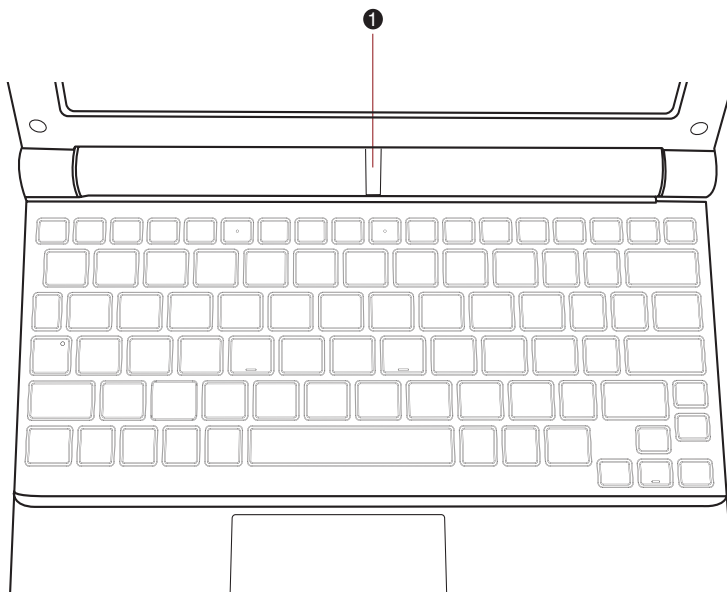
Encendido del ordenador

En este apartado se describe cómo encender el ordenador: el indicador de **Alimentación** informará entonces del estado. Consulte el apartado sobre supervisión del estado de alimentación del Capítulo 6 [Alimentación y modos de activación](#) para obtener más información.



- Tras encender el ordenador por primera vez, no lo apague hasta después de haber configurado el sistema operativo. Consulte el apartado [Primer arranque del ordenador](#), para obtener más información.
- El botón de alimentación está desactivado mientras el panel de visualización esté cerrado.
- El volumen no puede ajustarse durante la ejecución de Windows Setup.

1. Abra el panel de pantalla del ordenador.
2. Pulse el botón de alimentación del ordenador.



1. Botón de alimentación

Encendido del ordenador

Primer arranque del ordenador

La pantalla de bienvenida de Windows® 7 será la primera pantalla que aparezca al encender el ordenador. Siga las instrucciones de cada pantalla para instalar correctamente el sistema operativo.



*Cuando se muestre, lea atentamente las **Condiciones de licencia del software**.*



Una vez encendido el ordenador, no lo apague hasta que haya instalado su sistema operativo y éste haya arrancado.

Apagado del ordenador

El ordenador se puede apagar en uno de estos tres modos: modo apagar, modo hibernación o modo de suspensión.

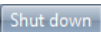
Modo Apagar

Al apagar el ordenador en el modo Apagar, no se guarda ningún dato y el ordenador, al arrancar, muestra la pantalla principal del sistema operativo al volver a encenderse.

1. Si ha introducido datos, guárdelos en el disco duro o en otro soporte de almacenamiento.



- *Asegúrese de que el indicador **Unidad de disco duro** esté apagado. Si apaga el ordenador mientras se accede a un disco, puede que pierda datos o que el disco resulte dañado.*
- *No apague el equipo mientras haya una aplicación en ejecución. Si lo hace, podría perder datos.*
- *No apague ni desconecte un dispositivo de almacenamiento externo ni extraiga un soporte de almacenamiento durante la lectura/grabación de datos. Si lo hace, podría perder datos.*

2. Haga clic en el botón **Inicio** de Windows y, a continuación, en el botón **Apagar** .
3. Apague todos los dispositivos periféricos conectados al ordenador.



No encienda inmediatamente de nuevo el ordenador ni los dispositivos periféricos. Espere un poco para evitar posibles daños.

Modo Hibernación

El modo de hibernación guarda el contenido de la memoria en el disco duro al apagar el ordenador, de manera que, al volver a encenderlo, se restaure el estado anterior. Tenga en cuenta que la función de modo hibernación no guarda el estado de los periféricos conectados al ordenador.



- *Guarde los datos. Al acceder al modo Hibernación, el ordenador guarda el contenido de la memoria en el disco duro. No obstante, por razones de seguridad, es recomendable guardar los datos manualmente.*
- *Perderá los datos si extrae la batería o desenchufa el adaptador de CA antes de que termine la operación de almacenamiento. Espere a que se apague el indicador **Unidad de disco duro**.*
- *No instale ni desinstale un módulo de memoria cuando el ordenador se encuentre en modo Hibernación. Si lo hace, perderá datos.*

Ventajas del modo Hibernación

El modo Hibernación ofrece las siguientes ventajas:

- Guarda los datos en el disco duro cuando el ordenador se apaga automáticamente debido a que la carga de la batería está muy baja.
- Cuando encienda de nuevo el ordenador, podrá regresar al entorno de trabajo anterior de forma inmediata.
- Ahorra energía mediante el apagado del sistema cuando el ordenador no recibe ninguna entrada ni se accede al hardware durante un período de tiempo definido por la función de hibernación del sistema.
- Permite utilizar la función de apagado mediante el cierre del panel.

Inicio del modo Hibernación



*También puede activar el Modo de hibernación pulsando **FN + F4**. Consulte el capítulo 5 [El teclado](#) para obtener más información.*

Para acceder al modo de Hibernación, siga estos pasos.

1. Haga clic en el botón **Inicio** de Windows.
2. Sitúese sobre
3. Seleccione **Hibernar**.

Modo de hibernación automática

Es posible configurar el ordenador para que entre en modo Hibernación de forma automática. Para definir esta configuración, siga estos pasos:

1. Abra el **Panel de control**.
2. Abra **Sistema y seguridad** y, a continuación, **Opciones de energía**.
3. Seleccione **Elegir el comportamiento del botón de encendido**.
4. Active los parámetros de hibernación deseados para **Al presionar el botón de encendido** y **Al cerrar la tapa**.
5. Haga clic en el botón **Guardar cambios**.

Almacenamiento de datos en el modo Hibernación

Al apagar el ordenador en el modo Hibernación, el ordenador tarda unos instantes en guardar los datos que actualmente están en memoria en el disco duro. Durante este tiempo, se iluminará el indicador **Unidad de disco duro**.

Una vez apagado el ordenador y almacenados los datos de la memoria en el disco duro, apague todos los periféricos.



No encienda inmediatamente de nuevo el ordenador ni los dispositivos periféricos. Espere un poco para evitar posibles daños.

Modo de suspensión

En el modo de suspensión, el ordenador permanece encendido, aunque el procesador y los demás dispositivos entran en modo de inactividad.



Desactivación del ordenador en lugares donde existen normas o control de los dispositivos electrónicos.

Cuando tenga que desactivar el ordenador a bordo de un avión o en lugares en los que existan normas o control de los dispositivos electrónicos, apague siempre el ordenador completamente o póngalo en el modo de hibernación, en lugar de dejar que entre en modo de suspensión. Compruebe que desconecta la comunicación inalámbrica y apaga los dispositivos de comunicación inalámbrica. En el modo de suspensión, el sistema operativo del ordenador podría reactivarse para ejecutar tareas programadas o para conservar datos no guardados, lo que podría interferir en el funcionamiento de sistemas de aviación o de otro tipo, lo que a su vez podría ocasionar daños graves.



- Antes de entrar en Modo de suspensión, asegúrese de que guarda todos los datos.
- No instale ni desinstale un módulo de memoria cuando el ordenador se encuentre en Modo de suspensión. El ordenador o el módulo de memoria podrían resultar dañados.
- No extraiga la batería mientras el ordenador está en Modo de suspensión, a no ser que el ordenador esté conectado a una fuente de alimentación de CA. Podrían perderse los datos existentes en la memoria.



- Cuando el adaptador de CA está conectado, el ordenador pasa al modo de suspensión según la configuración de Opciones de energía (para acceder a ella, seleccione Inicio → Panel de control → Sistema y seguridad → Opciones de energía).
- Para restaurar el funcionamiento del ordenador desde el Modo de suspensión, mantenga pulsado el botón de alimentación o cualquier tecla del teclado durante un breve período de tiempo. Tenga en cuenta que las teclas del teclado sólo pueden utilizarse si está activada la Activación mediante teclado en HW Setup.
- Si una aplicación de red está activa cuando el ordenador entra en Modo de suspensión, es posible que no se restaure la aplicación cuando el ordenador se encienda y el sistema regrese del Modo de suspensión.
- Para evitar que el ordenador entre automáticamente en modo de suspensión, desactive el modo de suspensión en Opciones de energía (para acceder a ella, seleccione Inicio → Panel de control → Sistema y seguridad → Opciones de energía).
- Para utilizar la función Suspensión híbrida, configúrela en las Opciones de energía.

Ventajas del Modo de suspensión

El Modo de suspensión ofrece las siguientes ventajas:

- Restaura el entorno de trabajo anterior más rápidamente que la función de modo Hibernación.
- Ahorra energía mediante el apagado del sistema cuando el ordenador no recibe ninguna entrada ni se accede al hardware durante un período de tiempo definido por la función Modo de suspensión del sistema.
- Permite utilizar la función de apagado mediante el cierre del panel.

Ejecución del Modo de suspensión



*También puede activar el modo de suspensión pulsando **FN + F3**. Consulte el capítulo 5, [El teclado](#) para obtener más información.*

Puede acceder al modo Suspensión de tres formas distintas:

1. Haga clic en el botón **Inicio** de Windows, señale a  y luego haga clic en **Suspender**.
2. Cierre el panel de visualización. Esta función debe ser activada previamente. Consulte las opciones de energía en el Panel de control.
3. Pulse el botón de alimentación. Esta función debe ser activada previamente. Consulte las opciones de energía en el Panel de control.

Al volver a encender el ordenador, podrá continuar en el mismo punto en que interrumpió el trabajo al apagar el ordenador.



- *Cuando el ordenador está en Modo de suspensión, el indicador de **alimentación** parpadea en color naranja.*
- *Si utiliza el ordenador alimentado mediante batería, logrará aumentar su tiempo de funcionamiento global apagándolo en el modo Hibernación: el Modo de suspensión consume más energía cuando el ordenador está apagado.*

Limitaciones del Modo de suspensión

El Modo de suspensión no funciona en las siguientes situaciones:

- El ordenador vuelve a encenderse inmediatamente después de apagarse.
- Los circuitos de memoria quedan expuestos a electricidad estática o ruido eléctrico.

Reinicio del ordenador

En algunas circunstancias, deberá reiniciar el sistema, por ejemplo, si:

- Cambia determinados parámetros de configuración del ordenador.
- Se produce un error y el ordenador deja de responder a los comandos del teclado.

Si necesita reiniciar el sistema, podrá hacerlo de dos formas:

1. Haga clic en **Inicio** y luego en el botón de flecha . A continuación, seleccione **Reiniciar** en el menú.
2. Pulse **CTRL**, **ALT** y **SUPR** simultáneamente (una vez) para ver la ventana del menú. A continuación, haga clic en el botón de flecha situado en la esquina inferior derecha de la pantalla y seleccione **Reiniciar**.
3. Pulse el botón de alimentación y manténgalo pulsado durante cinco segundos. Una vez que el ordenador se haya apagado, espere entre 10 y 15 segundos antes de volver a encenderlo pulsando el botón de alimentación.

Opciones de recuperación del sistema

En la unidad de disco duro hay una partición oculta asignada a las opciones de recuperación del sistema.

Esta partición almacena archivos que pueden utilizarse para reparar el sistema en caso de que se produzca algún problema.



La función de opciones de recuperación del sistema quedará inutilizable si se borra esta partición.

Opciones de recuperación del sistema

La función de opciones de recuperación del sistema se instala en el disco duro en fábrica. El menú de opciones de recuperación del sistema incluye herramientas para reparar problemas de inicio, ejecutar diagnósticos o restaurar el sistema.

Encontrará más información sobre la reparación del inicio (**Startup Repair**) en el contenido de **Ayuda y soporte técnico de Windows**.

Las opciones de recuperación del sistema también se pueden ejecutar manualmente para reparar problemas.

El procedimiento es el siguiente. Siga las instrucciones que aparecen en el menú de la pantalla.

1. Apague el ordenador.
2. Mantenga pulsada la tecla **F8** y encienda el ordenador.
3. Aparecerá el menú **Advanced Boot Options** (opciones avanzadas de arranque). Utilice las teclas de cursor para seleccionar **Repair Your Computer** (reparar el PC) y pulse **ENTER**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



La función Crear una imagen de sistema de Windows® 7 puede utilizarse en todas las versiones de Windows® 7. No obstante, para guardar la copia de seguridad en una ubicación de red, se requiere la versión Professional o Ultimate.

Restauración del software preinstalado

En función del modelo adquirido, se ofrecen diferentes formas de restaurar el software preinstalado:

- Creación de discos ópticos de recuperación y restauración del software preinstalado a partir de ellos
- Restauración de software preinstalado desde la unidad de disco duro de recuperación
- Pedido de discos de recuperación de TOSHIBA y restauración del software preinstalado a partir de ellos*

* *Tenga en cuenta que este servicio no es gratuito.*

Creación de discos ópticos de recuperación

En esta sección se describe cómo crear discos de recuperación.



- *Si el sistema operativo se ha seleccionado de sistemas operativos bilingües, no podrá utilizar TOSHIBA Recovery Media Creator (Creador de soportes de recuperación de TOSHIBA) para la creación de discos ópticos de recuperación ni restaurar el software instalado previamente desde el disco duro de recuperación. Utilice los DVD de recuperación incluidos directamente.*
- *Puede usar TOSHIBA Recovery Disc Creator cuando conecte una unidad de discos ópticos externa.*
- *No olvide conectar el adaptador de CA cuando cree discos de recuperación.*
- *Cierre cualquier otro software que no sea el de creación de soportes de recuperación.*
- *No ejecute programas tales como protectores de pantalla, ya que estos suponen una carga para la CPU.*
- *Utilice el ordenador con alimentación total.*
- *No utilice funciones de ahorro de energía.*
- *No grabe en el disco cuando se esté ejecutando el software antivirus. Espere a que termine su ejecución y luego desactive los programas de detección de virus, incluido cualquier software de comprobación automática de archivos en segundo plano.*
- *No utilice las utilidades, incluidas aquellas que tienen como objetivo aumentar la velocidad de acceso a la unidad de disco duro. Éstas pueden provocar un funcionamiento inestable y dañar los datos.*
- *No apague/termine la sesión ni entre en modo de suspensión/hibernación durante una grabación o regrabación de disco.*
- *Sitúe el ordenador sobre una superficie plana y evite lugares en los que el ordenador esté sometido a vibraciones, como aviones, trenes o vehículos.*
- *No lo utilice sobre mesas u otras superficies inestables.*

En la unidad de disco duro del ordenador hay una imagen de recuperación del sistema que puede copiarse a un disco DVD siguiendo estos pasos:

1. Seleccione cualquier DVD vacío.
2. La aplicación le permitirá escoger entre diversos tipos de discos en los que copiar la imagen de recuperación, entre ellos DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, DVD+R, DVD+R DL y DVD+RW.



Tenga en cuenta que es posible que algunos de los soportes no sean compatibles con la unidad de discos ópticos instalada en su ordenador. Por ello, deberá comprobar que la unidad de discos ópticos admite el disco vacío que ha elegido antes de continuar.

3. Encienda el ordenador y deje que cargue el sistema operativo Windows® 7 desde el disco duro según el procedimiento habitual.

4. Introduzca el disco vacío en la bandeja de la unidad de discos ópticos.
5. Haga doble clic en el icono de **Recovery Media Creator** (Creador de soportes de recuperación) ubicado en el escritorio de Windows® 7 o seleccione la aplicación en el menú **Inicio**.
6. Una vez que se inicie el programa Recovery Media Creator (Creador de soportes de recuperación), seleccione el tipo de soporte, introduzca el título que desea darle y, por último, haga clic en el botón **Create** (crear).

Restauración de software preinstalado desde la unidad de disco duro de recuperación

Una parte del espacio total de la unidad de disco duro está configurada como una partición de recuperación oculta. Esta partición almacena archivos que se pueden utilizar para restaurar el software preinstalado en caso de que se produzca un problema.

Si posteriormente vuelve a configurar la unidad de disco duro, no cambie, elimine ni añada particiones de manera distinta a la indicada en este manual. Si lo hace, puede que no haya espacio disponible para el software requerido.

Además, si utiliza un programa de particionamiento de terceros para reconfigurar las particiones de la unidad de disco duro, puede que después le resulte imposible reconfigurar el ordenador.



*Si ha desactivado el sonido con las teclas **FN + ESC**, asegúrese de desactivar la función para poder escuchar los sonidos antes de iniciar el proceso de restauración. Consulte el Capítulo 5, [El teclado](#) para obtener más información.*

No puede utilizar las opciones de recuperación del sistema si restaura el software preinstalado sin las opciones de recuperación del sistema.



Al volver a instalar el sistema operativo Windows, el disco duro se reformateará y se perderán todos los datos.

1. Apague el ordenador.
2. Pulse la tecla **0** (cero) del teclado y, sin soltarla, encienda el ordenador. Aparecerá un menú, en el que deberá seguir las instrucciones de la pantalla.



Configure el BIOS con los valores predeterminados antes de restaurar los valores del ordenador a los predeterminados de fábrica.

Restauración del software preinstalado desde los discos de recuperación que ha creado.

Si resultaran dañados los archivos preinstalados, podrá utilizar los discos de recuperación que ha creado o el proceso de recuperación de unidad de disco duro para restaurar el estado que tenía el ordenador cuando lo recibió. Para realizar esta restauración, siga estos pasos.



*Si ha desactivado el sonido con las teclas **FN + ESC**, asegúrese de desactivar la función para poder escuchar los sonidos antes de iniciar el proceso de restauración. Consulte el Capítulo 5, [El teclado](#) para obtener más información.*

No puede utilizar las opciones de recuperación del sistema si restaura el software preinstalado sin las opciones de recuperación del sistema.



Al volver a instalar el sistema operativo Windows, el disco duro se reformateará y se perderán todos los datos.

1. Cargue los discos de recuperación en la unidad de discos ópticos y apague el ordenador.
2. Mientras mantiene pulsada la tecla **F12** del teclado, encienda el ordenador. Cuando aparezca la pantalla con el logotipo **TOSHIBA Leading Innovation>>>**, suelte la tecla **F12**.
3. Utilice las teclas de cursor para seleccionar **USB CDROM** (CDROM USB) en el menú. Consulte el apartado [Prioridad de arranque](#) del Capítulo 7, [Configuración y contraseñas del BIOS](#), para obtener más información.
4. Aparecerá un menú, en el que deberá seguir las instrucciones de la pantalla.

Pedido de discos de recuperación de TOSHIBA*

Puede pedir discos de recuperación para el portátil en la tienda en línea de soportes de copia de seguridad de TOSHIBA Europe (TOSHIBA Europe Backup Media Online Shop).

** Tenga en cuenta que este servicio no es gratuito.*

1. Visite <https://backupmedia.toshiba.eu> en Internet.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
Recibirá los discos de recuperación en un plazo de dos semanas desde la realización del pedido.

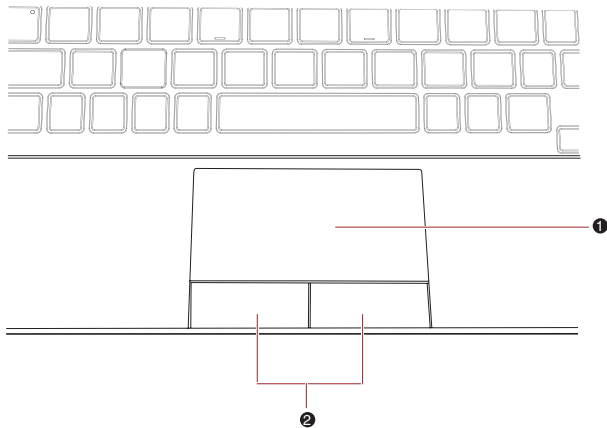
Capítulo 4

Principios básicos de utilización

Este capítulo describe las operaciones básicas del ordenador y destaca las precauciones que deben adoptarse al utilizarlo.

Utilización del panel táctil

Para utilizar el panel táctil, simplemente toque y mueva la yema de un dedo en la dirección en que quiera desplazar el puntero de la pantalla.



1. Panel táctil

2 Botones de control del panel táctil

El panel táctil y sus botones de control

Los dos botones situados por debajo del panel táctil se utilizan como los de un ratón estándar. Pulse el botón izquierdo para seleccionar un elemento de un menú o manipular el texto o los gráficos designados mediante el puntero, y pulse el botón derecho para ver un menú u otra función dependiendo del software empleado.



También puede tocar el panel táctil para realizar funciones similares a las del botón principal de un ratón normal.

Clic: *Toque una vez*

Doble clic: *Tóquelo dos veces*

Arrastrar y colocar: *Toque para seleccionar elementos que desee mover, deje el dedo sobre el panel táctil tras el segundo toque y mueva el elemento o elementos hasta su nueva ubicación.*

Función de inactividad y carga USB

El ordenador puede suministrar energía de bus USB (CC de 5 V) al puerto USB aunque el ordenador esté apagado. Con “apagado” nos referimos al modo de suspensión, al modo de hibernación y al estado de apagado.

Esta función sólo puede utilizarse para puertos que admitan la función de inactividad y carga USB (denominados en lo sucesivo “puertos compatibles”).

Los puertos compatibles son puertos USB que tengan el símbolo (⚡).

Puede utilizar la función de inactividad y carga USB para cargar determinados dispositivos externos compatibles con USB, como teléfonos móviles o reproductores de música portátiles.

No obstante, la función Inactividad y carga USB puede no funcionar con determinados dispositivos externos aunque sean compatibles con la especificación USB. En estos casos, encienda el ordenador para cargar el dispositivo.



- *La función Inactividad y carga USB sólo funciona para puertos compatibles. Esta función está desactivada en la configuración predeterminada.*
- *Cuando la función USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) se establezca como [Enabled] (activada), se suministrará energía de bus USB (CC 5 V) a los puertos compatibles aunque el ordenador esté apagado.
La energía de bus USB (CC 5 V) se suministra por igual a los dispositivos externos conectados a los puertos compatibles. Sin embargo, algunos dispositivos externos no pueden cargarse exclusivamente mediante energía de bus USB (CC 5 V).
Póngase en contacto con el fabricante del dispositivo para conocer las especificaciones del dispositivo externo y compruébelas con cuidado antes de utilizarlo.*
- *La carga mediante la función Inactividad y carga USB para cargar dispositivos externos lleva más tiempo que cargar los dispositivos con sus correspondientes cargadores.*
- *Si la función USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) está activada, la batería del ordenador se descargará durante la hibernación o cuando el ordenador esté apagado. Se recomienda conectar el adaptador de CA al ordenador cuando se active la función de inactividad y carga USB.*
- *Los dispositivos externos conectados a la energía de bus USB (CC 5 V) que interactúan con el ordenador apagado pueden estar operativos en todo momento.*
- *Si se produce una sobrecarga de corriente de los dispositivos externos conectados a los puertos compatibles, el suministro de energía de bus USB (CC 5 V) puede detenerse por motivos de seguridad.*



Los clips de papel o las horquillas metálicas para el pelo generan calor si entran en contacto con los puertos USB. Evite que los puertos USB entren en contacto con productos metálicos, por ejemplo, al transportar el ordenador en un bolso.

Inicio de la Utilidad de inactividad y carga USB

Para iniciar esta utilidad, haga clic en **Inicio** → **Todos los Programas** → **TOSHIBA** → **Utilities** (utilidades) → **USB Sleep and Charge** (inactividad y carga USB).

También puede establecer la función USB sleep and charge (inactividad y carga USB) en modo1/modo2/modo3/modo4/desactivar en el menú de configuración del BIOS. Consulte [Acceso al menú de configuración del BIOS](#) en el Capítulo 7 para encontrar instrucciones sobre el inicio del menú de configuración del BIOS.

Activación de Inactividad y carga USB

Esta utilidad puede emplearse para activar y desactivar la función de Inactividad y carga USB.

Marque la casilla de verificación "Inactividad y carga USB". En su estado predeterminado, esta función está desactivada.

Configuración del modo de suministro de energía

La función Inactividad y carga USB cuenta con diversos modos.

Normalmente debe utilizarse el "Modo 4 (predeterminado)". Configure uno de los otros modos (pruebe del "Modo 3" al "Modo 1")*1 si no puede utilizar la función de carga en el "Modo 4 (predeterminado)".

Es posible que esta función no pueda utilizarse con algunos dispositivos externos conectados aunque esté seleccionado el modo adecuado. En este caso, desactive la casilla de verificación "Inactividad y carga USB" para dejar de utilizar esta función.

*1 Es posible que algún modo no aparezca en la lista.

Configuración de batería

Esta utilidad puede utilizarse para especificar el límite inferior de carga restante en la batería para Inactividad y carga USB. Desplace la barra deslizante para especificar el límite inferior. Si la carga restante en la batería se sitúa por debajo de este valor, se detendrá la función de "Inactividad y carga USB". Al desactivar la casilla de verificación "Enable under Battery Mode" (Activar en modo de batería), la utilidad sólo carga cuando se conecta el adaptador de CA.

TOSHIBA Disc Creator (Creador de discos de TOSHIBA)



Puede usar TOSHIBA Disc Creator (Creador de discos de TOSHIBA) cuando conecte una unidad de discos ópticos externa.

Tenga en cuenta las siguientes limitaciones a la hora de utilizar TOSHIBA Disc Creator:

- No es posible crear DVD Video utilizando TOSHIBA Disc Creator.
- No es posible crear DVD Audio utilizando TOSHIBA Disc Creator.
- No es posible utilizar la función "Audio CD for Car or Home CD Player" (CD de audio para reproductor de automóvil o doméstico) de TOSHIBA Disc Creator para grabar música en discos DVD-R, DVD-R (capa dual), DVD-RW, DVD+R, DVD+R (capa doble) o DVD+RW.
- No utilice la función 'Disc Backup' (copia de seguridad de disco) de TOSHIBA Disc Creator (Creador de discos de TOSHIBA) para copiar DVD Video y DVD-ROM con protección de copyright.
- No es posible realizar una copia de seguridad de un disco DVD-RAM usando la función "Disc Backup" (copia de seguridad de disco) de TOSHIBA Disc Creator (Creador de discos de TOSHIBA).

- No es posible crear una copia de seguridad de un CD-ROM, CD-R o CD-RW en un DVD-R, DVD-R (capa dual) o DVD-RW empleando la función "Disc Backup" (copia de seguridad de disco) de TOSHIBA Disc Creator (Creador de discos de TOSHIBA).
- No es posible crear una copia de seguridad de un CD-ROM, CD-R o CD-RW en un DVD+R, DVD+R (capa dual) o DVD+RW empleando la función "Disc Backup" (copia de seguridad de disco) de TOSHIBA Disc Creator (Creador de discos de TOSHIBA).
- No es posible crear una copia de seguridad de un DVD-ROM, DVD Video, DVD-R, DVD-R (capa dual), DVD-RW, DVD+R, DVD+R (capa doble) o DVD+RW en un CD-R o CD-RW empleando la función "Copia de seguridad de disco" de TOSHIBA Disc Creator.
- TOSHIBA Disc Creator no permite grabar en formato de paquetes.
- Es posible que no pueda utilizar la función "Disc Backup" (copia de seguridad de disco) de TOSHIBA Disc Creator (Creador de discos de TOSHIBA) para crear copias de seguridad de discos DVD-R, DVD-R (capa dual), DVD-RW, DVD+R, DVD+R (capa dual) o DVD+RW grabados con otro software en otra grabadora de discos ópticos.
- Si añade datos a un disco DVD-R, DVD-R (capa dual), DVD+R o DVD+R (capa doble) en el que ya ha grabado, es posible que no pueda leer los datos añadidos en algunas circunstancias. Por ejemplo, no pueden leerse en sistemas operativos de 16 bits, como Windows 98SE y Windows ME; en el caso de Windows NT4, necesitará Service Pack 6 o posterior y, en Windows 2000, necesitará el Service Pack 2. Además, algunas unidades de DVD-ROM y DVD-ROM/CD-R/RW no pueden leer estos datos añadidos independientemente del sistema operativo de que se trate.
- TOSHIBA Disc Creator no admite la grabación en discos DVD-RAM; para lograrlo, use el Explorador de Windows u otra utilidad similar.
- Al crear una copia de seguridad de un disco DVD, asegúrese de que la unidad de origen admite la grabación en DVD-R, DVD-R (capa dual), DVD-RW, DVD+R, DVD+R (capa doble) o DVD+RW. Si no es así, es posible que la copia de seguridad del disco de origen no se cree correctamente.
- Al crear una copia de seguridad de un disco DVD-R, DVD-R (capa dual), DVD-RW, DVD+R, DVD+R (capa doble) o DVD+RW, asegúrese de que utiliza el mismo tipo de disco.
- No es posible eliminar parcialmente datos grabados en un disco CD-RW, DVD-RW o DVD+RW.

Verificación de los datos

Para verificar que los datos se graban o regraban correctamente en un CD/DVD de datos, siga estos pasos antes de comenzar el proceso de grabación o regrabación:

1. Muestre el cuadro de diálogo de configuración realizando uno de los dos pasos siguientes:
 - Pulse el botón de configuración () para grabar que aparece en la barra de herramientas principal del modo de **Data Disc** (disco de datos).
 - Seleccione **Setting for Each Mode Data Disc** (configuración para cada modo de disco de datos) en el menú **Setting** (configuración).
2. Marque la casilla de verificación **Verify written data** (verificar datos grabados).
3. Seleccione el modo **File Open** o **Full Compare**.
4. **Haga clic en el botón Aceptar.**

Cómo obtener más información sobre TOSHIBA Disc Creator

Consulte los archivos de ayuda para obtener más información sobre TOSHIBA Disc Creator.

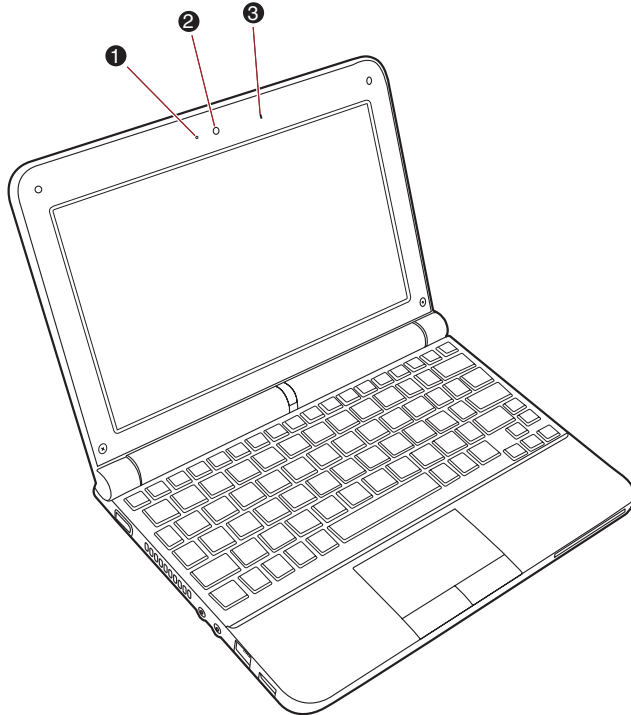
- Apertura del manual de TOSHIBA Disc Creator
Inicio → Todos los programas → TOSHIBA → CD&DVD Applications (aplicaciones de CD y DVD)→ **Disc Creator Help** (ayuda del creador de discos)

Uso de la cámara Web

La cámara Web incorporada se suministra con algunos modelos. En este apartado se describe la utilidad de cámara Web incluida, que puede capturar imágenes fijas y de vídeo. La cámara Web se activa automáticamente al iniciar Windows.



Compruebe que antes de utilizar la cámara Web, retira la película protectora de plástico que la cubre.



- 1. LED de cámara Web
- 2. Cámara Web
- 3. Micrófono

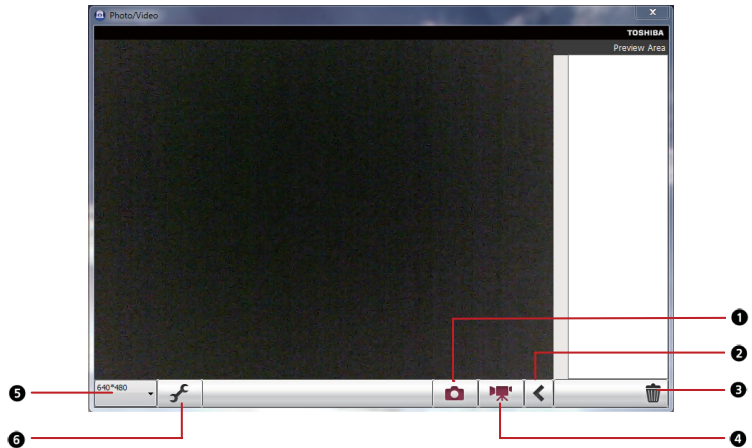
Cámara Web



- **Despegue la película protectora de plástico antes de utilizar la cámara Web.**
- **No dirija la cámara Web directamente hacia el sol.**
- **No apriete con fuerza sobre la lente de la cámara Web. Si lo hace, podría reducirse la calidad de imagen. Utilice limpiador de gafas (bayeta limpiadora) u otro paño suave para limpiar la lente si ésta está sucia.**
- **Al configurar "Size"(tamaño) con un valor superior a "800 x 600", se grabarán numerosos datos en el disco duro, lo que puede dificultar la grabación.**

Utilización de la aplicación de cámara Web de TOSHIBA

La aplicación TOSHIBA Web Camera (Cámara Web de TOSHIBA) está preconfigurada para abrirse al iniciar Windows® 7; si necesita reiniciarla, vaya a **Inicio → Todos los programas → TOSHIBA → Utilities** (utilidades) → **Web Camera Application** (aplicación de cámara Web).



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Capturar imágenes fijas | 4. Grabación de vídeo |
| 2. Abrir/cerrar área de vista previa | 5. Resolución de la cámara |
| 3. Eliminar archivo grabado | 6. Configuración de captura |

Uso del software

Capturar imágenes fijas	Haga clic para realizar una captura de una imagen sin movimiento y obtener una vista previa de la imagen capturada en el área de vista previa.
Abrir/cerrar área de vista previa	Haga clic para abrir el área de vista previa. Haga clic otra vez para cerrar el área de vista previa.
Eliminar archivo grabado	Elija una miniatura de un archivo grabado y haga clic en este botón para eliminar este archivo del disco duro.
Grabación de vídeo	Haga clic para iniciar la grabación. Al volver a hacer clic, la grabación se detendrá y podrá ver la vista previa del video grabado en el área de vista previa.
Resolución de la cámara	Elija la resolución para Preview (vista previa), Capture (captura) y Record (grabación).
Configuración de captura	Abre el cuadro de diálogo de configuración de captura (Capture Settings). Elija la ficha Basic (básica) para seleccionar la ubicación de almacenamiento de fotos y vídeos, seleccione Capture Format (formato de captura) y Video Quality (calidad de vídeo).

Uso del micrófono

Puede utilizar el micrófono incorporado o uno externo, conectado a la clavija para micrófono, para grabar sonidos mono en las aplicaciones. También puede emplearse para emitir comandos de voz a las aplicaciones compatibles con este tipo de funciones. Dado que el ordenador incluye un micrófono y un altavoz, es posible que en ciertas situaciones se produzca “acoplamiento”. El acoplamiento se produce cuando el sonido del altavoz se convierte en el sonido percibido por el micrófono que, a su vez, vuelve a amplificarse a través del altavoz, sonido éste que vuelve a percibirse a través del micrófono.

El acoplamiento se produce de manera repetitiva y provoca un ruido muy agudo y de gran volumen. Se trata de un fenómeno muy común en los sistemas de sonido cuando la entrada del micrófono se convierte en salida del altavoz y el volumen de este último es demasiado elevado o se encuentra muy cerca del micrófono. Puede controlar el acoplamiento mediante el ajuste del volumen del altavoz o a través de la función Silencio en el panel de volumen maestro. Consulte la documentación de Windows para obtener detalles sobre la utilización del panel de volumen maestro.

Comunicaciones inalámbricas

La función de comunicación inalámbrica del ordenador admite dispositivos de LAN inalámbrica y dispositivos Bluetooth.

LAN inalámbrica

La LAN inalámbrica es compatible con otros sistemas LAN basados en la tecnología de radio Direct Sequence Spread Spectrum/Orthogonal Frequency Division Multiplexing que cumplan la norma IEEE 802.11 para LAN inalámbricas.

- Selección de canal de frecuencia de 2,4 GHz para 802.11b/g o n draft 2.0
- Itinerancia sobre múltiples canales
- Administración de energía de la tarjeta
- Cifrado de datos con confidencialidad equivalente a LAN con cable (Wired Equivalent Privacy, WEP) basado en un algoritmo de cifrado de 128 bits
- Soporte para Wi-Fi Protected Access™ (WPA™)
- Cifrado de datos AES (Advanced Encryption Standard: estándar de cifrado avanzado)



- *La velocidad de transmisión y la distancia que puede alcanzar a través de la LAN inalámbrica varía dependiendo del entorno electromagnético circundante, los obstáculos, la configuración y el diseño del punto de acceso y el diseño del cliente y la configuración del software o del hardware. La velocidad de transmisión indicada es la velocidad máxima teórica como se especifica en el estándar correspondiente (la velocidad de transmisión real será inferior a la velocidad máxima teórica).*
- *Para activar o desactivar la comunicación inalámbrica, utilice la tecla directa **FN + F8**. Para obtener más información, consulte el apartado [Teclas directas](#) en el Capítulo 5.*

Seguridad

- TOSHIBA recomienda encarecidamente la activación de la funcionalidad de cifrado, ya que, de lo contrario, su ordenador quedará abierto al acceso ilegal por otras personas que utilicen una conexión inalámbrica. En el caso de que esto suceda, el intruso podrá acceder ilegalmente a su sistema, espiarle o provocar la pérdida o destrucción de datos almacenados.
- TOSHIBA no asume responsabilidad alguna por el espionaje o el acceso ilegal a través de la LAN inalámbrica, así como por los daños que de ello se deriven.

Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth™ elimina la necesidad de utilizar cables entre el ordenador y otros dispositivos electrónicos, como impresoras y teléfonos móviles.

No es posible utilizar las funciones Bluetooth incorporadas del ordenador y un adaptador Bluetooth externo de forma simultánea.

A modo de referencia, debe saber que la tecnología inalámbrica Bluetooth incluye las siguientes prestaciones:

Funcionamiento en todo el mundo

El radiotransmisor y radorreceptor Bluetooth funciona en la banda de 2,4 GHz, con lo cual es gratuito y compatible con los sistemas de radio de prácticamente todos los países del mundo.

Enlaces de radio

Puede establecer fácilmente enlaces entre dos o más dispositivos, enlaces que se mantienen aunque los dispositivos no estén en línea de visión.

Seguridad

Dos mecanismos de seguridad avanzados garantizan un alto nivel de seguridad:

- La autenticación impide el acceso a datos críticos y hace imposible la falsificación del origen de un mensaje.
- El cifrado impide posibles intromisiones y mantiene la confidencialidad del enlace.

WAN inalámbrica

En función del modelo adquirido, el ordenador portátil TOSHIBA incorpora un dispositivo de WAN (red de área extensa) inalámbrica. Este dispositivo le ofrece la posibilidad de conectarse a alta velocidad a Internet, a la intranet de su empresa y a su correo electrónico mientras se encuentra fuera de la oficina. Esta sección le proporciona toda la información necesaria para empezar a usar su nuevo módulo de WAN inalámbrica de Toshiba.

Precauciones de seguridad

Manual de instrucciones de seguridad y comodidad adjunto al Manual del usuario. Contiene información de seguridad importante.

Uso del ordenador a bordo de un avión



- *La normativa de aviación actual y las normas de las líneas aéreas suelen exigir que se apague el ordenador, se desactive la comunicación inalámbrica en la configuración del BIOS y se apague cualquier dispositivo inalámbrico antes de embarcar en un avión.*
- *Aunque es previsible que durante algunas fases del vuelo pueda permitirse el uso a bordo de un avión de ordenadores o de dispositivos con tecnología inalámbrica, en general el uso de la comunicación WAN está prohibido. Puesto que el ordenador está equipado con la función de WAN inalámbrica, asegúrese de desactivar la comunicación inalámbrica en la configuración del BIOS aún cuando el uso de LAN inalámbrica o Bluetooth™ esté permitido. En este modelo de ordenador, la comunicación inalámbrica en la configuración del BIOS controla todas las comunicaciones inalámbricas, y la LAN inalámbrica o el Bluetooth™ no se pueden conectar de forma selectiva sin conectar también la WAN inalámbrica. Si se conecta la comunicación inalámbrica en la configuración del BIOS, es posible que se transmitan ondas de radio WAN.*
- *El uso no autorizado de un ordenador o de las comunicaciones inalámbricas podría interferir con el funcionamiento de los sistemas de navegación y comunicación de la aeronave, lo que podría desencadenar accidentes graves.*

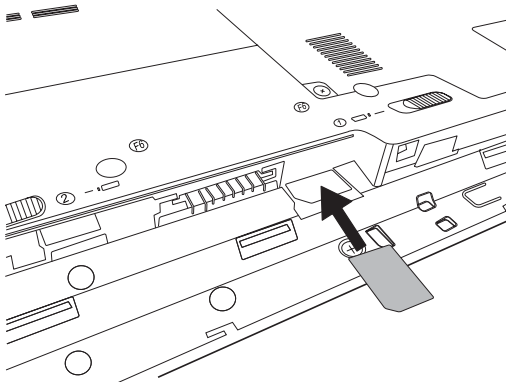
Limitación de responsabilidad

Aunque TOSHIBA se ha esforzado por garantizar la exactitud de la información contenida en este documento en el momento de la publicación, las especificaciones del producto, la configuración y la disponibilidad de componentes u opciones del sistema están sujetos a modificación sin previo aviso.

Instalación de una tarjeta SIM

La ranura para tarjeta SIM está debajo de la batería del ordenador. Puede instalar y extraer una tarjeta SIM en la ranura. Para ello, siga los pasos siguientes:

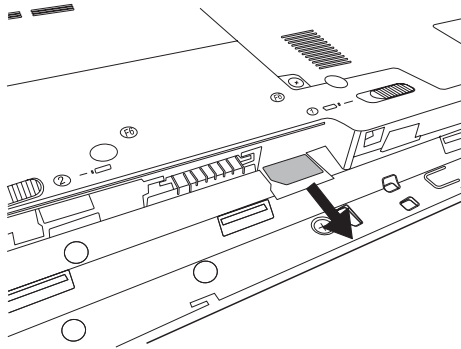
1. Apague el ordenador. Asegúrese de que el indicador de Alimentación está apagado.
2. Desconecte el adaptador de CA universal y todos los cables conectados al ordenador.
3. Cierre el panel de visualización y coloque el ordenador boca abajo.
4. Extraiga la batería.
5. Localice la ranura de la tarjeta SIM.
6. Deslice la tarjeta SIM en la ranura de la tarjeta SIM con los contactos metálicos hacia arriba.
7. Presione la tarjeta SIM con suavidad para asegurar una conexión firme.
8. Instale la batería.
9. Dé la vuelta al ordenador.



Extracción de una tarjeta SIM

Para extraer la tarjeta SIM, siga los pasos siguientes:

1. Apague el ordenador. Asegúrese de que el indicador de Alimentación está apagado.
2. Desconecte el adaptador de CA universal y todos los cables conectados al ordenador.
3. Cierre el panel de visualización y coloque el ordenador boca abajo.
4. Extraiga la batería.
5. Localice la ranura de la tarjeta SIM.
6. Sujete la tarjeta SIM y retírela.
7. Instale la batería.
8. Dé la vuelta al ordenador.



- *No deje nunca que penetren en el ordenador objetos metálicos, como tornillos, grapas y clips de papel. Los objetos metálicos externos pueden originar cortocircuitos que dañen el ordenador y provoquen fuego, lo que podría a su causarle lesiones graves.*
- *No toque los conectores de la tarjeta de SIM. Cualquier resto de suciedad depositado en el conector podría provocar problemas de acceso.*

Desactivación o activación de dispositivos inalámbricos

Fn + F8: Esta tecla directa activa y desactiva los dispositivos inalámbricos instalados en su ordenador.

Estos son los modos inalámbricos:

- Activar todos los dispositivos: Activa los módulos Wi-Fi®, Bluetooth™ y Wireless WAN.
- Desactivar todos los dispositivos: Desactiva los módulos Wi-Fi®, Bluetooth™ y Wireless WAN.
- Activar o desactivar Wi-Fi®: Activa o desactiva solamente el módulo Wi-Fi®.
- Activar o desactivar Bluetooth™: Activa o desactiva solamente el módulo Bluetooth™.
- Activar o desactivar WAN inalámbrica: Activa o desactiva solamente el módulo WAN.



Esta tecla directa sólo está disponible cuando la comunicación inalámbrica está activa en la configuración del BIOS.

Información sobre legislaciones vigentes

Cumplimiento de las normas de la FCC

El cumplimiento de las normas de la FCC no se aplica a este producto si tiene instalado un módulo de WAN inalámbrica.

Cumplimiento de las normas de Industry Canada (IC)

El cumplimiento de las normas de Industry Canada (IC) no se aplica a este producto si tiene instalado un módulo de WAN inalámbrica.

Activar/Desactivar la comunicación inalámbrica con una tecla directa

Puede activar o desactivar las funciones de comunicación inalámbrica (LAN inalámbrica y Bluetooth) mediante teclas directas (**FN + F8**). Al apagar la comunicación inalámbrica no se envían ni reciben transmisiones.

- *No utilice las funciones de LAN inalámbrica (Wi-Fi) o Bluetooth cerca de hornos microondas ni en áreas sometidas a interferencias de radio o campos magnéticos. Las interferencias de un horno microondas u otro dispositivo pueden interrumpir el funcionamiento de la función Wi-Fi o Bluetooth.*
- *Desactive las funciones Wi-Fi y Bluetooth cuando se encuentre cerca una persona con marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico. Las ondas de radio pueden afectar al funcionamiento del marcapasos o dispositivo médico, lo que podría provocar lesiones graves. Siga las instrucciones del dispositivo médico cuando utilice cualquier función Wi-Fi o Bluetooth.*
- *Apague siempre la función Wi-Fi o Bluetooth si el ordenador está cerca de un equipo o aparato de control automático, como puertas automáticas o detectores de incendios. Las ondas de radio pueden provocar errores de funcionamiento en dichos equipos, lo que puede provocar lesiones graves.*
- *Puede que no sea posible establecer una conexión de red con un nombre de red específico empleando la función de red ad hoc. Si esto sucede, será necesario configurar la nueva red (*) para todos los ordenadores conectados a la misma red para poder volver a habilitar las conexiones de red.*
** Asegúrese de que utiliza un nombre de red nuevo.*

Indicador de comunicación inalámbrica

El indicador de comunicación inalámbrica muestra el estado de las funciones de comunicación inalámbrica del ordenador.

Estado del indicador	Indicación
Indicador apagado	La comunicación inalámbrica está desactivada; no hay funcionalidad inalámbrica disponible.
Indicador encendido	La comunicación inalámbrica está activada. Una aplicación ha activado la LAN inalámbrica o Bluetooth.

Si ha utilizado la barra de tareas para desactivar la LAN inalámbrica, reinicie el ordenador o realice el siguiente procedimiento para que el sistema reconozca esta red. Haga clic en **Inicio → Panel de control → Sistema y seguridad → Sistema → Administrador de dispositivos → Adaptadores de red**. A continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo inalámbrico y luego elija Activar.

LAN

El ordenador cuenta con soporte incorporado para LAN Ethernet (10 megabits por segundo, 10BASE-T) y LAN Fast Ethernet (100 megabits por segundo, 100BASE-TX). En este apartado se describe cómo conectar (con)/desconectar (de) una LAN.



No instale ni extraiga un módulo de memoria mientras esté activada la función de Activación mediante LAN.



- *La función de Activación mediante LAN consume energía aunque el sistema esté apagado. Déjelo conectado si va a utilizar esta función.*
- *La velocidad del enlace (10/100 megabits por segundo) cambia automáticamente dependiendo de las condiciones de la red (dispositivo conectado, cable, ruido, etc.).*

Tipos de cables para LAN



El ordenador debe estar correctamente configurado para conectar con una LAN. El inicio de una sesión en una LAN con la configuración predeterminada del ordenador puede provocar un funcionamiento erróneo de la LAN. Consulte al administrador de la LAN los procedimientos de configuración necesarios.

Si utiliza una LAN Fast Ethernet (100 megabits por segundo, 100BASE-TX), asegúrese de que establece la conexión con un cable CAT5 o superior. No podrá utilizar un cable CAT3.

Si utiliza una LAN Ethernet (10 megabits por segundo, 10BASE-T), podrá establecer la conexión con un cable CAT3 o superior.

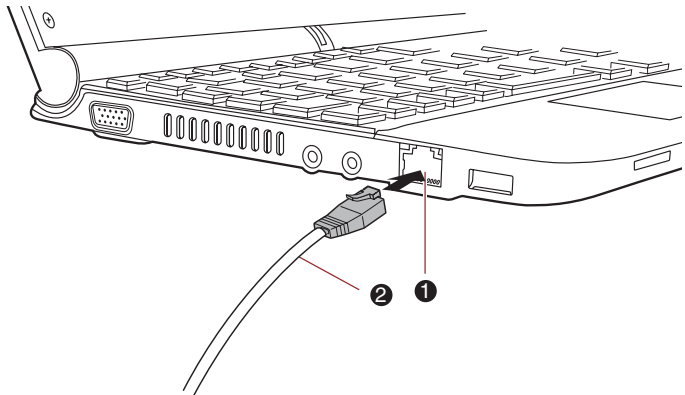
Conexión del cable de la LAN

Para conectar el cable de la LAN, siga estos pasos:



- *Conecte el adaptador de CA antes de conectar el cable de la LAN. El adaptador de CA debe permanecer conectado durante la utilización de la LAN. Si desconecta el adaptador de CA mientras el ordenador está accediendo a una LAN, el sistema se quedará bloqueado.*
- *Conecte sólo cables LAN al conector para LAN o, de lo contrario, podrían producirse errores de funcionamiento o daños.*
- *No conecte ningún dispositivo de alimentación al cable de LAN del conector para LAN, ya que, si lo hace, podrían producirse errores de funcionamiento o daños.*

1. Apague el ordenador y todos los dispositivos externos conectados a él.
2. Conecte un extremo del cable al conector de la LAN. Empuje suavemente hasta que note que el pestillo encaja en su sitio.



1. Conector para LAN

2. Cable de LAN

Conexión del cable de la LAN

3. Conecte el otro extremo del cable a un conector del hub o del router de la LAN. Consulte con el administrador de la LAN y el proveedor del hardware o del software antes de utilizar o configurar una conexión de red.



*Cuando el ordenador esté intercambiando datos con la red LAN, el indicador de **LAN activa** se iluminará en color ámbar. Siempre que el equipo se conecte correctamente a una LAN y pueda intercambiar datos, el indicador de **Enlace** se iluminará en verde.*

Desconexión del cable de la LAN

Para desconectar el cable de la LAN, siga estos pasos:



*Asegúrese de que el indicador de **LAN activa** (LED ámbar) está apagado antes de desconectar el ordenador de la red LAN.*

1. Apriete la palanca que presenta el conector introducido en el conector para LAN y tire de él.
2. Desconecte el cable del hub o del router de la LAN de la misma forma. Consulte con el administrador de la LAN y el proveedor del hardware o del software antes de desconectar del hub.

Limpieza del ordenador

Para garantizar una vida duradera y sin problemas de funcionamiento, mantenga el ordenador libre de polvo y suciedad y tenga cuidado con el uso de líquidos cerca del ordenador.

- Evite derramar líquidos sobre el ordenador. Si el ordenador se moja, apáguelo inmediatamente y deje que se seque por completo antes de volver a encenderlo. En este caso, deberá llevar el ordenador al servicio técnico autorizado para evaluar el alcance de los datos.
- Limpie el plástico del ordenador utilizando un paño ligeramente humedecido con agua.
- Puede limpiar la pantalla pulverizando una pequeña cantidad de limpiacristales sobre un paño suave y limpio y pasando después el paño con cuidado por la pantalla.

Utilización del paño de limpieza

El paño de limpieza puede utilizarse para limpiar el polvo y las huellas del teclado y el reposamuñecas del ordenador.



- *Al limpiar el teclado, el reposamuñecas y la pantalla, hágalo con suavidad y sin ejercer una presión excesiva.*
- *No utilice el paño de limpieza si está sucio o húmedo.*
- *No utilice el paño de limpieza empapado en agua, detergente o disolventes orgánicos volátiles.*

Se recomienda lavar el paño cuando esté sucio empleando un detergente suave y enjuagarlo bien. Déjelo secar por completo antes de usarlo de nuevo con el ordenador.



Nunca pulverice directamente sobre el ordenador ni derrame líquidos sobre el mismo. Nunca utilice sustancias químicas o abrasivas para limpiar el ordenador.

Transporte del ordenador

Si bien el ordenador se ha diseñado para un funcionamiento duradero, deberá tomar algunas precauciones a la hora de moverlo con el fin de garantizar un funcionamiento sin problemas.

- Asegúrese de que haya terminado toda actividad de discos antes de desplazar el ordenador; compruebe que están apagados el indicador de la unidad de disco duro y otros situados en la parte delantera del ordenador.
- Apague el ordenador.
- Desconecte el adaptador de CA y todos los demás periféricos antes de transportar el ordenador.
- Cierre el panel de visualización.
- No sujete el ordenador por el panel de visualización.
- Antes de transportar el ordenador, apáguelo, desconecte el adaptador de CA y espere a que el PC se enfríe; si no sigue estas instrucciones, podría sufrir pequeñas quemaduras.
- Tenga cuidado de que el PC no reciba golpes; si no sigue estas instrucciones, podría dañar el ordenador, provocar fallos en éste o pérdidas de datos.
- Utilice siempre un maletín de transporte adecuado para transportar el ordenador.
- Cuando mueva el ordenador de sitio, sujételo firmemente para evitar que caiga o golpee cualquier objeto.
- No transporte el ordenador sujetándolo por las partes salientes.

Reducción del calor

Con el fin de evitar recalentamientos, el procesador incluye un detector interno de temperatura. Si la temperatura interna del ordenador alcanza un nivel determinado, se activa el ventilador o se reduce la velocidad de procesamiento. Seleccione si la temperatura del procesador se puede controlar encendiendo primero el ventilador y después, si es preciso, disminuyendo la velocidad del procesador. También puede reducir en primer lugar la velocidad del procesador y, si es preciso, encender el ventilador. Estas funciones se controlan mediante las Opciones de energía.

Cuando la temperatura del procesador cae hasta un nivel normal, el ventilador se desactiva y el funcionamiento del procesador recupera su velocidad estándar.



Si la temperatura del procesador alcanza un nivel inaceptablemente alto con cualquiera de estos parámetros, el sistema se apaga automáticamente para evitar daños. Se perderán los datos existentes en la memoria.

Utilización de la protección de unidad de disco duro

Los modelos de unidad de disco duro presentan una función para reducir el riesgo de daños en la unidad de disco duro.

Mediante la utilización del sensor de aceleración incorporado en el ordenador, la TOSHIBA HDD Protection (protección del disco duro) detecta vibraciones, caídas, golpes y signos similares de movimiento en el ordenador y mueve automáticamente el cabezal de la unidad de disco duro a la posición segura para reducir el riesgo de daños que pudieran producirse por el contacto del cabezal con el disco.



La función TOSHIBA HDD Protection (protección de la unidad de disco duro) no garantiza que la unidad de disco duro no resulte dañada.

Cuando se detectan vibraciones, se muestra un mensaje en la pantalla y el icono del área de notificación de la barra de tareas cambia al estado de protección. Este mensaje se muestra hasta que se pulsa el botón **Aceptar** o hasta que transcurren 30 segundos. Cuando cesan las vibraciones, el icono recupera el estado normal.

Icono de la barra de tareas

Estado	Icono	Descripción
Normal		La protección de unidad de disco duro (TOSHIBA HDD Protection) está activada.
Protección		La protección de unidad de disco duro (TOSHIBA HDD Protection) está activada. El cabezal de la unidad de disco duro está en una posición segura.
Desactivado		La protección de unidad de disco duro (TOSHIBA HDD Protection) está desactivada.

Propiedades de la protección de unidad de disco duro de TOSHIBA

Puede cambiar la configuración de protección de la unidad de disco duro a través la ventana TOSHIBA HDD Protection (propiedades de protección de la unidad de disco duro de TOSHIBA). Para abrir la ventana, haga clic en **Inicio → Todos los programas → TOSHIBA → Utilidades → HDD Protection Settings** (configuración de protección de la unidad de disco duro). Esta ventana también puede abrirse mediante el icono de la barra de tareas o el **Panel de control**.

Protección de unidad de disco duro

Puede optar por activar o desactivar la protección de unidad de disco duro (TOSHIBA HDD Protection).

Nivel de detección

Esta función puede establecerse en cuatro niveles. Los niveles de sensibilidad con los que se detectan las vibraciones, impactos y otros signos similares pueden establecerse como OFF, 1, 2 y 3 en orden ascendente. Se recomienda el nivel 3 para lograr una mejor protección del ordenador. No obstante, si el ordenador se utiliza en un entorno móvil o en otra situación inestable, la configuración del nivel 3 de detección puede originar que se ejecute con frecuencia el programa de protección de la unidad de disco duro (TOSHIBA HDD Protection), lo que ralentizará la lectura y grabación en la unidad de disco duro. Establezca un nivel de detección inferior si la velocidad de lectura y grabación en la unidad de disco duro es prioritaria para usted.

Pueden establecerse diferentes niveles de detección en función de si el ordenador se utiliza como dispositivo de mano o para usos móviles o si se utiliza en un entorno estable, como una mesa de la oficina o de casa. Al establecer diferentes niveles de detección para el ordenador en función de si se alimenta mediante energía de CA (uso en escritorio) o mediante baterías (dispositivo de mano o uso móvil), el nivel de detección cambiará automáticamente en función del modo de conexión de la alimentación.

Visor 3D

Esta función muestra en la pantalla un objeto tridimensional que se mueve en función de las vibraciones del ordenador.

Cuando TOSHIBA HDD Protection detecta vibraciones en el ordenador, el cabezal de la unidad de disco duro se estaciona y el giro del disco del objeto tridimensional se detendrá. Cuando el cabezal abandone la posición de estacionamiento, el disco comenzará a girar de nuevo.

El **Visor 3D** puede iniciarse desde el icono de la bandeja de tareas.



- *Este objeto tridimensional representa de manera virtual la unidad de disco duro interna del ordenador. Esta representación puede no coincidir con el número real de discos, el giro del disco, el movimiento del cabezal, el tamaño de las piezas y su dirección.*
- *Esta función puede utilizar gran cantidad de recursos de la CPU y de memoria en algunos modelos. El ordenador puede perder velocidad al intentar ejecutar otras aplicaciones cuando esté mostrándose el Visor 3D.*
- *Si somete el ordenador a vibraciones intensas u impactos fuertes, podría resultar dañado.*

Detalles

Para abrir la ventana Details, haga clic en el botón **Setup Detail** (configurar detalles) en la ventana TOSHIBA HDD Protection Properties.

Amplificación de nivel de detección

Cuando se desconecta el adaptador de CA o se cierra la tapa, la detección de unidad de disco duro da por hecho que el ordenador se va a transportar y establece el máximo nivel de detección durante 10 segundos.

Mensaje de TOSHIBA HDD Protection

Especifique si debe mostrarse un mensaje cuando esté activa la protección de unidad de disco duro (TOSHIBA HDD Protection).



Esta función no está disponible cuando el ordenador se inicia, está en modo de suspensión, en hibernación, en transición a hibernación, recuperándose del modo de hibernación o apagado. Tenga cuidado de no someter el ordenador a vibraciones o impactos mientras está desactivada esta función.

Capítulo 5

El teclado

Todas las disposiciones de teclado del ordenador son compatibles con un teclado ampliado de 104/105 teclas; al pulsar algunas teclas combinadas, se pueden ejecutar en el ordenador todas las funciones del teclado ampliado de 104/105 teclas.

La cantidad de teclas disponibles en el teclado depende del país o región para el que está configurado el ordenador; hay teclados disponibles para diversos idiomas.

Existen seis tipos de teclas: teclas de máquina de escribir, teclas de función, teclas programadas, teclas directas, teclas especiales para Windows y el teclado numérico superpuesto.

Teclas como las de una máquina de escribir

Las teclas como las teclas estándar de una máquina de escribir, generan letras mayúsculas y minúsculas, números, signos de puntuación y símbolos especiales que aparecen en la pantalla. Sin embargo, existen algunas diferencias entre la utilización de una máquina de escribir y el teclado de un ordenador:

- Las letras y los números creados en un ordenador varían en la anchura. Los espacios, que se crean con un "carácter de espacio", también pueden variar dependiendo de la justificación de la línea y otros factores.
- La **e** minúscula (l) y el número uno (1), así como la **O** mayúscula y el 0 (cero), no son intercambiables en el ordenador como lo son en la máquina de escribir.
- La tecla de función **CAPS LOCK**, bloqueo de mayúsculas, bloquea sólo los caracteres alfabéticos en mayúsculas, mientras que la función de bloqueo de mayúsculas en una máquina de escribir coloca todas las teclas en la posición de mayúsculas/desplazada.
- Las teclas **SHIFT** (mayús), **Tab** y **BACK SPACE** (tecla de retroceso) realizan la misma función que en una máquina de escribir pero también tienen funciones especiales en el ordenador.



No extraiga nunca los capuchones de las teclas del teclado. Si lo hace, podría provocar daños en las piezas situadas debajo de los capuchones.

Teclas de función: F1... F12

Las teclas de función (que no deben confundirse con la tecla **FN**), son las doce teclas que se encuentran en la parte superior del teclado y funcionan de forma diferente a las demás teclas.



Las teclas **F1** a **F12** se denominan teclas de función porque ejecutan funciones programadas cuando se pulsan y, cuando se utilizan en combinación con la tecla **FN**, las teclas marcadas con iconos también ejecutan funciones específicas en el ordenador. Consulte el apartado [Teclas programadas: combinaciones con la tecla Fn](#) en este capítulo para obtener más información, pero recuerde que la función ejecutada por las teclas individuales dependerá del software que se esté utilizando.

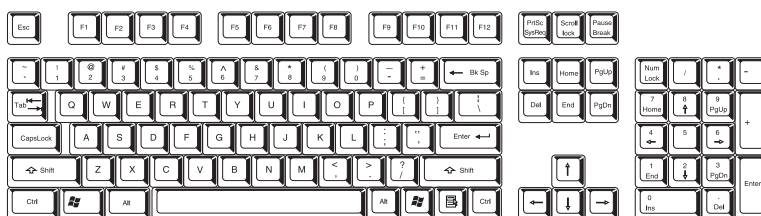
Teclas programadas: combinaciones con la tecla Fn

La tecla **FN** (función) es exclusiva de los ordenadores de TOSHIBA y se utiliza en combinación con otras teclas para formar teclas programadas. Las teclas programadas son combinaciones de teclas que activan, desactivan o configuran funciones específicas.



Tenga en cuenta que algunos programas pueden desactivar o interferir con las funciones de las teclas programadas y que la configuración de las teclas programadas no se restaura cuando el ordenador regresa del Modo de suspensión.

Emulación de teclas de un teclado ampliado

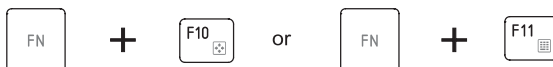


Disposición de un teclado ampliado de 104 teclas

El teclado del ordenador está diseñado para proporcionar todas las funciones del teclado ampliado de 104 teclas.

Debido a que el teclado es más pequeño y tiene menos teclas, algunas de las funciones del teclado ampliado se deben simular utilizando dos teclas en lugar de una como en un teclado más grande.

La tecla **FN** puede combinarse con las siguientes teclas para simular funciones similares a las de las teclas de un teclado de 104/105 teclas que no se incluyen en el teclado del ordenador.



Pulse **FN + F10** o **FN + F11** para acceder al teclado integrado en el ordenador. Cuando se activa, las teclas con marcas grises en el borde inferior se convierten en las teclas del teclado numérico (**FN + F11**) o de control del cursor (**FN + F10**). Consulte el apartado [Teclado numérico superpuesto](#) en este capítulo para obtener más información sobre el funcionamiento de estas teclas, pero recuerde que, de manera predeterminada, ambas configuraciones están desactivadas.



Pulse **FN + F12 (ScrLock)** para bloquear el cursor en una determinada línea. El valor por defecto durante la activación es desactivado.



Pulse **FN + Intro** para emular la tecla Intro del teclado numérico del teclado ampliado.

Teclas directas

Las teclas directas (**FN + una tecla de función** o la tecla **ESC**) permiten activar o desactivar ciertas funciones del ordenador.



Silencio: Pulsando **FN + ESC** se enciende o apaga el volumen.



Bloqueo: Pulsando **FN + F1** se entra en el modo "bloqueo del ordenador". Para restaurar el escritorio, deberá iniciar una nueva sesión.



Plan de energía: Pulsando **FN + F2** se modifica la configuración de energía.



Suspensión: Al pulsar **FN + F3** el sistema pasa a modo de suspensión.



Hibernación: Pulsando **FN + F4** el sistema pasa a modo Hibernación.



Salida: Pulsando **FN + F5** cambia la pantalla activa.



Reducir brillo: Pulsando **FN + F6** disminuye el brillo de la pantalla del ordenador en pasos individuales.



Aumentar brillo: Pulsando **FN + F7** aumenta el brillo de la pantalla del ordenador en pasos individuales.



Configuración inalámbrica: Al pulsar **FN + F8** se activan los dispositivos inalámbricos.



- Si no hay ningún dispositivo de comunicación inalámbrica instalado, no aparecerá ningún cuadro de diálogo.
- Esta tecla directa sólo está disponible cuando la comunicación inalámbrica está activa en la configuración del BIOS.



Panel táctil: Pulsando **FN + F9** se activa o se desactiva la función de panel táctil.



Zoom: Pulsando **FN + Space** se cambia la resolución de pantalla.



Utilidad de zoom de TOSHIBA (reducir): Pulsando **FN + 1** se reduce el tamaño del icono en el escritorio o el tamaño de la fuente en una de las ventanas de aplicaciones admitidas.



Utilidad de zoom de TOSHIBA (ampliar): Pulsando **FN + 2** aumenta el tamaño del icono en el escritorio o el tamaño de la fuente en una de las ventanas de aplicación admitidas.



Bajar volumen: Pulsando **FN + 3** se reduce el volumen en incrementos.



Subir volumen: Pulsando **FN + 4** aumenta el volumen en incrementos.

FN Sticky key (tecla FN pulsada)

Puede emplear la utilidad Toshiba Accessibility para hacer que la tecla **FN** se quede pulsada, es decir, que podrá pulsarla una vez, soltarla y, seguidamente, pulsar una tecla de función (es decir, "**F Number**"). Para iniciar la utilidad TOSHIBA Accessibility (accesibilidad de TOSHIBA), haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** → **TOSHIBA** → **Utilities** (utilidades) → **Accessibility** (accesibilidad).

Teclas especiales para Windows

El teclado incluye dos teclas que tienen funciones especiales en Windows: la tecla Inicio de Windows activa el menú **Inicio** y la otra, la tecla de aplicación, tiene la misma función que el botón secundario del ratón.



Esta tecla activa el menú **inicio** de Windows.



Esta tecla tiene la misma función que el botón secundario (derecho) del ratón.

Teclado numérico superpuesto

El teclado del ordenador carece de teclado numérico independiente, pero incluye un teclado numérico superpuesto con las mismas funciones; está situado en el centro del teclado y lo forman las teclas con letras grises en su borde delantero. La superposición proporciona las mismas funciones que el teclado numérico en un teclado ampliado estándar de 104/105 teclas.

Activación de la superposición

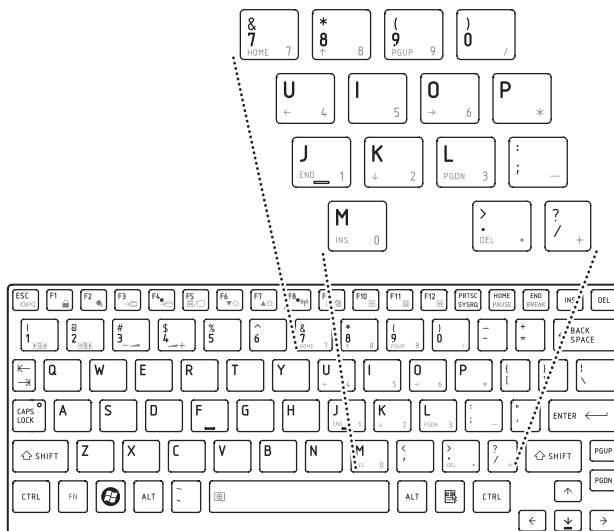
La superposición del teclado numérico se puede utilizar para escribir números o para el control de la página o del cursor.

Modo de flechas

Para activar el modo de flechas, pulse **FN + F10**; el indicador de modo de flechas se iluminará y podrá acceder a las funciones de control del cursor y de página mediante estas teclas. Puede pulsar **FN + F10** de nuevo para desactivar la función de superposición.

Modo numérico

Para activar el modo numérico, pulse **FN + F11**; el indicador de modo numérico se iluminará y podrá acceder a los caracteres numéricos mediante estas teclas. Puede pulsar **FN + F11** de nuevo para desactivar la función de superposición.



El teclado numérico superpuesto

Uso temporal del teclado normal (superposición activada)

Mientras que utiliza la superposición, puede acceder temporalmente a las funciones del teclado normal sin desactivar la superposición:

1. Mantenga pulsada la tecla **FN** y pulse cualquier otra tecla; dicha tecla funcionará como si la superposición estuviera desactivada.
2. Escriba los caracteres en mayúsculas manteniendo pulsadas las teclas **FN + SHIFT** y pulsando cualquier tecla de carácter.
3. Suelte la tecla **FN** para continuar utilizando la función de superposición seleccionada.

Uso temporal del teclado superpuesto (superposición desactivada)

Mientras que utiliza la función de teclado normal, puede utilizar de forma temporal el teclado numérico superpuesto sin tener que activar:

1. Mantenga pulsada la tecla **FN**.
2. Verifique los indicadores del teclado, ya que, al pulsar la tecla **FN**, se activará la función de superposición utilizada más recientemente; si se ilumina el indicador de modo numérico, podrá utilizar la superposición para introducir números, mientras que si se ilumina el indicador de modo de flechas, podrá utilizar la superposición para la función de control del cursor y de página.
3. Suelte la tecla **FN** para que el teclado vuelva a su funcionamiento normal.

Cambio de modos temporal

Si el ordenador está en **Modo numérico**, podrá cambiar temporalmente al **Modo de flechas** pulsando la tecla **SHIFT**, mientras que si está en **Modo de flechas**, podrá cambiar temporalmente al **Modo numérico** pulsando también una tecla **SHIFT**.

Generación de caracteres ASCII

No todos los caracteres ASCII se pueden generar utilizando el funcionamiento normal del teclado, pero puede generar estos caracteres utilizando los códigos ASCII.

Con la superposición activada:

1. Mantenga pulsada la tecla **ALT**.
2. Mediante las teclas de superposición, escriba el código ASCII del carácter correspondiente.
3. Suelte la tecla **ALT** y aparecerá el código ASCII en la pantalla.

Con la superposición desactivada:

1. Mantenga pulsadas las teclas **ALT + FN**.
2. Mediante las teclas de superposición, escriba el código ASCII del carácter correspondiente.
3. Suelte las teclas **ALT + FN** y aparecerá el código ASCII en la pantalla.

Capítulo 6

Alimentación y modos de activación

El ordenador dispone de los siguientes recursos de alimentación: el adaptador de CA y las baterías internas. En este Capítulo se describe la utilización más eficaz de estos recursos, incluida la carga y el cambio de las baterías, consejos para el ahorro energético de la batería y los modos de activación.

Estados de alimentación

La capacidad operativa del ordenador y el estado de carga de la batería se ven afectados por las condiciones de alimentación: si se ha conectado un adaptador de CA, si se ha instalado una batería y, en tal caso, qué nivel de carga tiene.

Encendido		Apagado (sin funcionamiento)
Adaptador de CA conectado	Batería totalmente cargada	• Funciona • LED: Batería en verde continuo • DC IN verde
	Batería parcialmente cargada o sin carga	• Funciona • Carga rápida • LED: Batería en ámbar continuo • DC IN verde
	Sin batería instalada	• Funciona • No se carga • LED: Batería apagada • DC IN verde

Encendido		Apagado (sin funcionamiento)
Adaptador de CA no conectado	Carga de batería por encima del punto de activación de batería baja	• Funciona • LED: Batería apagada • DC IN apagado
	Carga de batería por debajo del punto de activación de batería baja	• Funciona • LED: Batería apagada • DC IN apagado
	Carga de la batería agotada	El ordenador entra en Modo de suspensión y se apaga
	Sin batería instalada	• No funciona • LED: Batería apagada • DC IN apagado

Estados de alimentación

Indicadores de alimentación

Como se muestra en la tabla siguiente, los indicadores **Batería**, **DC IN** y **Alimentación** del panel de indicadores del sistema informan sobre la capacidad operativa del ordenador y el estado de carga de la batería.

Indicador de batería

Compruebe el indicador **Batería** para determinar el estado de la batería; los estados del indicador son los siguientes:

Ámbar intermitente	La carga de la batería está baja, se debe conectar el adaptador de CA para recargar la batería.
Ámbar	Indica que el adaptador de CA está conectado y la batería se está cargando.
Verde	Indica que está conectado el adaptador de CA y que la batería está totalmente cargada.
Apagado	En cualquier otra situación, el indicador no se ilumina.



Si la batería se recalienta mientras se está cargando, dejará de cargarse y se apagará el indicador de **Batería**. Cuando la temperatura de la batería vuelva a ser normal, continuará cargándose; esto ocurre independientemente de si el ordenador está encendido o apagado.

Indicador DC IN

Verifique el indicador **DC IN** para determinar el estado de la alimentación con el adaptador de CA conectado; los estados del indicador son los siguientes:

Verde	Indica que está conectado el adaptador de CA y proporcionando una correcta alimentación al ordenador.
Apagado	En cualquier otra situación, el indicador no se ilumina.

Indicador de alimentación

Compruebe el indicador **Alimentación** para determinar el estado de alimentación del ordenador; los estados del indicador son los siguientes:

Verde	Indica que se está suministrando corriente al ordenador y que éste está encendido.
Ámbar intermitente	Indica que el ordenador está en Modo de suspensión y hay suficiente energía disponible (del adaptador de CA o de la batería) para mantener este estado. En el modo de suspensión, este indicador se encenderá durante dos segundos y volverá a apagarse durante otros dos segundos.
Apagado	En cualquier otra situación, el indicador no se ilumina.

Tipos de baterías

El ordenador tiene dos tipos de baterías diferentes:

- Batería
- Batería del reloj de tiempo real (RTC)

Batería

Cuando el adaptador de CA no está conectado, la principal fuente de alimentación del ordenador es una batería de iones de litio extraíble, denominada en este manual como batería. Puede adquirir baterías adicionales para utilizar el ordenador durante más tiempo alejado de una fuente de alimentación de CA, pero no cambie la batería con el adaptador de CA conectado.

Antes de extraer la batería, guarde los datos y apague el ordenador o configure el ordenador con el modo Hibernación. Tenga en cuenta que, al entrar en el modo de Hibernación, el contenido de la memoria se guardará en la unidad de disco duro, aunque, para mayor seguridad, es conveniente guardar también los datos manualmente.



- *La batería del ordenador es de iones de litio y puede explotar si no se reemplaza, utiliza, manipula, o desecha correctamente. Deshágase de la batería conforme a la legislación local. A la hora de reemplazarla, utilice solamente los modelos recomendados por TOSHIBA.*
- *No extraiga la batería cuando el ordenador se encuentre en Modo de suspensión. En este modo, los datos se almacenan en la memoria, por lo que, si se interrumpe la alimentación del sistema, dichos datos se perderán.*
- *Tipo de batería (según el modelo adquirido)*

Batería del reloj de tiempo real (RTC)

Esta batería proporciona alimentación a las funciones de reloj de tiempo real interno y de calendario, al tiempo que mantiene la configuración del sistema mientras el ordenador está apagado. Si la batería RTC se descarga completamente, el sistema pierde esta información y el reloj de tiempo real y el calendario dejan de funcionar; en este caso, aparecerá el siguiente mensaje al encender el ordenador:



ERROR 0271:Check date and time settings.
WARNING 0251: System CMOS checksum bad -
Default configuration used.
Press <F1> to resume, <F2> to Setup.



La batería RTC del ordenador es de litio y solamente su distribuidor o representante de TOSHIBA debe reemplazarla. La batería puede explotar si no se reemplaza, utiliza, manipula, o desecha correctamente. Deshágase de la batería conforme a la legislación local.

Se recomienda adoptar las siguientes medidas cuando aparezca este error:

1. Conecte el adaptador de CA y deje que la batería se cargue durante 24 horas.
2. Pulse **F2** para acceder al menú de configuración del BIOS.
3. Establezca la hora y la fecha correctas.



Si continúa viendo el mensaje de error después de realizar las acciones indicadas anteriormente, póngase en contacto con el representante del servicio técnico de TOSHIBA.

Mantenimiento y utilización de la batería

La batería es un componente vital de la informática móvil y, como tal, un correcto mantenimiento de la misma asegurará un largo periodo de funcionamiento del ordenador alimentado mediante batería, así como una larga vida útil de la batería. Las instrucciones de este apartado le ayudarán a asegurar un funcionamiento seguro y el máximo rendimiento.

Consulte el **Manual de instrucciones de seguridad y comodidad** adjunto para conocer las precauciones que debe adoptar, así como instrucciones de manejo detalladas.



- *Asegúrese de que la batería está bien instalada en el ordenador antes de intentar cargarla. La instalación incorrecta puede provocar la aparición de humo o fuego o que se rompa la batería.*
- *Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Ésta puede provocar lesiones.*



- *La batería es de iones de litio y puede explotar si no se sustituye, utiliza, manipula o recicla correctamente. Deshágase de la batería conforme a la legislación local. A la hora de reemplazarla, utilice solamente los modelos recomendados por TOSHIBA.*
- *Cargue la batería solamente con una temperatura ambiente de entre 5 y 35 grados Celsius. De lo contrario, la solución electrolítica podría salir al exterior, podría deteriorarse el rendimiento de la batería y reducirse su vida útil.*
- *Nunca instale ni desinstale la batería sin apagar primero el ordenador y desconectar el adaptador de CA. No extraiga nunca la batería mientras el ordenador se encuentre en Modo de suspensión. Si lo hace, perderá datos.*



- *No extraiga nunca la batería con la función de Activación mediante LAN activada. Si lo hace, perderá datos. Antes de extraer la batería, desactive la función de Activación mediante LAN.*

Carga de las baterías

Cuando disminuye el nivel de la batería, el indicador de **Batería** parpadea en color naranja para indicar que sólo restan unos pocos minutos para que la batería se descargue completamente. Si continúa utilizando el ordenador mientras el indicador **Batería** parpadea, el ordenador activará el modo Hibernación para que no pierda datos y luego se apagará automáticamente.

Debe recargar una batería cuando se descarga.

Procedimientos

Para recargar una batería instalada en el ordenador, conecte el adaptador de CA al conector DC IN 19V y conecte el otro extremo a una toma activa; el indicador de **Batería** se iluminará en color naranja cuando se esté cargando la batería.



Utilice solamente el ordenador conectado a una fuente de alimentación de CA para cargar la batería. Nunca intente cargarla con ningún otro cargador.

Hora

La tabla siguiente muestra el tiempo necesario aproximado para cargar completamente una batería descargada.

Tipo de batería	Encendido	Apagado
Batería (3 celdas)	alrededor de 12 o más	Alrededor de 4 o más
Batería (6 celdas)	alrededor de 12 o más	alrededor de 6 o más
Batería RTC	alrededor de 24	alrededor de 24 con CA o batería

Tiempo de carga (horas)



El tiempo de carga cuando el ordenador está encendido se ve afectado por la temperatura ambiente, la temperatura del ordenador y cómo se utilice el ordenador; si utiliza intensivamente los dispositivos externos, por ejemplo, puede que la batería no se cargue en absoluto. Consulte el apartado [Optimización del tiempo de funcionamiento de la batería](#) para obtener más información.

Aviso sobre la carga de la batería

Es posible que la batería no comience a cargarse de inmediato si se presentan las condiciones siguientes:

- La batería está extremadamente caliente o fría (si la batería está extremadamente caliente, puede que no se cargue en absoluto). Para asegurarse de que la batería se carga hasta su capacidad total, deberá cargarla a temperatura ambiente entre 5° y 35°C.
- La batería está casi totalmente descargada. En este caso, deje el adaptador de CA conectado durante unos minutos y la batería comenzará a cargarse.

El indicador de **Batería** puede mostrar un rápido descenso en el tiempo de funcionamiento de la batería si carga una batería en las siguientes condiciones:

- La batería no se ha utilizado durante un largo período de tiempo.
- La batería se ha descargado completamente y se ha dejado en el ordenador un largo periodo de tiempo.
- Se instala una batería fría en un ordenador que está caliente.

En estos casos, deberá seguir estos pasos:

1. Descargue la batería completamente dejándola en el ordenador encendido hasta que el sistema se apague automáticamente.
2. Conecte el adaptador de CA al conector DC IN 19V del ordenador y a la toma eléctrica que esté suministrando corriente.
3. Cargue la batería hasta que el indicador **Batería** se ilumine en color verde.

Repita estos pasos dos o tres veces hasta que la batería recupere su capacidad normal.

Control de la carga de la batería

La carga restante en la batería se puede controlar mediante Opciones de energía.



- *Debe esperar al menos 16 segundos tras encender el ordenador antes de intentar averiguar el tiempo operativo restante. Esto se debe a que el ordenador necesita este tiempo para averiguar la carga restante en la batería y el tiempo operativo que queda basándose en la velocidad de consumo de energía actual.*
- *Tenga en cuenta que el tiempo de funcionamiento restante puede diferir ligeramente del tiempo calculado.*
- *Tras repetidas cargas y descargas, la capacidad de la batería se reduce gradualmente. Por consiguiente, una batería antigua utilizada con frecuencia no durará lo mismo que una batería nueva, aunque las dos estén totalmente cargadas.*

Optimización del tiempo de funcionamiento de la batería

La utilidad de una batería depende del período de tiempo que puede proporcionar alimentación en una sola carga, mientras que la duración de la carga depende de:

- Velocidad del procesador
- Brillo de la pantalla
- Modo de suspensión del sistema
- Modo de hibernación del sistema
- Período para el apagado de la pantalla
- Período para el apagado de la unidad de disco duro
- Con qué regularidad y qué cantidad de tiempo utiliza el disco duro, la unidad de discos ópticos y la disquetera.
- Qué cantidad de carga posee la batería al comienzo.
- Cómo utiliza los dispositivos opcionales, tales como un dispositivo USB al que la batería proporciona energía.
- Si activa el Modo de suspensión, que puede ahorrar energía de la batería si apaga y enciende el ordenador con frecuencia.
- Dónde almacena los datos y los programas.

- Si cierra el panel de visualización cuando no está utilizando el teclado; al cerrar la pantalla, ahorrará energía.
- La temperatura ambiental; el tiempo de funcionamiento disminuye con temperaturas bajas.
- El estado de los conectores de la batería; asegúrese siempre de que los conectores de la batería están limpios, limpiándolos con un paño seco y limpio antes de instalar la batería.

Retención de los datos al apagar el ordenador

Cuando apaga el ordenador con la batería totalmente cargada, la batería retendrá los datos durante los períodos de tiempo siguientes.

Tipo de batería	Estado y tiempo de retención
Batería	1 día para 6 celdas, medio día para 3 celdas (modo de suspensión) 30 días para 3 celdas, 60 días para 6 celdas (modo Apagar)
Batería RTC	30 días

Tiempo de retención

Extensión de la vida útil de la batería

Para maximizar la vida útil de las baterías:

- Al menos una vez al mes, desconecte el ordenador de la toma de corriente y utilícelo alimentado mediante batería hasta que ésta se descargue totalmente. Antes de hacerlo, siga estos pasos.
 1. Apague el ordenador.
 2. Desconecte el adaptador de CA y encienda el ordenador; si no se enciende, continúe con el paso 4.
 3. Utilice el ordenador alimentado mediante batería durante cinco minutos. Si la batería proporciona al menos cinco minutos de alimentación, continúe utilizándolo hasta que la batería se descargue completamente; sin embargo, si el indicador **Batería** parpadea o existe cualquier otra advertencia de que la batería está a bajo nivel, continúe con el paso 4.
 4. Conecte el adaptador de CA al conector DC IN 19V del ordenador y a la toma eléctrica que esté suministrando corriente. El indicador de **entrada CC** debe iluminarse en color verde y el indicador de **batería** debe iluminarse en color ámbar para indicar que la batería se está cargando; sin embargo, en el caso de que el indicador de **entrada CC** no se ilumine, esto indicará que no se está proporcionando alimentación; compruebe las conexiones del adaptador de CA y del cable de alimentación.
 5. Cargue la batería hasta que el indicador **Batería** se ilumine en color verde.

- Si posee una batería auxiliar, alterne las baterías.
- Si no utiliza el sistema por un período de tiempo largo, por ejemplo, superior a un mes, extraiga la batería del ordenador.
- Desconecte el adaptador de CA cuando la batería esté totalmente cargada; la sobrecarga de la batería puede acortar su vida útil.
- Si no va a utilizar el ordenador durante más de ocho horas, desconecte el adaptador de CA.
- Almacene la batería de repuesto en un lugar fresco y seco, fuera de la luz directa del sol.

Sustitución de la batería

Tenga en cuenta que la batería está clasificada como artículo consumible. La duración de funcionamiento de la batería se reducirá gradualmente tras repetidas cargas/descargas, por lo que, cuando llegue al final de su vida útil, deberá sustituirla. Asimismo, es posible que también deba reemplazar una batería descargada por otra cargada de repuesto cuando esté utilizando el ordenador sin acceso a una fuente de alimentación de CA durante largo tiempo.

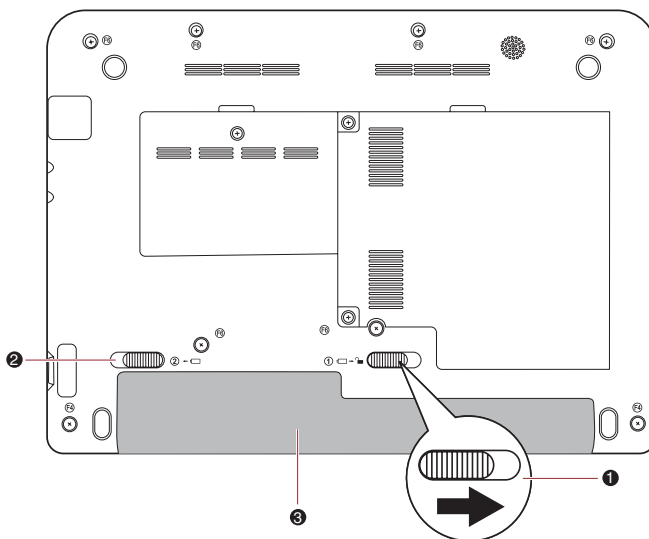
En este apartado se explica cómo extraer e instalar la batería y comienza con el proceso de extracción, que se detalla en los siguientes pasos.



- *No extraiga la batería cuando el ordenador se encuentre en Modo de suspensión. Los datos se almacenan en la RAM, por lo que, si se interrumpe la alimentación del sistema, dichos datos se perderán.*
- *En el modo Hibernación, los datos se perderán si extrae la batería o desconecta el adaptador de CA antes de que terminen de guardarse los datos. Espere a que se **apague el indicador Unidad de disco duro**.*
- *No toque el pestillo de liberación de la batería mientras sostiene el ordenador, ya que podría caerse la batería al liberar el pestillo sin darse cuenta, lo que podría provocarle heridas.*

Para extraer una batería descargada, siga los pasos que se detallan a continuación:

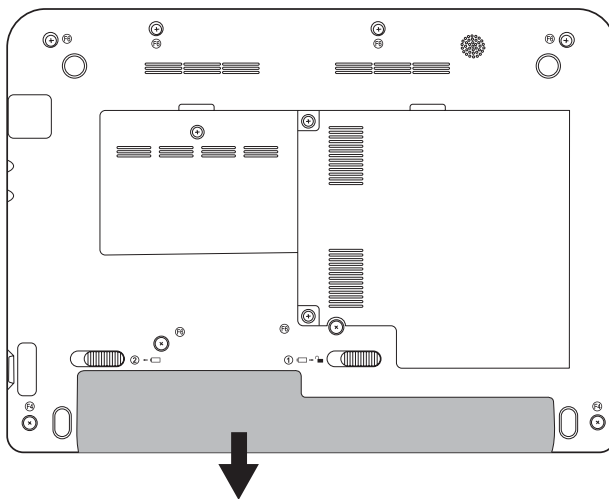
1. Guarde el trabajo.
2. Apague el ordenador; asegúrese de que está apagado el indicador de **Alimentación**.
3. Retire todos los cables y periféricos conectados al ordenador.
4. Cierre el panel de visualización y coloque el ordenador boca abajo.
5. Deslice el bloqueo de seguridad de la batería hacia la posición de desbloqueo (🔓) para poder mover el pestillo de liberación de la batería.



1. Bloqueo de seguridad de la batería 3. Batería
2. Pestillo de liberación de la batería

Liberación de la batería (1)

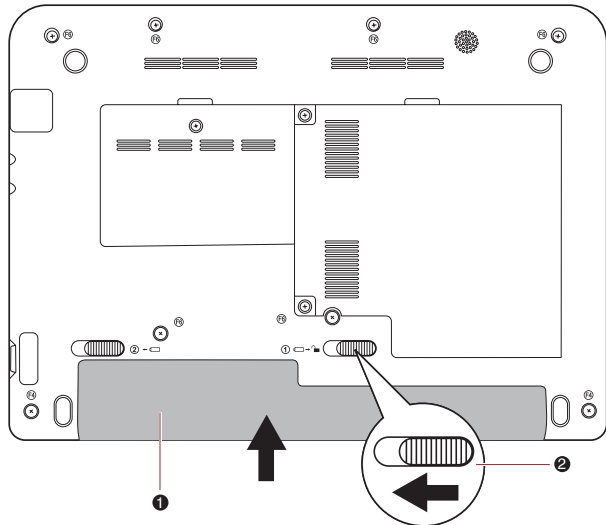
6. Deslice y sujete el pestillo de liberación de la batería (1) para liberar la batería y poder extraerla del ordenador (2).



Liberación de la batería (2)

Para instalar una batería, siga estos pasos:

1. Introduzca la batería en el ordenador hasta alcanzar el tope (1).
2. Asegúrese de que la batería está correctamente colocada y que el bloqueo de seguridad de la batería (2) está en la posición de bloqueo.



1. Batería

2. Bloqueo de seguridad de la batería

Cómo asegurar la batería

3. Dé la vuelta al ordenador.

Modos de activación

El ordenador posee tres modos de activación:

- **Inicialización:** El ordenador se apaga sin guardar datos. Guarde siempre el trabajo realizado antes de apagar el ordenador en modo inicialización.
- **Hibernación:** Los datos existentes en memoria se guardan en el disco duro.
- **Suspensión:** Los datos se mantienen en la memoria principal del ordenador.



Consulte también el apartado Apagado del ordenador del Capítulo 3, [Para empezar](#).

Utilidades de Windows

Puede configurar diversos parámetros asociados al modo Suspensión y al modo Hibernación en las Opciones de energía. Para acceder a esta función, haga clic en **Inicio** → **Panel de control** → **Sistema y seguridad** → **Opciones de energía**.

Teclas directas

Puede utilizar las teclas directas **FN + F3** para acceder al modo de suspensión o las teclas **FN + F4** para acceder al modo de hibernación; consulte el Capítulo 5, *El teclado*, para obtener más detalles.

Encendido/apagado mediante el panel

Puede configurar el ordenador para que se apague automáticamente al cerrar el panel de visualización y para que se vuelva a encender al abrirlo. Tenga en cuenta que esta función sólo está disponible para los Modos de suspensión e hibernación, no para el modo de inicialización.



Si la función de apagado mediante el panel está activada y apaga Windows manualmente, no cierre el panel de visualización del ordenador hasta que haya concluido la función de apagado.

Apagado automático del sistema

Esta función apaga el sistema automáticamente si no lo utiliza durante un período de tiempo definido. El sistema se apaga en modo de suspensión o hibernación.

Capítulo 7

Configuración y contraseñas del BIOS

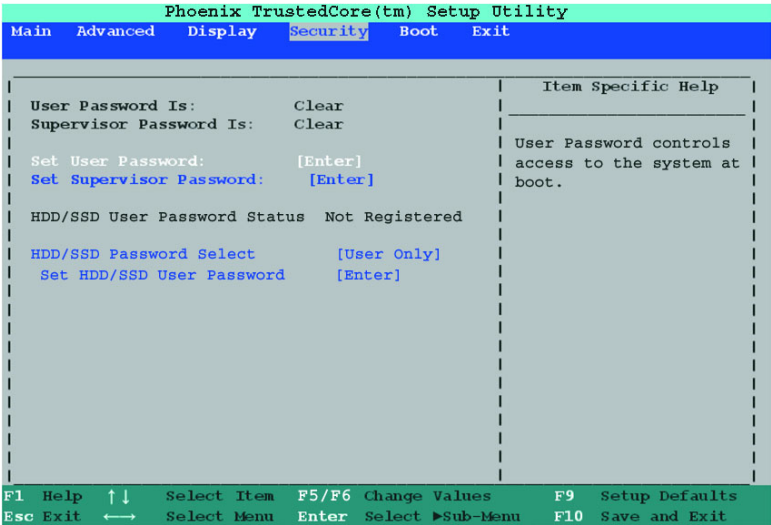
En este capítulo se explica cómo utilizar el BIOS para establecer contraseñas de usuario y supervisor.

Acceso al menú de configuración del BIOS

Para iniciar la utilidad, pulse "F2" para entrar en el menú de configuración del BIOS al arrancar el ordenador.

Menú de configuración de la BIOS

En el menú de configuración del BIOS, seleccione el menú **Seguridad** para cambiar o modificar la **Contraseña de usuario** o la **Contraseña de supervisor**.



Menú de configuración de la BIOS

Contraseña

Contraseña de usuario y contraseña de supervisor

Seleccione **Establecer contraseña de usuario/Establecer contraseña de supervisor** y pulse Intro. A continuación, aparecerá el siguiente mensaje:

Establecer password de usuario

Introducir contraseña nueva []

Confirmar contraseña nueva []

Si se ha configurado una contraseña anteriormente, aparecerá el siguiente mensaje y se solicitará que se introduzca dicha contraseña:

Establecer password de usuario

Introducir contraseña actual []

Introducir contraseña nueva []

Confirmar contraseña nueva []

El usuario podrá introducir la contraseña en la sección "Introducir nueva contraseña" y deberá volver a escribirla para confirmarla en la sección "Confirmar contraseña nueva".

Si se verifica correctamente, aparecerá el siguiente mensaje:

Aviso de configuración

Los cambios se han guardado.

[Continuar]

Podrá configurar la contraseña de supervisor cuando el usuario pulse Enter.

Si no se verifica correctamente, aparecerá el siguiente mensaje:

Advertencia de configuración

La contraseña no coincide

Volver a introducir contraseña

[Continuar]

El formato de la contraseña no debe superar los 8 caracteres. Éstos deben ser alfanuméricos.

Si introduce la contraseña incorrecta tres veces seguidas, el ordenador se apagará. No podrá acceder a la opción de contraseña del menú de configuración del BIOS. En este caso, deberá apagar el ordenador y volver a encenderlo para intentar realizar de nuevo el mismo procedimiento.

Arranque del ordenador con palabra clave

Si ya ha registrado una contraseña, introduzca la contraseña manualmente para arrancar el ordenador:

Para introducir una contraseña manualmente, siga estos pasos:

1. Desconecte la alimentación como se describe en el Capítulo 3, *Para empezar*. Aparecerá el siguiente mensaje:

Nombre de usuario



*En estos momentos, las teclas directas **FN + F1** a **F9** no funcionarán. No obstante, funcionarán cuando introduzca la contraseña.*

2. Introduzca la contraseña.
3. Pulse **Enter**.



Si introduce la contraseña incorrectamente tres veces seguidas, el ordenador se apagará. Deberá volver a encender el ordenador e introducir de nuevo la contraseña.

Prioridad de arranque

Opciones de prioridad de arranque

Esta ficha permite seleccionar la secuencia de arranque del ordenador.

Para cambiar la unidad de arranque, siga estos pasos.

1. Mantenga pulsada la tecla **F12** y arranque el ordenador.
 2. Utilice las teclas de cursor arriba/abajo para seleccionar el dispositivo deseado y pulse **ENTER**.
- Si pulsa una tecla distinta de las anteriores o si el dispositivo seleccionado no está instalado, el sistema arrancará conforme a la configuración establecida actualmente en el menú de configuración de la BIOS.

USB

Legacy USB Support (compatibilidad con USB antiguo)

Utilice esta opción para activar o desactivar la Emulación de legado USB. Aunque el sistema operativo no admita USB, podrá utilizar un ratón y un teclado USB configurando el elemento **Emulación de legado USB** con el valor Activado.

Activado	Activa la emulación de legado USB. (Valor predeterminado)
Desactivada	Desactiva la emulación de legado USB.

LAN

Activación mediante LAN

Esta función permite al ordenador encenderse desde el estado de apagado al recibir un paquete de activación (Magic packet) de la LAN.

La función de activación mediante LAN desde el modo de suspensión o hibernación depende de la configuración del sistema operativo. (La configuración del BIOS no afecta a la configuración del sistema operativo).

Activado	Activa la Activación mediante LAN desde el estado apagado.
Desactivada	Desactiva la activación mediante LAN con el equipo apagado. (Valor predeterminado)



No instale ni extraiga un módulo de memoria opcional mientras esté activada la función de Activación mediante LAN.



La función de Activación mediante LAN no funciona sin el adaptador de CA. Déjelo conectado si va a utilizar esta función.

Pantalla

Pantalla al encender

Esta opción permite seleccionar la pantalla que debe utilizarse al encender el ordenador. Tenga en cuenta que este parámetro sólo está disponible en modo VGA estándar y no se puede acceder a él desde las propiedades del escritorio de Windows.

Selección automática	Selecciona un monitor externo si se encuentra conectado. En caso contrario, selecciona la pantalla interna (configuración predeterminada).
Sólo LCD del sistema	Selecciona la pantalla LCD interna, incluso si se conecta un monitor externo.

Capítulo 8

Dispositivos opcionales

Los dispositivos opcionales permiten ampliar las prestaciones y la versatilidad del ordenador. En este capítulo se describe la conexión o instalación de los siguientes dispositivos:



Para conectar dispositivos opcionales (como un dispositivo USB o un monitor externo) al ordenador, asegúrese de que comprueba la forma y la orientación del conector antes de establecer la conexión.

Tarjetas/memoria

- Ranura Multitarjetas
 - Tarjeta Secure Digital™ (SD) (tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SDHC, tarjeta miniSD y tarjeta microSD)
 - MultiMediaCard
- Módulo de memoria adicional

Dispositivos de alimentación

- Baterías
- Adaptador de CA universal

Dispositivos periféricos

- Disquetera USB
- Monitor externo

Otros

- Anclaje de seguridad

Ranura Multitarjetas

El ordenador está equipado con una ranura Multitarjetas que permite instalar algunos tipos de tarjetas de memoria con distintas capacidades de memoria que le permiten transferir fácilmente datos de dispositivos tales como cámaras digitales y PDA (asistentes personales digitales).



- *Tenga cuidado de que no penetren objetos externos por la ranura Multitarjetas. No deje nunca que penetren en el ordenador o el teclado objetos metálicos, como tornillos, grapas y clips de papel. Los objetos metálicos externos pueden originar cortocircuitos que dañen el ordenador y provoquen fuego, lo que podría a su causarle lesiones graves.*



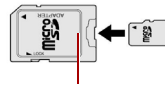
- *Esta ranura Multitarjetas es compatible con los soportes de memoria siguientes.*
 - *Tarjeta Secure Digital (SD) (tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SDHC, tarjeta miniSD y tarjeta microSD).*
 - *MultiMediaCard (MMC)*
- *Se necesita un adaptador SD para utilizar una tarjeta micro o mini SD.*
- *No se ha comprobado que todos los soportes de memoria funcionen correctamente. Por lo tanto, no es posible garantizar su correcto funcionamiento.*



Tarjeta Secure Digital (SD)



MultiMediaCard (MMC)



Tarjeta y adaptador microSD

Ejemplos de soportes de memoria

Soporte de memoria

En esta sección se explica cuáles son las medidas de seguridad importantes para manipular los soportes de memoria.

Aspectos que debe tener en cuenta con la tarjeta de memoria SD/SDHC

Las tarjetas de memoria SD/SDHC cumplen la norma SDMI (Secure Digital Music Initiative: iniciativa de seguridad para música digital), que es una tecnología adoptada para evitar la copia o reproducción ilegal de música digital. Por esta razón, no podrá copiar ni reproducir material protegido mediante copyright en otro ordenador o dispositivo, y no podrá reproducir ningún material protegido mediante copyright salvo para su uso personal.

A continuación se incluye una breve explicación para distinguir las tarjetas de memoria SD de las tarjetas de memoria SDHC.

- Las tarjetas de memoria SD o SDHC tienen el mismo aspecto exterior.
- El logotipo de las tarjetas de memoria SD y SDHC es diferente, por lo que debe prestar atención al logotipo cuando las compre.



■ El logotipo de la tarjeta de memoria SD es (.

■ El logotipo de la tarjeta de memoria SDHC es (.

- La capacidad máxima de las tarjetas de memoria SD es de 2 GB. La capacidad máxima de las tarjetas de memoria SDHC es de 16 GB.

Tipo de tarjeta	Capacidades
SD	8MB, 16MB, 32MB, 64MB, 128MB, 256MB, 512MB, 1GB, 2GB
SDHC	4 GB, 8 GB, 16 GB

Formato de soporte de memoria

Las tarjetas de soportes nuevas están formateadas conforme a estándares específicos. Si desea volver a formatear una tarjeta de soporte, asegúrese de que lo hace con un dispositivo que utilice tarjetas de soporte.

Aplicación de formato a una tarjeta de memoria SD/SDHC

Las tarjetas de memoria SD/SDHC se venden ya formateadas para normas específicas. Si formatea la tarjeta de memoria SD/SDHC de nuevo, asegúrese de que la formatea con la utilidad de formato de tarjeta de memoria SD de TOSHIBA y no con los comandos de formato de Windows.

Para ejecutar la utilidad Formato de tarjeta de memoria SD de TOSHIBA, haga clic en **Inicio → Todos los programas → TOSHIBA → Utilidades → Formato de tarjeta de memoria SD**.



La utilidad Formato de tarjeta de memoria SD de TOSHIBA no formatea el área protegida de una tarjeta de memoria SD/SDHC. Si necesita formatear todas las áreas de la tarjeta de memoria SD, incluida el área protegida, utilice una aplicación que sea plenamente compatible con el sistema de protección de copia.

Módulo de memoria adicional

Puede sustituir la **memoria integrada con memoria adicional** para aumentar la cantidad de memoria del sistema disponible.

En este apartado se describe cómo instalar y extraer módulos de memoria opcionales.



- *Debe colocar una alfombrilla bajo el ordenador para evitar rayar o dañar la tapa del ordenador al instalar/sustituir el módulo de memoria. En este caso, debe evitar alfombrillas fabricadas con materiales que acumulen o generen electricidad estática.*
- *Al instalar o retirar un módulo de memoria, asegúrese de que no toca ninguna otra área interna del ordenador.*

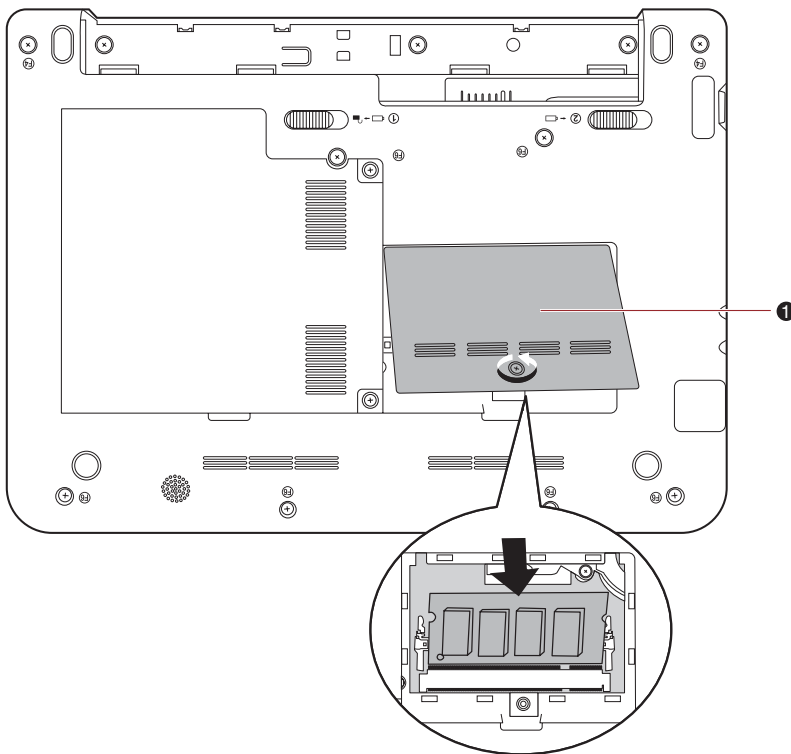


- *Utilice solamente módulos de memoria aprobados por TOSHIBA.*
- *No intente instalar ni extraer un módulo de memoria en las siguientes situaciones.*
 - a. *Con el ordenador encendido.*
 - b. *Con el ordenador apagado en Modo de suspensión o hibernación.*
 - c. *Con la activación mediante LAN activada.*
 - d. *La comunicación inalámbrica está activada.*
- *Evite que caigan tornillos y otros objetos extraños en el ordenador. Podrían causar un funcionamiento incorrecto o descargas eléctricas.*
- *Los módulos de memoria adicional son componentes electrónicos de precisión que pueden resultar gravemente dañados a causa de la electricidad estática. Dado que el cuerpo humano se carga de electricidad estática, procure eliminarla de su cuerpo antes de tocar o instalar un módulo de memoria adicional. Para descargar la electricidad estática de su cuerpo, toque cualquier metal cercano con las manos desnudas.*
- *Apague el ordenador y desconecte el adaptador de CA cuando instale o sustituya un módulo de memoria.*
- *Si el ordenador se utiliza durante un periodo prolongado, los módulos de memoria y los circuitos situados cerca de ellos se calentarán. Deje que los módulos de memoria se enfrien antes de sustituirlos.*

Instalación de un módulo de memoria

Para instalar un módulo de memoria:

1. Apague el ordenador: asegúrese de que el indicador de alimentación está apagado (consulte el apartado *Apagado del ordenador* del Capítulo 3, *Para empezar*, si es preciso).
2. Retire el adaptador de CA y todos los cables y periféricos conectados al ordenador.
3. Coloque el ordenador hacia abajo y extraiga un tornillo que fija la cubierta del módulo de memoria.



1. cubierta del módulo de memoria

Extracción de la cubierta del módulo de memoria

4. Alinee la muesca del módulo de memoria con la de la ranura para módulo de memoria e introduzca suavemente el módulo en la ranura con un ángulo de 30 grados aproximadamente. Después, empujelo con cuidado hasta que los pestillos situados a ambos lados queden ajustados.



Alinee las ranuras situadas a lo largo de los bordes del módulo de memoria con las pestañas de fijación del conector e introduzca firmemente el módulo de memoria en el conector. Si le resulta difícil instalar el módulo de memoria, empuje suavemente las pestañas de fijación hacia fuera con la punta de un dedo. Asegúrese también de que sujete el módulo de memoria por los bordes izquierdo y derecho (los bordes que presentan las ranuras).

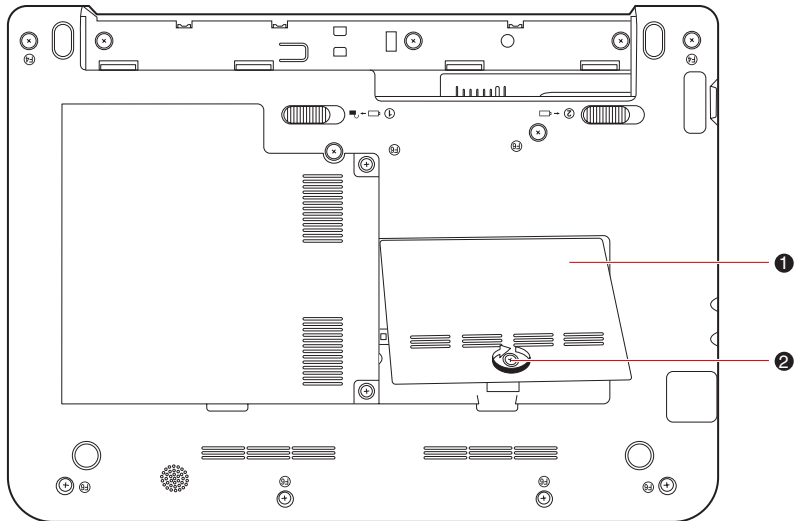


- No deje nunca que penetren en el ordenador o el teclado objetos metálicos, como tornillos, grapas y clips de papel. Los objetos metálicos externos pueden originar cortocircuitos que dañen el ordenador y provoquen fuego, lo que podría a su causarle lesiones graves.
- No toque los conectores del módulo de memoria o del ordenador. Cualquier residuo depositado en los mismos podría originar problemas de acceso.

5. Coloque la cubierta del módulo de memoria y asegúrela con el correspondiente tornillo.



Asegúrese de que la cubierta del módulo de memoria está bien cerrada.



1. cubierta del módulo de memoria 2. tornillo

Ajuste de la cubierta del módulo de memoria

6. Instale la batería (consulte el apartado [Sustitución de la batería](#) en el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#), si es preciso).
7. Dé la vuelta al ordenador.
8. Encienda el ordenador y compruebe que se reconoce la memoria añadida; para confirmarlo, seleccione **Inicio** → **Panel de control** → **Sistema y seguridad** → icono **Sistema**.

Extracción de un módulo de memoria

Para extraer el módulo de memoria, siga estos pasos:

1. Apague el ordenador y retire todos los cables conectados a él.
2. Coloque el ordenador hacia abajo y extraiga la batería (consulte el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#).)
3. Retire un tornillo que asegura la cubierta del módulo de memoria.
4. Levante la cubierta del módulo de memoria.
5. Empuje las pestañas hacia fuera y el módulo de memoria sobresaldrá.
6. Sujete el módulo de memoria por los lados y tire de él hacia el exterior.
7. Coloque la cubierta del módulo de memoria y asegúrela con el correspondiente tornillo.
8. Instale la batería (consulte el apartado [Sustitución de la batería](#) en el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#), si es preciso.
9. Dé la vuelta al ordenador.

Baterías

La movilidad del ordenador puede mejorarse con baterías adicionales, de manera que, cuando las fuentes de alimentación de CA no estén disponibles y el nivel de la batería sea bajo, pueda reemplazar la batería con otra recién cargada. Consulte el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#), para obtener más información.

Adaptador de CA universal

Si utiliza con frecuencia el ordenador en más de lugar, puede que le convenga disponer de un adaptador de CA adicional en cada uno de estos lugares de manera que no tenga que transportar el adaptador.

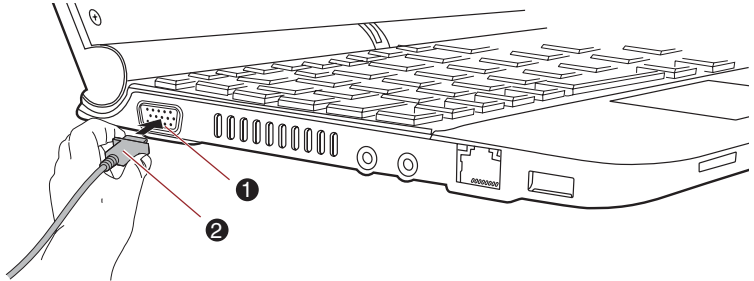
Unidad óptica externa SuperMulti

Es posible conectar el módulo de unidad externa de discos ópticos a uno de los puertos USB.

Monitor externo

Es posible conectar un monitor analógico externo al puerto para monitor externo del ordenador; el ordenador admite el modo de vídeo WSVGA. Para conectar un monitor, siga estos pasos:

1. Conecte el cable del monitor al puerto para monitor externo.



1. Puerto de monitor externo

2. Cable de monitor

Conexión del cable del monitor al puerto para monitor externo

2. Encienda el monitor externo.

Al encender el ordenador, éste reconocerá el monitor externo de forma automática y determinará si es en color o monocromo. En el caso de que tenga problemas para mostrar la imagen en el monitor correcto, puede que tenga que utilizar la tecla directa **FN + F5** para cambiar la configuración de pantalla.

Consulte el Capítulo 5, *El teclado*, para más información sobre el uso de las teclas directas para cambiar la configuración de visualización.



La función de hibernación y suspensión se puede utilizar con un monitor externo. Sencillamente active la función de hibernación y suspensión para que el ordenador mantenga los datos tal y como se muestran en el monitor externo.

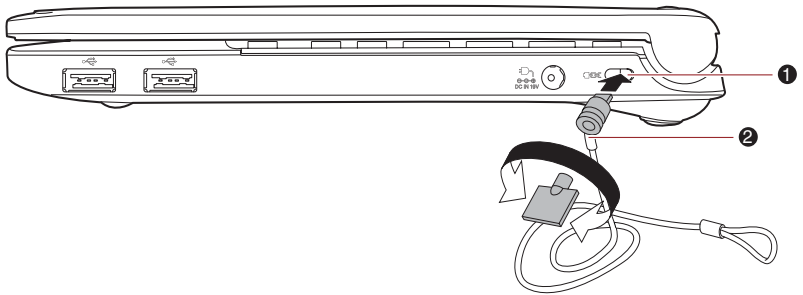
Anclaje de seguridad

Los anclajes de seguridad permiten fijar el ordenador a una mesa u otro objeto pesado para dificultar su robo. El ordenador presenta una ranura para anclaje de seguridad en el lado derecho en la que puede ajustarse el cable de seguridad, mientras que el otro extremo puede ajustarse a una mesa u otro objeto similar. Los métodos empleados para ajustar los cables de seguridad difieren en función del producto. Consulte las instrucciones para el producto que está utilizando para obtener más información.

Conexión del anclaje de seguridad

Para conectar un cable de seguridad al ordenador, siga estos pasos:

1. Coloque el ordenador de manera que el lateral derecho quede orientado hacia usted.
2. Alinee el cable de seguridad con el "orificio de anclaje" y ajústelo firmemente.



1. Ranura para anclaje de seguridad 2. Anclaje de seguridad

Anclaje de seguridad

Capítulo 9

Solución de problemas

TOSHIBA diseñó el ordenador para asegurar una máxima durabilidad. No obstante, si se presentase algún problema, los procedimientos que se describen a continuación pueden ayudar a determinar la causa.

Todos los lectores deberían familiarizarse con este capítulo. El conocer los problemas potenciales puede ayudar a prevenirlos antes de que ocurran.

Proceso de solución de problemas

La resolución de problemas se verá facilitada en gran medida si sigue estas recomendaciones:

- Deténgase inmediatamente nada más reconocer la existencia de un problema. Cualquier otra acción puede causar daños o pérdida de datos. Se podría destruir información valiosa relacionada con el problema que podría ayudar a solucionarlo.
- Observe lo que ocurre. Anote lo que hace el sistema y las acciones que realizó inmediatamente antes de que surgiera el problema. Si tiene una impresora conectada, intente imprimir una copia de la pantalla pulsando la tecla PRTSC (impresión de pantalla o Imp pant) del ordenador.

Las preguntas y procedimientos que se ofrecen en este capítulo sirven a modo de orientación, es decir, no constituyen técnicas definitivas de resolución de problemas. Muchos problemas son de fácil resolución, pero en algunos casos es posible que necesite la ayuda de su distribuidor. Si necesita consultar con su distribuidor o con otros, deberá estar preparado para describir el problema de la forma más detallada posible.

Lista de comprobación preliminar

Considere primero la solución más sencilla. Los elementos de esta lista de comprobación son de fácil resolución pero pueden causar lo que a primera vista parece ser un problema serio.

- Asegúrese de que enciende todos los dispositivos periféricos antes de encender el ordenador. Entre ellos se encuentran la impresora y cualquier otro dispositivo externo que esté utilizando.

- Apague el ordenador antes de conectar cualquier dispositivo externo. El ordenador reconocerá el nuevo dispositivo en cuanto se vuelva a encender.
- Compruebe que haya definido correctamente todas las opciones del programa de configuración.
- Compruebe todos los cables. ¿Están bien conectados? Un cable suelto puede causar errores de señal.
- Inspeccione todos los cables de conexión para asegurarse de que no hay ningún pin suelto.
- Asegúrese de que el disquete esté correctamente insertado en la unidad y de que la pestaña de protección contra escritura del disquete esté en la posición correcta.

Tome nota de todo lo que observa y mantenga un diario permanente de errores. Esto le ayudará a describir cualquier problema a su distribuidor. Si se trata de un problema recurrente, el diario podría ayudarle a identificar el problema con mucha más rapidez.

Análisis del problema

En ocasiones, el sistema da pistas que pueden ayudarle a identificar el porqué de un funcionamiento inadecuado. Hágase las siguientes preguntas:

- ¿Qué parte del sistema no funciona correctamente? ¿El teclado? ¿Las disqueteras? ¿La unidad de disco duro? ¿La impresora? ¿La pantalla? Cada dispositivo produce síntomas diferentes.
- ¿Está correctamente configurado el sistema operativo? Compruebe las opciones de configuración.
- ¿Qué aparece en la pantalla? ¿Aparecen mensajes o caracteres aleatorios? Imprima una copia de la pantalla si tiene una impresora conectada. Consulte el significado de los mensajes en la documentación del software o del sistema operativo. Compruebe que todos los cables estén bien conectados. Un cable suelto puede causar señales erróneas o intermitentes.
- ¿Se ilumina algún icono? ¿Cuál? ¿En qué color? ¿Se mantiene encendido o parpadea? Anote todo lo que vea.

Registre todas sus observaciones para poder describirlas a su distribuidor.

Software	El origen del problema puede estar en el software o en un disquete. Si no puede cargar un programa, el soporte (normalmente un disquete) o el programa pueden estar dañados. Intente cargar otra copia del programa. Si aparece un mensaje de error mientras utiliza un programa, consulte la documentación del software. Estos documentos suelen tener una sección sobre resolución de problemas o un resumen de los mensajes de error. A continuación, consulte cualquier mensaje de error en la documentación del sistema operativo.
Hardware	Si el problema no lo puede detectar en el software, compruebe el hardware. Compruebe primero los puntos de la lista de comprobación anterior. Si no consigue resolver el problema, intente identificar su origen. En la sección siguiente se ofrece una serie de listas de comprobación para los componentes y dispositivos periféricos individuales.

Lista de comprobación del hardware y del sistema

En este apartado se abordan los problemas que podrían estar provocados por el hardware o por los dispositivos periféricos conectados al ordenador. Pueden surgir problemas básicos en las áreas siguientes:

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| ■ Arranque del sistema | ■ Dispositivo de panel táctil |
| ■ Comprobación automática | ■ Tarjeta SD/MultiMedia |
| ■ Alimentación | ■ Monitor externo |
| ■ Contraseña | ■ Sistema de sonido |
| ■ Teclado | ■ USB |
| ■ Panel LCD | ■ Suspensión/hibernación |
| ■ Unidad de disco duro | ■ LAN |
| ■ Dispositivo de señalización | ■ LAN inalámbrica |

Arranque del sistema

Si el ordenador no arranca de forma correcta, compruebe lo siguiente:

- Comprobación automática
- Fuentes de alimentación
- Contraseña de activación

Comprobación automática

Al arrancar el ordenador, se ejecutará la comprobación de forma automática y aparecerá lo siguiente en pantalla:

TOSHIBA Leading Innovation>>>

Este mensaje permanecerá en pantalla unos segundos.

Si la comprobación automática concluye con éxito, el ordenador intentará cargar el sistema operativo.

Según cómo se haya definido la Prioridad de arranque en el programa Hardware Setup, el ordenador intentará cargar primero desde la unidad A, luego desde la unidad C o a la inversa.

Si se presenta cualquiera de las condiciones siguientes, la comprobación automática habrá fallado:

- El ordenador se para y no emite información o mensajes.
- Aparecen caracteres aleatorios en pantalla y el sistema no funciona como es debido.
- Aparece un mensaje de error en pantalla.

Apague el ordenador y compruebe todas las conexiones de cables. Si vuelve a fallar la comprobación automática, póngase en contacto con su distribuidor.

Alimentación

Cuando el ordenador no está enchufado a un adaptador de CA, la fuente de alimentación principal es la batería. Pero el ordenador dispone de una serie de recursos de alimentación aparte de la batería, como la fuente de alimentación inteligente y la batería del reloj de tiempo real (o batería RTC). Dichos recursos están interrelacionados y cualquiera de ellos puede causar un problema aparente de alimentación. En esta sección encontrará listas de comprobación para el adaptador de CA y la batería principal. Si no puede resolver un problema después de seguir los consejos de la lista, la causa podría residir en otra fuente de alimentación. En tal caso, póngase en contacto con su distribuidor.

Desactivación por recalentamiento

Si la temperatura interna del ordenador alcanza un nivel excesivamente alto, el ordenador se apagará automáticamente.

Alimentación de CA

Si tiene problemas al arrancar el ordenador con el adaptador de CA conectado. Consulte el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#), para obtener más información.

Problemas	Solución
El adaptador de CA no proporciona alimentación al ordenador.	Compruebe las conexiones del cable. Asegúrese de que el cable esté bien conectado al ordenador y a la toma de corriente. Verifique el estado del cable y de sus terminales. Si el cable está deshilachado o dañado, sustitúyalo. Si las terminales están sucias, límpielas con algodón o con un paño limpio. Si sigue sin poder utilizar el ordenador con el adaptador de CA, póngase en contacto con su distribuidor.

Batería

Si sospecha que existe un problema con la batería, compruebe la conexión de entrada CC y el indicador de la batería. Para obtener información sobre los indicadores y el funcionamiento de la batería, consulte el Capítulo 6, [Alimentación y modos de activación](#).

Problemas	Solución
La batería no enciende el ordenador.	La batería puede estar descargada. Conecte el adaptador de CA para recargar la batería.
La batería no se carga con el adaptador de CA conectado (el indicador de Batería no se ilumina en naranja).	Si la batería se ha descargado por completo, no empezará a cargarse inmediatamente. Espere un poco. Si aún no se carga la batería, compruebe que haya corriente en el enchufe. Compruébelo enchufando una lámpara. Si no funciona, pruebe otra fuente de alimentación Compruebe si la batería está caliente o fría al tacto. Si está demasiado caliente o fría, no se cargará correctamente. Deje que alcance la temperatura ambiente. Desenchufe el adaptador de CA y retire la batería para comprobar si las terminales están limpias. Si no lo están, pase un paño suave y limpio previamente impregnado en alcohol. Conecte el adaptador de CA y vuelva a colocar la batería. Asegúrese de que esté bien asentada.

Problemas	Solución
	Compruebe el indicador de Batería. Si no se ilumina, deje que el ordenador cargue la batería durante al menos 20 minutos. Si el indicador de Batería se ilumina pasados 20 minutos, deje que la batería continúe cargándose durante al menos otros 20 antes de encender el ordenador. Si el indicador sigue sin iluminarse, la batería podría encontrarse al final de su vida útil. Sustituya la batería. Si no cree que esté al final de su vida útil, consulte a su distribuidor.
La batería no funciona el tiempo previsto	Si carga a menudo una batería parcialmente cargada, es posible que no se cargue completamente. Descargue completamente la batería y, a continuación, vuelva a cargarla. Compruebe los valores de consumo en Administración de energía. Plantéese la posibilidad de utilizar un modo de ahorro energético.

Contraseña

Problemas	Solución
No puede introducir la contraseña	Consulte el apartado Contraseña del capítulo 7, Configuración y contraseñas del BIOS

Teclado

Los problemas de teclado pueden tener su origen en la configuración de arranque. Para obtener más información, consulte el Capítulo 5, [El teclado](#), y el Capítulo 7, [Configuración y contraseñas del BIOS](#).

Problemas	Solución
Algunas teclas alfabéticas generan números.	Compruebe si está seleccionado el teclado numérico superpuesto. Pulse FN + F11 y pruebe a escribir de nuevo.
Los caracteres que aparecen en pantalla carecen de sentido.	Asegúrese de que el software que está utilizando no está reasignando el teclado. La reasignación implica el cambio de significado de las teclas. Consulte la documentación del software. Si continúa sin poder utilizar el teclado, póngase en contacto con su distribuidor

Panel LCD

Algunos problemas que aparentemente tienen su origen en la pantalla LCD pueden en realidad estar relacionados con la configuración del ordenador. Consulte el Capítulo 7, [Configuración y contraseñas del BIOS](#) para obtener más información.

Problemas	Solución
No se visualiza nada.	Pulse las teclas directas FN + F5 para cambiar la prioridad de visualización y asegurarse así de que no está definida para un monitor externo.
Aparecen marcas en la pantalla LCD	Puede que dichas marcas procedan del contacto con el teclado o el panel táctil. Pase suavemente un paño seco y limpio por el panel LCD. Si las marcas no desaparecen, utilice un limpiador de LCD. Asegúrese de que el LCD está totalmente seco antes de cerrarlo.
Los problemas descritos anteriormente siguen sin resolverse o existen otros problemas.	Consulte la documentación del software para determinar si está originando la dificultad. Póngase en contacto con el distribuidor si continúa el problema.

Unidad de disco duro

Problemas	Solución
El ordenador no arranca desde el disco duro.	Compruebe si hay un disquete en la disquetera o un CD/DVD en la unidad de discos ópticos. Extraiga el disquete o CD/DVD y compruebe la configuración de la prioridad de arranque. Consulte el Capítulo 7, Prioridad de arranque apartado , Puede haber un problema con los archivos del sistema operativo. Consulte la documentación de su sistema operativo.
Funcionamiento demasiado lento.	Puede que los archivos del disco duro estén fragmentados. En este caso, deberá ejecutar la utilidad de desfragmentación para comprobar el estado de los archivos y de la unidad de disco duro. Consulte la documentación del sistema operativo o la ayuda en línea para obtener más información sobre cómo ejecutar y utilizar la utilidad de desfragmentación.

Problemas	Solución
	Como último recurso, vuelva a formatear el disco duro y luego cargue de nuevo el sistema operativo y los demás archivos y datos. Si continúa sin resolver el problema, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor de servicio.

Dispositivo de señalización

Si está utilizando un ratón USB, consulte también el apartado [USB](#) de este capítulo y la documentación del ratón.

Panel táctil

Problemas	Solución
El puntero de pantalla no responde al funcionamiento del panel táctil	Es posible que el sistema esté ocupado. Si el puntero tiene forma de reloj de arena, espere a que recupere su forma habitual e intente moverlo de nuevo.
El doble toque no funciona.	Pruebe a cambiar la configuración de la velocidad de doble clic en la utilidad de control del ratón. 1. Haga clic en Inicio → Panel de control → Hardware y sonido → Mouse para acceder a la utilidad de control del ratón. 2. Haga clic en la ficha Botones. 3. Configure la velocidad de doble clic como se indica y haga clic en Aceptar.
El puntero del ratón se mueve demasiado lento o demasiado rápido.	Pruebe a cambiar la configuración de la velocidad en la utilidad de control del ratón. 1. Haga clic en Inicio → Panel de control → Hardware y sonido → Mouse para acceder a la utilidad de control del ratón. 2. Haga clic en la ficha Opciones de puntero. 3. Configure la velocidad como se indica y haga clic en Aceptar.

Ratón USB

Problemas	Solución
El puntero de pantalla no responde al funcionamiento del ratón.	Es posible que el sistema esté ocupado. Si el puntero tiene forma de reloj de arena, espere a que recupere su forma habitual e intente moverlo de nuevo. Asegúrese de que el ratón está bien conectado al puerto USB.
No funciona el doble clic.	Pruebe a cambiar la configuración de la velocidad de doble clic en la utilidad de control del ratón 1. Haga clic en Inicio → Panel de control → Hardware y sonido → Mouse para acceder a la utilidad de control del ratón. 2. Haga clic en la ficha Botones. 3. Configure la velocidad de doble clic como se indica y haga clic en Aceptar.
El puntero del ratón se mueve demasiado lento o demasiado rápido.	Pruebe a cambiar la configuración de la velocidad en la utilidad de control del ratón. 1. Haga clic en Inicio → Panel de control → Hardware y sonido → Mouse para acceder a la utilidad de control del ratón. 2. Haga clic en la ficha Opciones de puntero. 3. Configure la velocidad como se indica y haga clic en Aceptar.
El puntero del ratón se mueve erráticamente.	Es posible que el ratón esté sucio. Consulte la documentación del ratón para obtener instrucciones de limpieza. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Tarjeta SD/MultiMedia

Consulte también el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*.

Problemas	Solución
Se produce un error de tarjeta de memoria.	Vuelva a colocar la tarjeta de memoria para asegurarse de que está firmemente conectada. Consulte la documentación de la tarjeta.
No puede grabar en la tarjeta de memoria.	Asegúrese de que no está protegida contra escritura.
No puede leer un archivo.	Asegúrese de que el archivo de destino está en la tarjeta de memoria introducida en la ranura. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Monitor externo

Consulte también el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales* y la documentación del monitor.

Problemas	Solución
No se enciende el monitor.	Compruebe que el interruptor de alimentación del monitor externo esté en posición de encendido. Confirme que el cable de alimentación del monitor externo esté enchufado a una toma de corriente activa.
No se visualiza nada.	Pruebe a ajustar los mandos de contraste y brillo del monitor externo.
Se produce un error de pantalla.	Compruebe que el cable que conecta el monitor externo al ordenador esté bien conectado. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Sistema de sonido

Problemas	Solución
No se percibe ningún sonido.	Compruebe la configuración de volumen del software. Asegúrese de que sea firme la conexión del auricular. Compruebe las preferencias de sonido. Asegúrese de que la función de sonido está activada y que los valores de dirección de E/S, nivel de interrupción y DMA son los adecuados para el software y que no entren en conflicto con otros dispositivos de hardware que pueda haber conectados al ordenador. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

USB

Consulte también la documentación del dispositivo USB.

Problemas	Solución
El dispositivo USB no funciona.	Compruebe que sea firme la conexión entre los puertos USB del ordenador y el dispositivo USB. Asegúrese de que estén correctamente instalados los controladores de dispositivos. Consulte la documentación de Windows para obtener información sobre cómo comprobar los controladores. Aunque utilice un sistema operativo incompatible con USB podrá utilizar un ratón USB y/o un teclado USB. Si no funcionan estos dispositivos, asegúrese de que la opción de emulación de legado de teclado/ratón USB está configurada con el valor Activada. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Función Inactividad y carga USB

Problemas	Solución
No puedo utilizar la función "USB sleep and charge" (inactividad y carga USB).	Puede que la función "USB sleep and charge" no esté activada. Marque la casilla de verificación "USB Sleep and Charge" (inactividad y carga USB) para activar esta función en la utilidad USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) de TOSHIBA. Si se produce una sobrecarga de corriente del dispositivo externo conectado al puerto compatible, el suministro de energía de bus USB (CC 5V) puede detenerse por motivos de seguridad. Si esto sucede, desconecte los dispositivos externos. Posteriormente, encienda y apague el ordenador para restaurar la función. Si continúa sin poder utilizar esta función aunque haya un solo dispositivo externo conectado, deje de utilizar el dispositivo externo, ya que su corriente es superior al valor aceptado por este ordenador. Es posible que algunos dispositivos externos no puedan utilizar la función "USB Sleep and Charge" (inactividad y carga USB). En este caso, pruebe uno o varios de los siguientes métodos. ■ Cambie la configuración del modo del sistema de alimentación en la utilidad USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) de TOSHIBA. ■ Apague el ordenador mientras los dispositivos externos están conectados. Si continúa sin poder utilizar esta función, desactive la casilla de verificación "USB Sleep and Charge" (inactividad y carga USB) en la utilidad USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) de TOSHIBA y deje de usar esta función.
La batería se agota rápidamente aunque el ordenador esté apagado	Si la función USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) está activada, la batería del ordenador se descargará durante la hibernación o cuando el ordenador esté apagado. Conecte el adaptador de CA al ordenador o desactive la casilla de verificación "USB Sleep and Charge" (inactividad y carga USB) en la utilidad USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) de TOSHIBA.

Problemas	Solución
Los dispositivos externos conectados a los puertos compatibles no funcionan	Es posible que algunos dispositivos externos no funcionen cuando estén conectados a un puerto compatible al estar activada la función "USB Sleep and Charge" (inactividad y carga USB) en la utilidad USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) de TOSHIBA. Vuelva a conectar el dispositivo externo después de encender el ordenador. Si el dispositivo externo continúa sin funcionar, conéctelo a un puerto USB que no tenga el icono de compatibilidad con la función USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) (⚡) o desactive la casilla de verificación "USB Sleep and Charge" (inactividad y carga USB) en la utilidad USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) de TOSHIBA.
La "función Activación de USB" no funciona.	Cuando la función "USB Sleep and Charge" (inactividad y carga USB) está activada en la utilidad USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) de TOSHIBA, la función "USB WakeUp" (activación mediante USB) no funcionará en los puertos compatibles con la función "USB Sleep and Charge" (inactividad y carga USB). En este caso, utilice un puerto USB que no tenga el icono (⚡) de compatibilidad con la función "USB Sleep and Charge" (inactividad y carga USB) o desactive la casilla de verificación "USB Sleep and Charge" (inactividad y carga USB) para deshabilitar esta función en la utilidad USB Sleep and Charge (inactividad y carga USB) de TOSHIBA.

Suspensión/hibernación

Problemas	Solución
El sistema no entra en modo de suspensión/hibernación	¿Está abierto el reproductor de audio? El sistema podría no entrar en el modo de suspensión o hibernación si el reproductor de audio se encuentra en funcionamiento o acaba de terminar de reproducir una selección. Cierre el reproductor de audio antes de seleccionar el modo de suspensión o hibernación. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

LAN

Problemas	Solución
No logra acceder a una LAN.	Compruebe que la conexión del cable entre el conector para LAN y el concentrador o hub de la LAN sea firme.
Activación mediante LAN	Asegúrese de que el adaptador de CA está conectado. La función de Activación mediante LAN consume energía aunque el sistema esté apagado. Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el administrador de la LAN.

LAN inalámbrica

Si los siguientes procedimientos no logran restaurar el acceso a la LAN, consulte al administrador de la LAN. Para más información sobre comunicaciones inalámbricas, consulte el Capítulo 4, [Principios básicos de utilización](#).

Problemas	Solución
No logra acceder a una LAN inalámbrica.	Asegúrese de que el servicio de comunicaciones inalámbricas del ordenador está activado. Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el administrador de la LAN.

Bluetooth

Para más información sobre comunicaciones inalámbricas, consulte el Capítulo 4, [Principios básicos de utilización](#).

Problemas	Solución
No logra acceder a un dispositivo Bluetooth	Asegúrese de que el servicio de comunicaciones inalámbricas del ordenador está activado. Asegúrese de que Administrador Bluetooth está en ejecución y de que el dispositivo Bluetooth está encendido. Asegúrese de que no haya ningún adaptador Bluetooth opcional instalado en el ordenador. No es posible utilizar la función Bluetooth incorporada y un adaptador Bluetooth opcional de forma simultánea. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Servicio técnico de TOSHIBA

Si necesita ayuda adicional para utilizar el ordenador o si tiene problemas con su funcionamiento, puede que necesite ponerse en contacto con TOSHIBA para obtener servicio técnico adicional.

Antes de llamar

Puesto que algunos de los problemas que surgen pueden estar relacionados con el sistema operativo o con el software que está utilizando, es importante investigar primero otras fuentes de asistencia. Antes de ponerse en contacto con TOSHIBA, intente lo siguiente:

- Revise los apartados de solución de problemas de la documentación entregada con el software y/o los dispositivos periféricos.
- Si se produce un problema cuando está ejecutando aplicaciones de software, consulte la documentación del software para localizar sugerencias sobre la solución de problemas. Llame al servicio técnico de la empresa de software en cuestión para obtener ayuda.
- Consulte al distribuidor que le suministró el ordenador o el software. Suele ser la fuente de información y ayuda más actualizada.

A dónde dirigirse

Si sigue sin poder solucionar el problema y sospecha que está relacionado con el hardware, escriba a TOSHIBA a la dirección que se indica en la lista adjunta al folleto de la garantía o visite <http://www.toshiba-europe.com> en Internet.

Capítulo 10

Anotaciones legales

En este capítulo se indica la información de notas legales aplicable a los ordenadores TOSHIBA.

CPU*1

Nota legal sobre el rendimiento de la unidad central de proceso ("CPU").

El rendimiento de la CPU del ordenador puede diferir de las especificaciones en las siguientes circunstancias:

- utilización de determinados productos periféricos externos
- utilización de alimentación mediante batería en lugar de alimentación de CA
- utilización de determinados medios, gráficos generados por ordenador o aplicaciones de vídeo
- utilización de líneas telefónicas estándar o conexiones de red lentas
- utilización de software de modelación complejo, como las aplicaciones de diseño asistido por ordenador de gama alta
- utilización de varias aplicaciones o funcionalidades de manera simultánea
- utilización del ordenador en áreas con baja presión de aire (altitud elevada, > 1.000 metros o > 3.280 pies sobre el nivel del mar)
- utilización del ordenador a temperaturas fuera del intervalo de 5 a 30 °C (de 41 a 86 °F) o >25 °C (77 °F) a altitud elevada (todas las referencias de temperatura son aproximadas y pueden variar dependiendo del modelo específico de ordenador. Para obtener más información, consulte la documentación del PC o visite el sitio Web de Toshiba en <http://www.pcsupport.toshiba.com>).

El rendimiento de la CPU puede diferir también de las especificaciones debido a la configuración del diseño.

En algunas situaciones, el ordenador puede apagarse automáticamente. Se trata de una función de protección normal diseñada para reducir el riesgo de pérdida de datos o daños en el producto cuando las condiciones externas no son las recomendadas. Para evitar el riesgo de pérdida de datos, cree siempre copias de seguridad de los datos de manera periódica almacenándolas en soportes de almacenamiento externos. Para lograr un rendimiento óptimo, utilice el ordenador sólo en las condiciones recomendadas. Consulte las restricciones adicionales incluidas en la documentación del producto. Póngase en contacto con el servicio técnico de TOSHIBA; consulte el apartado del Capítulo 9, *Solución de problemas*, para obtener más información.

El ordenador lleva preinstalada una versión del sistema operativo de 32 bits, a no ser que se indique explícitamente que el sistema operativo es de 64 bits. Consulte <http://www.pcsupport.toshiba.com> para obtener más información.

Memoria (sistema principal)*2

El sistema gráfico del ordenador puede utilizar parte de la memoria principal del sistema para rendimiento gráfico, lo que puede reducir la cantidad de memoria del sistema disponible para otras actividades del ordenador. La cantidad de memoria principal del sistema asignada para gráficos puede variar dependiendo del sistema gráfico, de las aplicaciones utilizadas, del tamaño total de la memoria y de otros factores.

Duración de la batería*3

La duración de la batería depende en gran medida del modelo, la configuración, las aplicaciones, la configuración de la administración de energía y las prestaciones utilizadas, así como de las variaciones naturales de rendimiento producidas por el diseño de componentes concretos. Los cifras publicadas de duración de batería se alcanzan en determinados modelos y configuraciones probadas por Toshiba en la fecha de publicación. El tiempo de recarga varía en función del uso. La batería puede no cargarse mientras el ordenador se utiliza con alimentación completa. Después de un tiempo, la batería perderá su capacidad para cargarse totalmente y deberá sustituirla. Se trata de una circunstancia común a todas las baterías. Para adquirir una nueva batería, consulte la información sobre accesorios que se entrega con el ordenador.

Capacidad de la unidad de disco duro*4

Un Gigabyte (GB) representa $10^9 = 1.000.000.000$ de bytes utilizando potencias de 10. Sin embargo, el sistema operativo del ordenador registra la capacidad de almacenamiento mediante potencias de 2 para la definición de $1 \text{ GB} = 2^{30} = 1.073.741.824$ bytes y, por tanto, muestra una capacidad de almacenamiento inferior. Asimismo, la capacidad de almacenamiento disponible se verá reducida si el producto incluye uno o más sistemas operativos preinstalados, como el sistema operativo de Microsoft, y aplicaciones de software preinstaladas, o contenido multimedia. La capacidad formateada real puede variar.

LCD

Con el tiempo, y dependiendo del uso del ordenador, el brillo de la pantalla LCD se deteriorará. Esta es una característica intrínseca de la tecnología LCD.

Unidad de proceso de gráficos (GPU)

El rendimiento de la unidad de proceso de gráficos (GPU) puede variar en función del modelo, la configuración de diseño, las aplicaciones, la configuración de administración de energía y las funciones utilizadas. El rendimiento de la GPU sólo se optimiza cuando el ordenador se utiliza en el modo de alimentación de CA, mientras que puede reducirse considerablemente al utilizarse con alimentación de batería.

LAN inalámbrica*7

La velocidad de transmisión y la distancia que puede alcanzar a través de la LAN inalámbrica varía dependiendo del entorno electromagnético circundante, los obstáculos, la configuración y el diseño del punto de acceso y el diseño del cliente y la configuración del software o del hardware. La velocidad de transmisión real será inferior a la velocidad máxima teórica.

El adaptador inalámbrico se basa en la versión de borrador 2.0 de la especificación IEEE 802.11n, que puede no ser completamente compatible o admitir algunas funciones (por ejemplo, de seguridad) de determinados equipos Wi-Fi.

Iconos no aplicables

El chasis de determinados portátiles está diseñado para aceptar todas las configuraciones posibles para una serie de productos completa. Por tanto, tenga en cuenta que el modelo seleccionado puede no disponer de todas las funciones y especificaciones correspondientes a todos los iconos o interruptores mostrados en el chasis del portátil, a no ser que haya seleccionado todas esas funciones.

Protección contra copia

La tecnología de protección anticopia incluida en ciertos soportes puede evitar o limitar la grabación o visualización del soporte.

Inactividad y carga USB

La "función Inactividad y carga USB" puede no funcionar con determinados dispositivos externos aunque sean compatibles con la especificación USB. En estos casos, encienda el ordenador para cargar el dispositivo.

Imágenes

Todas las imágenes son simuladas a efectos ilustrativos.

Apéndice A

Especificaciones

En este apéndice se resumen las especificaciones técnicas del ordenador.

Dimensiones físicas

Tamaño

Tamaño	
Con batería de 3 celdas	263 (An.) × 192,3 (Pr.) × 25,4 (Al. delantera) × 30,8 (Al. posterior) milímetros (sin incluir las piezas ajenas al cuerpo principal)
Con batería de 6 celdas	263 (An.) × 211,5 (Pr.) × 25,4 (Al. delantera) × 30,8 (Al. posterior) milímetros (sin incluir las piezas ajenas al cuerpo principal)

Requisitos ambientales

	Funcionamiento	Reposo
Temperatura ambiente	De 5 °C (41 °F) a 35 °C (95 °F)	De -20 °C (-4 °F) a 60 °C (140 °F)
Humedad relativa	Del 20% al 80%	Del 10% al 90%
Altitud (con respecto al nivel del mar)	De 0 a 3,000 metros	De 0 a 10,000 metros

Requisitos de alimentación

Requisitos de alimentación	
Adaptador de CA	100-240 voltios de CA 50 ó 60 hertzios (ciclos por segundo)
Ordenador	19 V CC

Apéndice B

Controlador de pantalla

Controlador de pantalla

El controlador de pantalla interpreta los comandos del software y los convierte en comandos de hardware que activan y desactivan píxeles concretos.

Un monitor externo de alta resolución conectado al ordenador permite visualizar hasta 1600 píxeles horizontales por 1200 verticales y hasta 16 millones de colores.

El controlador de pantalla también controla el modo de vídeo, que emplea las normas industriales para gestionar la resolución de la pantalla y el número máximo de colores que pueden visualizarse.

Los programas escritos para un modo de vídeo concreto podrán ejecutarse en cualquier ordenador que admita el modo en cuestión.



Es posible que no se admitan algunos modos de pantalla en función del monitor externo que use.



Al ejecutar algunas aplicaciones (por ejemplo, una aplicación en 3D, de reproducción de vídeo, etc.), puede que observe interferencias, parpadeo o pérdida de fotogramas en la pantalla. En el caso de que esto ocurra, ajuste la resolución de la pantalla reduciéndola hasta que la imagen se muestre correctamente.

Apéndice C

LAN inalámbrica

Este apéndice ha sido confeccionado con la idea de ayudarle a configurar una red LAN inalámbrica con un mínimo de parámetros.

Especificaciones de la tarjeta

Factor de forma	■ Minitarjeta
Compatibilidad	■ Estándar IEEE 802.11 para LAN inalámbricas (revisión B y G) ■ Certificado Wi-Fi (Wireless Fidelity: fidelidad inalámbrica) otorgado por la Wi-Fi Alliance. El logotipo 'Wi-Fi CERTIFIED' es una marca de homologación de Wi-Fi Alliance.
Protocolo de acceso a soportes	■ CSMA/CA (prevención de colisiones) con acuse de recibo (ACK)

Características de radio

Las características de radio de las tarjetas de LAN inalámbrica varían en función de:

- El país/la región en la que se adquirió el producto
- El tipo de producto

La comunicación inalámbrica suele estar restringida por la legislación local en materia de radio. Aunque los productos de conexión inalámbrica a red LAN inalámbrica están diseñados para su funcionamiento en la banda libre de licencia de 2,4 GHz, la normativa local en materia de radio puede restringir el uso del equipo de comunicaciones inalámbricas.

Frecuencia R-F	■ Banda 2,4 GHz (2400-2483,5 MHz) (Revisión B y G)
-----------------------	---

El alcance de la señal inalámbrica está relacionado con la velocidad de transmisión de la comunicación inalámbrica. Las comunicaciones con un alcance de transmisión más bajo pueden alcanzar distancias más largas.

- El alcance de los dispositivos inalámbricos puede verse afectado si las antenas se sitúan cerca de superficies metálicas y de materiales sólidos de alta densidad.
- El alcance también se ve afectado por los obstáculos existentes en la ruta de la señal de radio, ya que pueden absorber o reflejar la señal de radio.

Subbandas de frecuencia admitidas

Con las restricciones que pueda imponer la legislación en materia de radio en su país/región, la tarjeta de LAN inalámbrica puede admitir diferentes conjuntos de canales de 2,4 GHz. Consulte a la oficina comercial TOSHIBA o a un representante autorizado para LAN inalámbrica para obtener información sobre la legislación en materia de radio aplicable en su país/región.

Gama de frecuencias ID de canal	2400-2483,5 MHz
1	2412
2	2417
3	2422
4	2427
5	2432
6	2437
7	2442
8	2447
9	2452
10	2457* ¹
11	2462
12	2467* ²
13	2472* ²

Tabla de conjuntos de canales IEEE 802.11 inalámbricos (Revisión B y G)

Al instalar tarjetas de LAN inalámbrica, la configuración de canales se administra de la siguiente forma:

- Para clientes inalámbricos que operen en una infraestructura de LAN inalámbrica, la tarjeta de LAN inalámbrica comenzará a funcionar automáticamente en el canal identificado por el punto de acceso a LAN inalámbrica. Con itinerancia entre distintos puntos de acceso, la estación puede cambiar dinámicamente a otro canal si es preciso.

- En un punto de acceso a LAN inalámbrica, la tarjeta de LAN inalámbrica utilizará el canal predeterminado en fábrica (impreso en negrita), a no ser que el administrador de la LAN haya seleccionado un canal distinto al configurar el dispositivo de punto de acceso de LAN inalámbrica.

*1 Canales predeterminados en fábrica

*2 Compruebe que estos canales puedan utilizarse en su país/región.

Apéndice D

Cable y conectores de alimentación de CA

El conector de entrada del cable de alimentación de CA debe ser compatible con las diversas tomas de corriente CA internacionales. El cable de alimentación debe cumplir las normas locales y las especificaciones enumeradas a continuación:

Longitud:	Mínimo 1,7 metros
Dimensiones del cable:	0,75 mm ² mínimo
Intensidad de corriente:	Mínimo 2,5 Amperios
Tensión nominal:	125 o 250 VCA (según las normas de alimentación eléctrica de cada país/región)

Agencias de certificación

Europa:

Austria:	OVE	Italia:	IMQ
Bélgica:	CEBEC	Países Bajos:	KEMA
Dinamarca:	DEMKO	Noruega:	NEMKO
Finlandia:	FIMKO	Suecia:	SEMKO
Francia:	LCIE	Suiza:	SEV
Alemania:	VDE	Reino Unido:	BSI

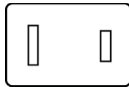
Fuera de Europa:

EE.UU. y Canadá:	Incluido en la lista de UL y certificado por CSA Nº 18 AWG, Tipo SVT o SPT-2		
China:	CCC, CQC	India:	STQC
Australia:	AS		

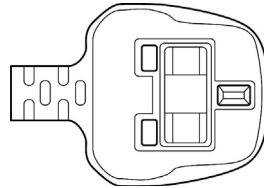
En Europa, el cable de alimentación de dos conductores debe ser de tipo VDE, H05VVH2-F o H03VVH2-F; mientras que el cable de alimentación de tres conductores debe ser de tipo VDE, H05VV-F.

Para EE.UU. y Canadá, la configuración de conector de dos clavijas debe ser 2-15P (250 V) o 1-15P (125 V), mientras que la configuración de conector de tres clavijas debe ser 6-15P (250 V) o 5-15P (125 V) conforme a lo designado por el manual de códigos eléctricos nacional de EE.UU. y la parte II del código eléctrico de Canadá.

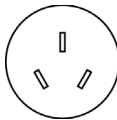
En las siguientes ilustraciones se muestran las formas de los enchufes de EE.UU., Australia, Canadá, Reino Unido, Europa y China.

EE. UU.

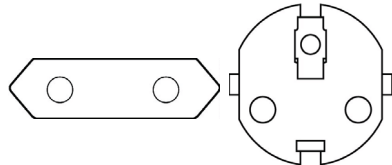
Aprobado por UL

Reino Unido

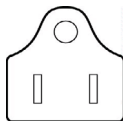
Aprobado por BS

Australia

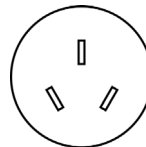
Aprobado por AS

Europa

Aprobado por los organismos correspondientes

Canadá

Aprobado por CSA

China

Aprobado por CCC

Apéndice E

TOSHIBA PC Health Monitor

El software TOSHIBA PC Health Monitor supervisa las funciones del sistema del ordenador, como el consumo de energía, el sistema de refrigeración y el detector de impactos en la unidad de disco duro. Avisa a los usuarios cuando se producen determinadas condiciones en el sistema a través de mensajes emergentes. También supervisa el uso del ordenador y de los dispositivos relacionados mediante el registro de la información relativa a cada servicio en la unidad de disco duro del ordenador.

- La información recabada incluye el tiempo de funcionamiento del dispositivo y el número de actuaciones o cambios de estado (por ejemplo, el número de usos del botón de alimentación y de combinaciones con la tecla **FN**, adaptador de CA, batería, LCD, ventilador, HDD, volumen del sonido, interruptor de comunicación inalámbrica, Duplicador de puertos Express de TOSHIBA e información USB), fecha del primer uso del sistema, así como el uso del ordenador y de los dispositivos (por ejemplo, la configuración de energía, la temperatura y las recargas de la batería, CPU, memoria, tiempo de iluminación posterior, y temperaturas de los diversos dispositivos), propiedades (por ejemplo, nombre del producto, número de modelo, número de pieza, número de serie, versión de la BIOS, versión del FW) del sistema y de los componentes (por ejemplo, dispositivo de vídeo, dispositivo de sonido, dispositivo de red, unidad de disco duro, unidad de estado sólido, unidad de discos ópticos), información del sistema operativo y el software (por ejemplo, versión del sistema operativo, fecha de instalación del sistema operativo, versión de Direct X, versión de Internet Explorer, programa de actualización instalado y listas de controladores). Los datos almacenados utilizan una pequeña parte de la capacidad total del disco duro, aproximadamente 10 MB o menos al año.
- Esta información se utiliza para identificar y proporcionar notificación de las condiciones del sistema que pueden afectar al rendimiento del ordenador Toshiba. También puede utilizarse para ayudar a diagnosticar problemas en el caso de que el ordenador requiera reparación de Toshiba o un proveedor de servicio autorizado por Toshiba. Además, Toshiba también puede utilizar esta información para analizar sus controles de calidad. Siempre respetando las restricciones indicadas más arriba, los datos de la unidad de disco duro registrados pueden transferirse a entidades situadas fuera de su país o región de residencia (por ejemplo, fuera de la Unión Europea). Estos países pueden tener o no tener la misma legislación en materia de protección de datos o los mismos niveles de protección de datos que los exigidos en su país o región.

- Una vez activado, podrá desactivar TOSHIBA PC Health Monitor (Monitor de estado de PC de TOSHIBA) en cualquier momento mediante la desinstalación del software a través de la opción **Desinstalar un programa** en el **Panel de control**. Al hacerlo, se eliminará automáticamente toda la información recogida de la unidad de disco duro.
- El software TOSHIBA PC Health Monitor no amplía o modifica en modo alguno las obligaciones de Toshiba estipuladas en su garantía limitada estándar. Se aplicarán las condiciones y limitaciones de la garantía limitada estándar de Toshiba.

Inicio de TOSHIBA PC Health Monitor

TOSHIBA PC Health Monitor puede iniciarse de las siguientes formas:

- Haga clic en **Inicio → Todos los programas → TOSHIBA → Utilities** (utilidades) → **PC Health Monitor** (Monitor de estado de PC de TOSHIBA).
- Haga clic en el icono del área de notificación y, a continuación, en el mensaje "**Click here to enable TOSHIBA PC Health Monitor**" (haga clic aquí para activar el Monitor de estado de PC de TOSHIBA) cuando aparezca. (*)

Con independencia del método utilizado, se mostrará la pantalla explicativa de TOSHIBA PC Health Monitor.

Al hacer clic en "**Next**" (siguiente) se mostrará la pantalla "**TOSHIBA PC Health Monitor Software Notice & Acceptance**" (aviso y aceptación del software TOSHIBA PC Health Monitor). Lea detenidamente la información mostrada. Para activar el programa, seleccione "**ACCEPT**" (aceptar) y haga clic en "**OK**" (aceptar). Al activar el software TOSHIBA PC Health Monitor, usted acepta estos términos y condiciones, así como el uso y la compartición de la información recogida. Una vez que el programa esté activado, se mostrará la pantalla TOSHIBA PC Health Monitor y el programa comenzará a supervisar las funciones del sistema y a recoger información.

(*) Este mensaje no volverá a mostrarse tras hacer clic en "**ACCEPT**" (aceptar) o "**DECLINE**" (rechazar) en la pantalla "**TOSHIBA PC Health Monitor Software Notice & Acceptance**" (aviso y aceptación del software TOSHIBA PC Health Monitor).

Si se muestra un mensaje de TOSHIBA PC Health Monitor

Se mostrará un mensaje si se detecta algún cambio que pueda interferir en el funcionamiento del programa.

* Si se muestra un mensaje, siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.

Apéndice F

Si le roban el ordenador



Extreme siempre los cuidados con el ordenador y evite las situaciones propicias para que se lo roben. El ordenador es un valioso dispositivo que puede resultar atractivo a los ladrones, por lo que no deberá perderlo de vista cuando se encuentre en lugares públicos. Para aumentar las medidas de seguridad antirrobo, puede adquirir cables de seguridad para su uso con el ordenador tanto en casa como en la oficina.

Tome nota del tipo, el número de modelo y el número de serie del ordenador y guarde esta información en un lugar seguro. Encontrará esta información en la cara inferior del ordenador. Le recomendamos igualmente que conserve la factura de compra del ordenador.

En el caso de que le roben el ordenador, le ayudaremos a encontrarlo. Antes de ponerse en contacto con TOSHIBA, tenga a mano la siguiente información, que será necesaria para identificar de forma exclusiva el ordenador:

- País en que fue robado el ordenador
- Tipo de ordenador
- Número de modelo (número de referencia o PA)
- Número de serie (8 dígitos)
- Fecha en que se produjo el robo
- Su dirección y su número de teléfono y fax

Para dejar constancia del robo de forma escrita, siga este procedimiento:

- Rellene el formulario de Comunicación de robo TOSHIBA (o una copia de éste) incluido más abajo.
- Adjunte una copia de la factura o recibo de compra del ordenador en el que se especifique el lugar en que lo compró.
- Envíe por fax o por correo el recibo de compra y el formulario de comunicación a la dirección indicada más abajo.

Para dejar constancia del robo a través de Internet, siga este procedimiento:

- Visite <http://www.toshiba-europe.com>. En el área de producto, elija **Computer Systems**.
- En la página Computer Systems, abra el menú **Support & Downloads** y elija la opción **Stolen Units Database**.

Los datos que introduzca se utilizarán para realizar un seguimiento de su ordenador en nuestros puntos de servicio.

Formulario de comunicación de robo TOSHIBA

Enviar a: TOSHIBA Europe GmbH
Technical Service and Support
Leibnizstr. 2
93055 Regensburg
Alemania

Número de fax: +49 (0) 941 7807 921

País donde se produjo
el robo:

Tipo de ordenador:
(por ejemplo, TOSHIBA
mini NB200)

Número de modelo:
(p. ej., PSA30EYXT)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Número de serie:
(por ejemplo,
12345678G)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fecha del robo:

Año

Mes

Día

--	--	--	--

--	--

--	--

Datos del propietario

Apellidos, nombre:

Empresa:

Calle:

Código postal/Ciudad:

Country:

Teléfono:

Fax:

Glosario

Los términos de este glosario cubren temas relacionados con el manual. Se incluyen algunos sinónimos para facilitar la consulta.

Abreviaturas

AACS: Sistema avanzado de acceso al contenido

CA: Corriente alterna.

ACPI: Interfaz de alimentación y configuración avanzada

ASCII: American Standard Code for Information Interchange

BIOS: Sistema básico de entrada/salida

bps: Bits por segundo.

CD: Disco compacto

CD-ROM: Disco compacto de memoria de sólo lectura

CD-RW: Disco compacto grabable.

CMOS: Semiconductor complementario de óxido metálico.

CPU: Unidad central de procesamiento

CRT: Tubo de rayos catódicos

CC: Corriente continua

DDC: Canal de visualización de datos

DDR: Tasa doble de transferencia de datos

DIMM: Módulo de memoria dual en línea

DVD: Disco versátil digital

DVD-R: Disco versátil digital grabable.

DVD-RAM: Disco versátil digital de memoria de acceso aleatorio.

DVD-R (Dual Layer): Disco versátil digital grabable de capa dual

DVD-ROM: Disco versátil digital de memoria de sólo lectura

DVD-RW: Disco versátil digital para lectura y escritura.

DVD+R (Double Layer): Disco versátil digital grabable de doble capa

FDD: Unidad de disquetes

FHD: Alta definición completa

FIR: Infrarrojos rápidos.

GB: Gigabyte

HDD: Unidad de disco duro

HD+: Alta definición plus
IDE: Electrónica de unidad integrada
IEEE: Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos
E/S: Entrada/salida (también se utiliza con las siglas en inglés (I/O: input/output)
IrDA: Infrared Data Association
IRQ: Solicitud de interrupción
KB: Kilobyte
LAN: Red de área local
LCD: Pantalla de cristal líquido
LED: Diodo emisor de luz
MB: Megabyte
MMC: Tarjeta multimedia
OCR: Reconocimiento óptico de caracteres (lector)
PCB: Tarjeta de circuito impreso
PCI: Interconexión de componentes periféricos
RAM: Memoria de acceso aleatorio
RGB: Rojo, verde y azul
ROM: Memoria de sólo lectura
RTC: Reloj de tiempo real
S/P DIF: Formato de interfaz digital Sony/Philips
SDRAM: Memoria de acceso aleatorio dinámica sincronizada
SLI: Interfaz de enlace escalable
SO-DIMM: Módulo de memoria en línea dual de contorno pequeño
TFT: Transistor de película delgada
UART: Receptor/transmisor asíncrono universal
USB: Bus serie universal
VESA: Video Electronic Standards Association
VGA: Siglas inglesas de Video Graphics Array. Adaptador de gráficos de video estándar
XGA: Matriz de gráficos ampliada

A

activar: Activar una opción del ordenador. Véase *también* desactivar.

adaptador: Dispositivo que proporciona una conexión compatible entre dos unidades. Por ejemplo, el adaptador de la pantalla interna del ordenador recibe información del software y lo transforma en imágenes en la pantalla. El adaptador puede presentarse de diversas formas, desde un microprocesador a un simple conector: un adaptador inteligente (capaz de realizar ciertos procesamientos) también puede recibir el nombre de controlador.

Ahorro de energía: Utilidad de TOSHIBA que le permite establecer los parámetros para diversas funciones de ahorro de energía.

alfanumérico: Caracteres del teclado entre los que se encuentran las letras, los números y otros símbolos, como los signos de puntuación o los símbolos matemáticos.

almacenamiento en disco: Grabación de datos en un disco magnético. Los datos se organizan en pistas concéntricas similares a las de un disco fonográfico.

aplicación: Grupo de programas utilizados conjuntamente para una tarea específica como contabilidad, planificación financiera, hojas de cálculo, tratamiento de textos y juegos.

archivo: Conjunto de información relacionada; un archivo puede contener datos, programas o ambas cosas.

arranque en caliente: Reinicio o reinicialización de un ordenador sin apagarlo.

arranque en frío: Iniciar un ordenador apagado (encendiendo el interruptor).

arranque: Forma abreviada de secuencia de arranque. Programa que inicia o reinicia el ordenador. El programa lee instrucciones de un dispositivo de almacenamiento en la memoria del ordenador.

ASCII: American Standard Code for Information Interchange. El código ASCII es un conjunto de 256 códigos binarios que representan las letras, los números y los símbolos más utilizados.

asíncrono: Relación que carece de regularidad temporal. En comunicaciones por ordenador, hace referencia al método de transmisión de datos que no requiere transmitir una corriente de bits constante a intervalos de tiempo regulares.

Audio digital: Norma de compresión de audio que permite la transmisión en alta calidad y la reproducción en tiempo real de archivos de sonido.

B

binario: Sistema de numeración en base dos, compuesto de ceros y unos (activado o desactivado), utilizado por la mayoría de los ordenadores digitales. El dígito situado en el extremo derecho de un número binario tiene el valor 1, el siguiente, el valor 2, a continuación 4, 8, 16 y así sucesivamente. Por ejemplo, el número binario 101 representa al 5. Véase *también* ASCII.

BIOS: Sistema básico de entrada/salida. Firmware que controla el flujo de datos en el ordenador. Véase *también* firmware.

bít de parada: Uno o varios bits de un byte que siguen al carácter o códigos de grupo transmitidos en las comunicaciones en serie asíncronas.

bít: Término que deriva de binary digit (dígito binario), unidad básica de información utilizada por el ordenador. Puede ser cero o uno. Ocho bits forman un byte. Véase *también* byte.

bits de datos: Parámetro de comunicación de datos que controla el número de bits (dígitos binarios) utilizados para generar un byte. Si bits de datos = 7, el ordenador puede generar 128 caracteres únicos. Si bits de datos = 8, el ordenador puede generar 256 caracteres únicos.

Blindaje de interferencia de radio frecuencia (RFI): Cubierta metálica en la que se encierran las placas de los circuitos impresos de la impresora o el ordenador para evitar interferencias de radio y televisión. Todos los ordenadores generan señales de radiofrecuencia. FCC regula la cantidad de señales que un dispositivo informático puede permitir que salga de su blindaje. Los dispositivos de Clase A son adecuados para su uso en oficinas. Los de Clase B proporcionan una clasificación más restrictiva para uso de equipos domésticos. Los ordenadores portátiles TOSHIBA cumplen las normas para dispositivos informáticos de Clase B.

Bluetooth: Tecnología de radio de corto alcance diseñada para simplificar las comunicaciones inalámbricas entre ordenadores, dispositivos de comunicación e Internet.

borrar: Véase eliminar.

bps: Bits por segundo Se utiliza para medir la velocidad de transmisión de un módem.

búfer (memoria intermedia): Porción reservada de la memoria en la que se almacenan temporalmente los datos. Los búfers compensan a menudo las diferencias en la velocidad de flujo existentes entre un dispositivo y otro.

bus: Interfaz para la transmisión de señales, datos o corriente eléctrica.

byte: Representación de un solo carácter. Secuencia de ocho bits tratados como una sola unidad; también la unidad asignable más pequeña del sistema.

C

- caché L1:** Caché de nivel uno. Caché de memoria integrada en el procesador como ayuda para mejorar la velocidad de procesamiento. *Consulte* también memoria caché y caché L2.
- caché L2:** Caché de memoria instalada en la placa base como ayuda para mejorar la velocidad de procesamiento. Es más lenta que la caché L1 y más rápida que la memoria principal. *Véase también* memoria caché, caché L1.
- capacidad:** Cantidad de información que puede almacenar un dispositivo de almacenamiento magnético como un disquete o un disco duro. Normalmente se describe en términos de kilobytes (KB), donde un KB = 1024 bytes, megabytes (MB), donde un MB = 1024 KB y gigabytes (GB), donde un GB = 1024 MB.
- carácter:** Cualquier letra, número, signo de puntuación o símbolo que use el ordenador. Sinónimo de byte.
- carpeta:** Icono de Windows que se usa para almacenar documentos u otras carpetas.
- CC:** Corriente continua. Corriente eléctrica que fluye en una dirección. Este tipo de energía es la que normalmente proporcionan las baterías.
- CD:** Un disco compacto individual. *Véase también* CD-ROM.
- CD-R:** Disco compacto grabable que puede grabarse una vez y leerse muchas veces. *Véase también* CD-ROM.
- CD-ROM:** La memoria de sólo lectura de discos compactos es un disco de alta capacidad que se puede leer pero no grabar. La unidad de CD-ROM utiliza un rayo láser, en lugar de cabezales magnéticos, para leer los datos del disco.
- CD-RW:** Los discos compactos de lectura/escritura (Read/Write) se pueden grabar varias veces. *Véase también* CD-ROM.
- chasis:** Estructura física donde se aloja el ordenador.
- chip:** Pequeño semiconductor que contiene la lógica y los circuitos del ordenador para la realización de procesos, así como las funciones de memoria, entrada y salida de datos o el control de otros chips.
- CMOS:** Semiconductor complementario de óxido metálico. Circuito electrónico fabricado en una plancha de silicio que precisa poca energía. Los circuitos integrados realizados con la tecnología CMOS pueden presentarse en formato muy compacto y cuentan con gran fiabilidad.
- COM1, COM2, COM3 y COM4:** Los nombres asignados a los puertos serie y de comunicaciones.

- comandos:** Instrucciones que se introducen en el teclado del terminal y que dirigen las acciones del ordenador o de sus dispositivos periféricos.
- compatibilidad:** 1) Capacidad de un ordenador de aceptar y procesar datos del mismo modo que otro ordenador sin modificar los datos o los soportes en los que se transfieren.
2) Capacidad de un dispositivo para conectarse o para comunicarse con otro sistema o componente.
- componentes:** Elementos o partes constitutivas de un sistema.
- configuración:** Los componentes específicos de un sistema (terminal, impresora, unidades de disco, etc.) y los parámetros que definen su funcionamiento. Utilice el programa de configuración del BIOS para controlar la configuración del sistema.
- controlador de dispositivo:** Un programa (llamado "controlador") que permite que un ordenador se comuniquen con un dispositivo.
- controlador:** Hardware y software integrados que controlan las funciones de un dispositivo interno o periférico (por ejemplo, el controlador de teclado).
- controlador:** Programa de software, generalmente parte del sistema operativo, que controla una parte concreta del hardware (suele ser un periférico como la impresora o el ratón).
- copia de seguridad:** Copia de un archivo, normalmente en un disco extraíble, guardada para el caso de que el archivo original se pierda o resulte dañado.
- coprocesador:** Circuito incorporado en el procesador que está dedicado a la realización de cálculos matemáticos intensivos.
- corriente alterna (CA):** Corriente eléctrica que invierte su dirección de flujo a intervalos regulares.
- CPU:** Siglas en inglés de Central Processing Unit (Unidad central de proceso). Parte del ordenador que interpreta y ejecuta instrucciones.
- cuadro de diálogo:** Ventana que acepta los datos introducidos por el usuario para establecer la configuración del sistema o grabar otra información.
- cursor:** Línea o rectángulo pequeño intermitente que indica la posición actual en la pantalla.

D

- datos:** Información mensurable o estadística que un ordenador puede procesar, almacenar o recuperar.
- desactivar:** Desactivar una opción del ordenador. Véase *también* activar.
- diodo emisor de luz (LED):** Dispositivo semiconductor que emite una luz cuando se aplica una corriente.
- disco de arranque:** Véase disco de sistema.
- disco de arranque:** Véase disco del sistema.
- disco de sistema:** Un disquete que contiene los archivos de sistema operativo necesarios para iniciar el ordenador. Cualquier disquete puede formatearse como disco del sistema. El disco del sistema recibe también el nombre de "disco de arranque" o "disco de inicio". Compare con disco no de sistema.
- disco duro:** Dispositivo de almacenamiento compuesto de un disco o discos rígidos que se pueden codificar magnéticamente con datos. Los discos duros almacenan mucha más información que los disquetes y se usan para el almacenamiento a largo plazo de programas y datos. El disco duro principal (o el único) de un ordenador suele ser fijo pero algunos ordenadores tienen discos duros auxiliares extraíbles. De forma predeterminada, el disco duro tiene asignada la unidad C.
- disco no de sistema:** Un disco para almacenar programas y datos que no se puede usar para iniciar el ordenador. Compare con el disco del sistema.
- dispositivo de señalización:** Cualquier dispositivo, como el panel táctil o un ratón, que le permite mover el cursor por la pantalla.
- dispositivos de E/S:** Equipo usado para comunicarse con el ordenador y para la transferencia y recepción de datos.
- disquete:** Disco extraíble que almacena los datos codificados magnéticamente.
- DL D+R DL:** Disco con dos capas en una cara con una capacidad de almacenamiento DVD-R aproximada 1,8 veces mayor que antes. La unidad de DVD-RW utiliza un rayo láser para leer datos del disco.
- doble clic:** Presionar y soltar el botón principal del dispositivo de señalización rápidamente dos veces sin mover dicho dispositivo. En el sistema operativo Windows®, esto se refiere al botón primario del dispositivo de señalización, a menos que se indique lo contrario.

documentación: Conjunto de manuales y demás instrucciones que se redactan para los usuarios de un sistema informático o una aplicación. La documentación de los sistemas informáticos incluye normalmente información sobre aprendizaje y procedimientos, así como sobre las funciones del sistema.

DVB-T (Digital Video Broadcasting - Terrestrial): También conocida como TDT o televisión digital terrestre. Norma de emisión de televisión digital.

DVD: Un disco (o vídeo) versátil digital individual. Véase *también* DVD-ROM.

DVD+R (capa doble): Disco con dos capas en una cara con una capacidad de almacenamiento DVD+R aproximada 1,8 veces mayor que antes. La unidad de DVD-RW utiliza un rayo láser para leer datos del disco.

DVD-R (+R, -R): Un disco versátil digital grabable puede grabarse una vez y leerse muchas veces. La unidad de DVD-R utiliza un rayo láser para leer datos del disco.

DVD-RAM: Un disco versátil digital de memoria de acceso aleatorio es un disco de alta capacidad y alto rendimiento que le permite almacenar grandes volúmenes de datos. La unidad de DVD-RAM utiliza un rayo láser para leer datos del disco.

DVD-ROM: Un disco versátil digital de memoria de sólo lectura es un disco de alta capacidad y alto rendimiento adecuado para reproducir vídeos y otros archivos de alta densidad. La unidad de DVD-ROM utiliza un rayo láser para leer datos del disco.

DVD-RW (+RW, -RW): Disco versátil digital regrabable que puede escribirse muchas veces.

E

E/S: Entrada/Salida. Hace referencia a la aceptación y transferencia de datos hacia y desde un ordenador.

eco: Devolver un reflejo de los datos transmitidos al dispositivo emisor. Es posible visualizar la información en la pantalla o imprimirla, o bien hacer ambas cosas. Cuando un ordenador vuelve a recibir los datos que envió a un TRC (u otro dispositivo periférico) y, a continuación, vuelve a transmitir los datos a la impresora, se dice que la impresora hace eco del TRC.

ejecutar: Interpretar y llevar a cabo una instrucción.

entrada: Los datos o instrucciones que se proporcionan a un ordenador, un dispositivo de comunicación u otro periférico desde el teclado o dispositivos internos o externos de almacenamiento. Los datos enviados (o salida) por el ordenador transmisor constituyen la entrada del ordenador receptor.

escape: 1) Código (código ASCII 27) que indica al ordenador que lo que sigue son comandos; se usa con periféricos como impresoras y módems. 2) Modo de cancelar la tarea que se efectúa en ese momento.

estado en línea: Estado de funcionamiento de un periférico cuando está listo para recibir o transmitir datos.

F

firmware: Conjunto de instrucciones incorporadas en el hardware que controla y dirige las actividades de un microprocesador.

Fn-esse: Una utilidad de TOSHIBA que le permite asignar funciones a las teclas directas.

formatear: Proceso de preparación de un disco vacío para que se pueda usar por primera vez. El formateo establece la estructura del disco que el sistema operativo espera antes de escribir archivos o programas en el disco.

G

gigabyte (GB): Unidad de almacenamiento de datos que equivale a 1024 megabytes. *Véase también* megabyte.

gráficos: Dibujos, fotografías u otras imágenes, como los diagramas, que muestran información.

H

Hacer clic: Presionar y soltar el botón principal del dispositivo de señalización sin mover dicho dispositivo. En el sistema operativo Windows®, esto se refiere al botón primario del dispositivo de señalización, a menos que se indique lo contrario. *Véase también* el doble clic.

hardware: Componentes físicos, electrónicos y mecánicos de un sistema informático: normalmente, el mismo ordenador, las unidades de disco externas, etc. *Véase también* software y firmware.

hercio: Unidad de frecuencia de onda que equivale a un ciclo por segundo.

I.LINK (IEEE1394): Este puerto habilita la transferencia de datos a alta velocidad directamente desde dispositivos externos, como cámaras de video digital.

icono: Pequeña imagen gráfica que se muestra en pantalla o en el panel de indicadores. En Windows, los iconos representan objetos que el usuario puede manipular.

indicación: Mensaje que proporciona el ordenador para informar que ya está listo, que necesita información o que se efectúe una acción.

infrarrojos rápidos: Estándar del sector que permite la transmisión inalámbrica de datos en serie a velocidades de hasta 4 Mbps.

instrucción: Declaraciones o comandos que especifican la manera de ejecutar una tarea concreta.

interfaz: 1) Componentes de hardware y de software de un sistema que se usan específicamente para la conexión entre sistemas y dispositivos.

2) Conexión física de un sistema o dispositivo con otro para el intercambio de información.

3) El punto de contacto entre el usuario, el ordenador y el programa; por ejemplo, el teclado o un menú.

IrDA 1.1: Estándar industrial que permite realizar transferencias inalámbricas de datos en serie mediante infrarrojos a velocidades de hasta 4 Mbps.

K

K: Proveniente de la palabra griega kilo; significa 1.000. Se suele usar como equivalente de 1.024, ó de 2 elevado a la décima potencia. Véase *también* byte y kilobyte.

kilobyte (KB): Unidad de almacenamiento de datos que equivale a 1024 bytes. Véase *también* byte y megabyte.

L

LAN inalámbrica: Local Area Network (LAN), red de área local a través de comunicaciones inalámbricas.

LAN: Un grupo de ordenadores u otros dispositivos dispersados en un área relativamente limitada y conectados por un enlace de comunicaciones que permite la interacción de cualquiera de los dispositivo con otro en la red.

M

megabyte (MB): Unidad de almacenamiento de datos equivalente a 1.024 kilobytes. *Véase también* kilobyte.

megahercio: Unidad de frecuencia de ondas igual a un millón de ciclos por segundo. *Véase también* hercio.

memoria caché: Una sección de memoria muy rápida en la que está duplicada la información que se usa con más frecuencia para disponer de un acceso más rápido. Acceder a los datos desde la memoria caché resulta más rápido que haciéndolo desde la memoria principal del ordenador. *Véase también* caché L1 y caché L2.

memoria de acceso aleatorio (RAM): Memoria volátil que se puede escribir y leer. Aquí, volátil significa que la información de la RAM se pierde cuando desconecta el ordenador. Este tipo de memoria se usa para la memoria principal del ordenador. *Véase también* memoria. Compare con ROM.

Memoria de sólo lectura (ROM): Memoria no volátil que puede leerse pero no puede grabarse en ella. Aquí, no volátil significa que la información en ROM permanece tanto si el ordenador recibe alimentación como si no. Este tipo de memoria se utiliza para almacenar el BIOS de su ordenador, que son instrucciones esenciales que lee el ordenador cuando lo enciende. *Consulte también* BIOS, memoria. Compare con RAM.

memoria flash: Memoria no volátil que se puede escribir y leer. La información de la memoria flash se conserva tanto si el ordenador recibe alimentación como si no. Este tipo de memoria se utiliza para conservar los datos de huella dactilar. *Véase también* memoria. Compare RAM y ROM.

memoria no volátil: Memoria generalmente de sólo lectura (ROM), capaz de almacenar información de forma permanente. Si se apaga el ordenador, los datos que haya en la memoria no volátil no se alterarán.

memoria volátil: Memoria de acceso aleatorio (RAM) que almacena información si el ordenador recibe alimentación.

memoria: Suele referirse a la memoria principal del ordenador donde se ejecutan los programas y se almacenan temporalmente y procesan los datos.

La memoria puede ser volátil y guardar los datos temporalmente, como la RAM, o puede ser no volátil y conservar los datos de forma permanente como la ROM. La memoria principal de un ordenador es la RAM. Consulte RAM, ROM.

menú: Interfaz de software que muestra una serie de opciones en la pantalla. También se le denomina pantalla.

microprocesador: Componente de hardware que hay en un solo circuito integrado que lleva a cabo instrucciones. También se denomina unidad central de proceso (CPU), una de las partes principales del ordenador.

modo: Método de funcionamiento; por ejemplo, el modo Apagar, el modo Suspende o el modo Hibernación.

monitor: Dispositivo que utiliza filas y columnas de píxeles para mostrar caracteres alfanuméricos o gráficos. Véase también TRC.

módem: Derivado de modulador/desmodulador; dispositivo que convierte (modula) los datos digitales para transmitirlos por líneas telefónicas y después los convierte (desmodula) a formato digital en el lugar en que se reciben.

MP3: Norma de compresión de audio que permite la transmisión en alta calidad y la reproducción en tiempo real de archivos de sonido.

O

OCR: Reconocimiento óptico de caracteres (lector). Técnica o dispositivo que utiliza rayos láser o luz visible para identificar caracteres e introducirlos en un dispositivo de almacenamiento.

ordenador host: Ordenador que controla, regula y transmite información a un dispositivo o a otro ordenador.

P

PAL: PAL (Phase Alternating Line) es la norma de emisión de vídeo dominante en Europa.

panel táctil: Dispositivo de señalización integrado en el reposamuñecas del ordenador TOSHIBA.

pantalla de cristal líquido (LCD): Cristal líquido sellado entre dos láminas de cristal revestidas con material conductor transparente. El recubrimiento del lado de visualización está compuesto por segmentos de formación de caracteres con guías que se extienden hasta el borde del vidrio. La aplicación de tensión entre las láminas de vidrio modifica el brillo del cristal líquido.

pantalla TFT: Pantalla de cristal líquido (LCD) que consta de una matriz de celdas de cristal líquido y utiliza tecnología de matriz activa con transistor de película delgada (TFT) para dirigir cada celda.

pantalla: CRT, LCD u otro dispositivo de reproducción de imágenes que el ordenador utiliza como dispositivo de salida de visualización.

- paridad:** 1) Relación simétrica entre dos valores (enteros) de parámetros que están activados o desactivados; par o impar; 0 ó 1.
2) En comunicaciones serie, un bit de detección de errores que se añade a un grupo de bits de datos sumando el número de bits en valores pares o impares. La paridad puede definirse como ninguna, impar o par.
- password (contraseña):** Secuencia de caracteres exclusivos que se emplea para identificar a un usuario específico. El ordenador proporciona diversos niveles de protección mediante palabra clave: usuario y supervisor.
- PCI:** Interconexión de componentes periféricos Estándar industrial de bus de 32 bits.
- periférico:** Cualquier dispositivo, como una impresora o joystick, que se une al ordenador y se controla mediante la CPU del ordenador.
- Péritel:** Péritel es un sistema de conexión con cable y puerto de 21 patillas que permite enviar imágenes y sonido estéreo de gran calidad (incluidos formatos de sonido Dolby® Pro-Logic) de un dispositivo audiovisual a otro. Asimismo, se le conoce como "conector SCART" o "Euroconector".
- píxel:** Elemento de una imagen. El punto más pequeño que puede generarse en una pantalla o una impresora. También se le denomina pel.
- placa madre:** Nombre que en ocasiones se emplea para referirse a la placa principal de circuitos impresos del equipo de procesos. Está compuesta por circuitos integrados que ejecutan las funciones básicas del procesador y proporciona conectores para la adición de otras tarjetas que ejecutan funciones especiales.
- placa principal:** Véase placa base.
- plug and play:** Prestación de Windows que permite que el sistema reconozca automáticamente las conexiones de dispositivos externos y establezca la configuración necesaria en el ordenador.
- predeterminado:** Valor del parámetro seleccionado automáticamente por el sistema cuando el usuario o el programa no proporcionan instrucciones específicas. También se conoce como valor predefinido o prefijado.
- programa de ordenador:** Conjunto de instrucciones escritas para un ordenador que le permiten conseguir el resultado deseado.
- programa:** Conjunto de instrucciones que un ordenador puede ejecutar para conseguir un resultado en concreto. Véase *también* aplicación.
- protección contra escritura:** Método de protección de un disquete que evita que pueda borrarse accidentalmente.
- puerto:** Conexión eléctrica mediante la cual el ordenador envía y recibe datos a y de dispositivos u otros ordenadores.

R

red: Un grupo de ordenadores y dispositivos asociados que están conectados mediante instalaciones de comunicaciones. Una red le permite compartir datos y dispositivos periféricos, como impresoras, con otros usuarios e intercambiar correo electrónico.

reiniciar: Volver a iniciar un ordenador sin apagarlo (también se denomina “arranque en caliente” o “reinicialización suave”). Véase también arrancar.

resolución: Una medida de la nitidez de las imágenes que se pueden reproducir en una impresora o mostradas en una pantalla. En una impresora, la resolución se expresa en puntos por pulgada (ppp). En una pantalla, se expresa como el número de pixels disponibles horizontal y verticalmente.

RGB: Rojo, verde y azul. Dispositivo que usa tres señales de entrada, cada una de las cuales activa un cañón de electrones para un color aditivo básico (rojo, verde y azul) o puerto para utilizar tal tipo de dispositivo. Véase también TRC.

RJ11: Conector telefónico modular.

RJ45: Conector de LAN modular.

S

S/P DIF: Un estándar para el audio de la interfaz digital.

salida: El resultado de una operación informática. La salida se refiere generalmente a datos. 1) impresos en papel, 2) visualizados en una pantalla, 3) enviados a través de un puerto serie de módem interno o 4) almacenados en algún tipo de soporte magnético.

SCSI: Siglas en inglés de Small Computer System Interface (interfaz de sistema de pequeños ordenadores); interfaz estándar de la industria para la conexión de diversos dispositivos periféricos.

SECAM L: SECAM (Sequential Color Memory) es la norma de emisión utilizada en Francia.

sensor de huellas digitales: El sensor de huellas digitales compara y analiza las características exclusivas de una huella digital.

señal analógica: Señal cuyas características como amplitud y frecuencia varían en proporción al (son una analogía de) valor que debe transmitirse. Las comunicaciones de voz son señales analógicas.

síncrono: Que dispone de un intervalo constante de tiempo entre eventos, caracteres o bits sucesivos.

SIO: Entrada/salida serie. Metodología electrónica utilizada en la transmisión de datos en serie.

sistema de ordenador: Combinación de hardware, software y componentes periféricos montados para procesar datos y convertirlos en información útil.

sistema operativo: Grupo de programas que controlan el funcionamiento básico de un ordenador. Las funciones del sistema operativo incluyen la interpretación de programas, la creación de archivos de datos y el control de la transmisión y recepción (entrada/salida) de datos de la memoria y los dispositivos periféricos.

software: El conjunto de programas, procedimientos y documentación asociado a un sistema informático. Concretamente hace referencia a los programas del ordenador que dirigen y controlan las actividades del sistema informático. Véase también hardware.

solicitud de interrupción: Señal que proporciona a un componente acceso al procesador.

suprimir: Eliminar datos de un disco u otro dispositivo de almacenamiento de datos. Sinónimo de borrar.

T

tarjeta SD/SDHC: las tarjetas Secure Digital (Seguridad Digital) son tarjetas de memoria flash que se usan en diversos dispositivos digitales, como cámaras digitales y asistentes personales digitales (PDA).

tarjeta: Tarjeta de circuito impreso. Tarjeta interna que contiene componentes electrónicos, denominados chips, que realizan funciones concretas o aumentan la capacidad del sistema.

TCR: Tubo de rayos catódicos. Tubo de vacío en el que los haces proyectados en una pantalla fluorescente producen puntos luminosos. Ejemplo de ello es el televisor.

tecla directa: Función del ordenador en la que algunas teclas, combinadas con la tecla de función extendida, **FN**, se pueden usar para configurar parámetros del sistema como el volumen de los altavoces.

tecla programada: Combinaciones de teclas que emulan las teclas de un teclado de IBM, cambian algunas opciones de configuración, detienen la ejecución de programas y acceden al teclado numérico superpuesto.

teclado numérico superpuesto: Función que permite usar ciertas teclas del teclado para efectuar entradas numéricas o para controlar los movimientos del cursor y de la página.

teclado: Dispositivo de entrada que contiene interruptores que se activan pulsando manualmente teclas marcadas. Cada una de las pulsaciones activa un conmutador que transmite un código específico al ordenador. El código transmitido por cada tecla genera el carácter (ASCII) marcado en la tecla.

teclas de función: Las teclas que van de **F1** a **F9** le indican al ordenador que ejecute determinadas funciones.

terminal: Teclado de mecanografía y pantalla de TRC conectados al ordenador para la entrada y salida de datos.

tiempo de guarda de escape: El tiempo antes y después de que un código de escape se envíe al módem, que distingue entre escapes que pertenecen a los datos transmitidos y los que constituyen un comando para el módem.

U

unidad de disco duro (HDD): Dispositivo electromecánico para leer y escribir en un disco duro. Véase *también* disco duro.

unidad de disco: Dispositivo que accede de forma aleatoria a la información de un disco y la copia en la memoria del ordenador. También escribe datos de la memoria al disco. Para llevar a cabo estas tareas, la unidad hace girar físicamente el disco a alta velocidad bajo un cabezal de lectura-escritura.

Unidad de disquetes (FDD): Dispositivo electromecánico para leer y escribir en disquetes.

USB: Bus serie universal Esta interfaz serie le permite comunicar con varios dispositivos conectados en cadena a un solo puerto del ordenador.

V

ventana: Parte de la pantalla en la que se muestra la propia aplicación, el documento o un cuadro de diálogo. Se utiliza frecuentemente para hacer referencia a las ventanas de Microsoft Windows.

VGA: Siglas de Video Graphics Array. Adaptador de vídeo estándar del sector que permite la ejecución de cualquier software utilizado de forma muy extendida.

Vídeo compuesto (YUV): Señal de vídeo estándar utilizada para transmitir imágenes, por ejemplo, de un grabador de vídeo a un televisor.

W

Wi-Fi®: Un término de marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance que significa fidelidad inalámbrica, y es otro término para el protocolo de comunicación que permite una conexión de Ethernet usando componentes de comunicación inalámbricos.

Índice

A

Activar/Desactivar la comunicación inalámbrica con una tecla directa, 4-15

Adaptador de CA, 1-4
 adicional, 1-12
 conector DC IN 19V, 2-5
adaptador de CA
 conexión, 3-2

Alimentación
 apagado, 3-7
 apagado automático del sistema, 6-12
 encendido, 3-5
 estados, 6-1
 indicador, 6-3
 modo Apagar (modo de inicialización), 3-7
 modo de suspensión, 3-9
 modo Hibernación, 3-7
 panel
 activación/desactivación, 6-12

Anclaje de seguridad
 fijación, 8-9

B

Batería, 1-4, 2-7
 adicional, 8-7
 ampliación de la vida útil, 6-8
 carga, 6-5

control de la carga, 6-7
indicador, 2-2, 6-2
modo de ahorro, 1-8
reloj de tiempo real, 1-4, 6-4
sustitución, 6-9
tipos, 6-3

Bluetooth, 1-6, 4-10
 problemas, 9-14

C

Cámara Web, 1-5
Caracteres ASCII, 5-7
Cargador de baterías, 8-7
Comunicación de robos
TOSHIBA, F-2
Comunicación inalámbrica, 4-9
 indicador, 4-16
Contraseña
 de activación, 1-8
 problemas, 9-6

D

Discos de recuperación, 3-15
Dispositivo de señalización
 panel táctil, 2-9, 4-1
Dispositivo USB, 1-5
Disquetera USB, 8-7

F

FN + 1 (Utilidad de zoom de TOSHIBA, reducir), 5-5
FN + 2 (Utilidad de zoom de TOSHIBA, aumentar), 5-5

FN + ENTER, 5-3
 FN + ESC (Mute
 silencio), 5-3
 FN + espacio (Zoom), 5-4
 FN + F1 (Lock
 bloqueo), 5-3
 FN + F10 (modo de flechas), 5-6
 FN + F11 (modo numérico), 5-6
 FN + F12 (ScrLock), 5-3
 FN + F2 (Power Plan
 plan de energía), 5-3
 FN + F3 (Sleep
 suspensión), 5-3
 FN + F4 (Hibernate
 hibernar), 5-4
 FN + F5 (Output
 salida), 5-4
 FN + F6 (Reducir brillo), 5-4
 FN + F7 (Aumentar brillo), 5-4
 FN + F8 (Inalámbrico), 5-4
 FN + F9 (Panel táctil), 5-4

I

Indicador DC IN, 2-2, 6-3
 Indicadores
 alimentación, 2-2
 batería, 2-2, 6-2
 DC IN, 2-2
 HDD/ODD/eSATA, 2-3

L

LAN, 1-5, 4-16
 conector, 2-4
 conexión, 4-17
 desconexión, 4-18
 tipos de cables, 4-16
 LAN inalámbrica, 1-6, 4-9
 Limpieza del ordenador, 4-18
 Lista de comprobación del
 equipo, 1-1
 Lista de documentación, 1-2

M

Memoria, 1-3
 extracción, 8-7
 instalación, 8-5
 kit, 1-12
 Memoria caché, 1-2
 Módem
 problemas, 9-13
 Modo de inactividad
 configuración, 3-9
 Modo de suspensión, 1-9
 automática del sistema, 1-8
 Modo Hibernación, 1-9
 Monitor
 apagado automático, 1-7
 Monitor externo, 1-5, 2-3, 8-8

O

Orificios de refrigeración, 2-3, 2-7

P

Panel táctil, 1-4
 uso, 4-1
 Pantalla, 2-8
 apertura, 3-4
 aumentar brillo, 5-4
 controlador, B-1
 reducir brillo, 5-4
 Problemas
 alimentación, 9-4
 alimentación de CA, 9-5
 análisis, 9-2
 arranque del sistema, 9-3
 batería, 9-5
 Bluetooth, 9-14
 comprobación automática,
 9-4
 contraseña, 9-6
 desactivación por
 recalentamiento, 9-4
 LAN, 9-14
 LAN inalámbrica, 9-14

- lista de comprobación del hardware y del sistema, 9-3
 - Memory Stick/Memory Stick PRO/Memory Stick PRO Duo, 9-10
 - panel táctil, 9-8
 - ratón USB, 9-9
 - servicio técnico de TOSHIBA, 9-15
 - sistema de sonido, 9-10
 - tarjeta de memoria SD/SDHC, tarjeta miniSD/microSD, 9-9
 - teclado, 9-6, 9-7
 - unidad de disco duro, 9-7
- Procesador, 1-2, 1-3
- Puertos, 1-5
 - monitor externo, 1-5
 - USB, 1-5
- R**
 - RAM de vídeo, 1-3
 - Ranura Multitarjetas, 1-5, 2-1, 8-2
 - indicador, 2-3
 - utilización, 8-2
 - Reducción del calor, 1-8
 - Reinicio del ordenador, 3-11
- S**
 - Servicio técnico de TOSHIBA, 9-15
 - Sistema de sonido, 1-5
 - conector hembra para micrófono, 1-5, 2-4
 - conector para auriculares (S/PDIF), 1-5, 2-4
 - micrófono, 2-9
- T**
 - Teclado, 1-5, 5-1
 - emulación de teclas de un teclado ampliado, 5-2
 - problemas, 9-6, 9-7
 - tecla FN pulsada, 5-5
 - teclas como las de una máquina de escribir, 5-1
 - teclas de función F1... F12, 5-2
 - teclas directas, 5-3
 - teclas especiales para Windows, 5-5
 - Teclado numérico superpuesto, 1-8, 5-6
 - activación de la superposición, 5-6
 - modo de flechas, 5-6
 - modo numérico, 5-6
 - uso temporal del teclado normal (superposición activada), 5-7
 - uso temporal del teclado superpuesto (superposición desactivada), 5-7
 - Teclas de función, 5-2
 - Teclas directas, 1-7
 - aumentar brillo, 5-4
 - bloqueo, 5-3
 - hibernar, 5-4
 - inalámbrico, 5-4
 - panel táctil, 5-4
 - plan de energía, 5-3
 - reducir brillo, 5-4
 - salida, 5-4
 - silencio, 5-3
 - suspensión, 5-3
 - Utilidad de zoom de TOSHIBA (aumentar), 5-5
 - Utilidad de zoom de TOSHIBA (reducir), 5-5
 - zoom, 5-4

- Teclas programadas
 - emulación de teclas
 - de un teclado
 - ampliado, 5-2
 - ENTER, 5-3
 - ScrLock, 5-3
- TOSHIBA ConfigFree, 1-11
- TOSHIBA Disc Creator
 - (Creador de discos de TOSHIBA), 1-11, 4-4
- Transporte del ordenador, 4-19

U

- Unidad de disco duro
 - apagado automático, 1-7
- Unidad de disco duro de recuperación, 3-14